

۱۲۶

# هفته

سال سوم - شماره ۱۲۶  
پنجشنبه ۲۵ آذر ۱۳۸۹ - ۱۶ دسامبر ۲۰۱۰  
بها: ۲/۵۰ دلار / در مونترال رایگان

www.Hafteh.ca

## یک و نیم قرن سرکوب؛ یک و نیم قرن سکوت! سخنرانی پروفسور فریدون وهمن در مونترال



◀ دیدگاه

بیژن الهی، پر اهمیت‌ترین شخصیت ادبی سی سال اخیر ایران از دنیا رفت  
بهرخ منتظمی

◀ گفت‌وگو

چنگیز امینی: قطع پیوند با ریشه‌ها، جامعه را ضربه‌پذیر می‌کند  
مسعود بطحایی

◀ مهاجرت

رفتار زبانی مهاجران ایرانی (۱)  
دکتر محسن حافظیان

◀ موسیقی

روزی که لنون مرد  
پژمان ابراهیم‌زاده

◀ سینما

خیر و شر در فیلم جدید: «قوی سیاه» Black Swan  
آتوسا اخوان

◀ ورزش

تیم بحران‌زده‌ی عبدی در «گروه مرگ» لیگ قهرمانان آسیا  
پیمان سلیمی

### گفت‌وگوی هفته با متخصص ادیان ایرانی: بهایت، آیینی مطابق با دوران مدرن یا یک سازمان سیاسی - امنیتی؟

# تدارک آسایش مالی همراه با اطمینان خاطر در کنار معتبرترین‌های کانادا

گروه ثابت - مکدوگال، وابسته به ScotiaMcLeod خدمات کاملی جهت آسایش مالی و سرمایه‌گذاری را به شما ارائه می‌کند. این تیم در مجموع با ۳۸ سال تجربه، یار و مشاور گروه برگزیده‌ای از خانواده‌های متمول شده است تا با بهترین روش‌ها، سرمایه و ثروت ایشان را مدیریت و محافظت کرده و همچنین گسترش دهد.



**Brian MacDougall**  
Associate Director, Wealth Management  
Wealth Advisor



**Naghmeh Sabet, BSC, FCSI**  
Associate Director, Wealth Management  
Wealth Advisor

## خدمات ما، امتیازات کامل شما

- برنامه‌ریزی مالی و تدارک بازنشستگی
- برنامه‌ریزی برای مالیات
- محافظت از درآمد و ثروت شما
- راه‌حل‌های موفقیت در بازرگانی و کسب
- برنامه‌ریزی و تهیه‌ی وصیت‌نامه
- مشاوره در برنامه‌های خیریه‌ای
- بیمه
- خدمات بانکی، اعتباری و وام

برای بررسی رایگان وضعیت سرمایه‌گذاری خود، همین امروز با ما تماس بگیرید.

**514-287-3690**

[naghmeh\\_sabet@scotiamcleod.com](mailto:naghmeh_sabet@scotiamcleod.com)



**MacDougall Sabet Team**  
Personal Attention, Professional Results

# رستوران فاروس

با انواع غذاهای تازه دریایی میزبان شماست.

*Fresh Seafood*  
*Live Lobster*  
*Florida Stone Crab*  
*Oyster*  
*USDA Prime Steak*  
*Chicken*  
*Veal Chops*  
*Lamb Chops*

# FAROS



RESTAURANT

362 ave Fairmount O.  
Montreal, QC, H2V 2G4

514.270.8737





پاسداری از جشن های ملی خویشکاری هر ایرانیست.

## انجمن دوستداران زرتشت

برگزار میکند

# حسن پیدا

همراه با دی جی و شام

زمان : یکشنبه ، 19 دسامبر 2010 ، ساعت 17:30

جا : سالن المپیا

مترو  
Cote Verto  
Bus 470

3855-B Boul. St-Jean  
Dollard-des-ormeaux  
H9G 1X2

## ورودیہ 35 دلار

زیر 10 سال، بدون شام ، رایگان

جلوی در 40 دلار

فروش بلیت :

فروشگاه مواد پروتئینی سن لورن

(514) 369-3474

تپش دیجیتال

(514) 223-3336

تلفن آگاهی

(514) 325 - 3012

(514) 865 - 7146

صفحه ۶ چرا بر بهایان ایران آن رفت که همه می‌دانیم؟ مسئول

کیست؟ / سردبیر

صفحه ۷ اخبار کبک و کانادا

صفحه ۱۰ اخبار مونترال ایرانی

صفحه ۱۴ مهاجرت: رفتار زبانی مهاجران ایرانی بخش ۱ از ۲ / دکتر محسن حافظیان

صفحه ۱۶ گزارش تصویری: باغ های ایرانی در مکیک آغاز به کار کرد / هفته

صفحه ۲۱ گفت‌وگو: بهائیت، آیینی مطابق با دوران مدرن یا یک سازمان سیاسی - امنیتی؟ / خسرو شمیرانی

صفحه ۲۳ یک و نیم قرن سرکوب: یک و نیم قرن سکوت! / دکتر فریدون وهمن

صفحه ۲۵ چنگیز امینی به هفته: «قطع پیوند با ریشه‌ها، جامعه را ضربه‌پذیر می‌کند» / مسعود بطحایی

صفحه ۲۸ موسیقی: روزی که لنون مرد / پژمان ابراهیم‌زاده

صفحه ۳۰ سینما: خیر و شر در فیلم جدید: «قوی سیاه» Black Swan / آتوسا اخوان

صفحه ۳۲ ورزش: تیم بحران‌زده‌ی عبدی در «گروه مرگ» لیگ قهرمانان آسیا / پیمان سلیمی

صفحه ۳۴ سرگرمی: معما و نکته و سوال / شروین برزگر



Financière

Money Wise

Financial

مطابق با قوانین و استانداردهای بانکی بین‌المللی

ارسال ارز به ایران  
و سایر نقاط جهان

صدور Money Order

514-485-6000

6520 St. Jaques

Montreal, QC H4B 1T6



دکتر شریف نائینی

جراح دندان پزشکی

514-731-1443

DDS دانشگاه تهران ۱۹۷۳

DMD دانشگاه مونترال ۱۹۹۸

5450 Cote des neiges

Suite 308

Metro: CDN



David Berger

Avocat - Attorney

نماینده سابق مجلس فدرال کانادا و سفیر در چند کشور

■ با سالها تجربه در نظام سیاسی، دیپلماتیک و اداری در سطح ملی و بین‌المللی ■ وکیل عضو کانون وکلای کبک

ریسک ها و دشواری های مهاجرت را به حداقل برسانید، یک زندگی جدید را در سرزمین نو آغاز کنید  
متخصص در فرجام خواهی در پرونده های رد شده مهاجرت، حفظ شهروندی و حفظ اقامت دائم

مهاجرت

از طریق نیروی متخصص - خویشاوندی

سرمایه گذاری (فقط با ۱۲۰ هزار دلار)

1635, rue Sherbrooke Street West  
Bureau/ Suite 400 Montreal, Quebec H3H 1E2  
Fax: 514-935-2663  
Courriel/ E-mail: bergerdav@gmail.com

Tel: 514-961-8746

● هفته از همی علاقه‌مندان دعوت به همکاری می‌کند.

● برداشت مطلب با ذکر ماخذ آزاد است.

لطفا مطالب خود را زیر هزار واژه (بر مبنای واژه‌شمار ورود)

نگاه دارید.

هفته در ویرایش و کوتاه کردن مطالب‌های رسیده آزاد است.

● نوشته‌های فرستاده شده پس فرستاده نمی‌شوند.

● استفاده از طرح‌ها و آگهی‌های هفته نیاز به

کسب اجازه دارد.

● درباره‌ی مضمون آگهی‌های منتشر شده هیچ گونه

مسئولیتی متوجه هفته نیست.

در صورت تمایل برای حمایت از تلاش‌های ما  
کمک‌های مالی خود را به حساب زیر واریز کنید

Chacavac Cultural Centre

TD Canada Trust

Transit #: 0515

Account #: 5209119

6960 Sherbrooke W suite 15

Montreal QC H4B 1R2

(514)787-8848

info@hafteh.ca

editor@hafteh.ca

ad@hafteh.ca

ISSN 1918-4379 HafteH

## چرا بر بهایان ایران آن رفت که همه می‌دانیم؟ مسئول کیست؟

در شماره‌ی گذشته بحث اصلی هفته به روز جهانی حقوق بشر اختصاص داشت. اما واقعیت این است که برای بسیاری از مردمان به طور عام و برای ما ایرانیان به طور خاص، هر روز می‌تواند روز یادآوری اهمیت حقوق بشر باشد. حضور دکتر فریدون وهمن، استاد ایران‌شناس دانشگاه کپنهاگ، در مونترال، دلیلی شد تا در این شماره نیز به یکی از غم‌بارترین گوشه‌های نقض حقوق بشر در ایران بپردازیم. گوشه‌ای که در آن نه تنها مأموران و حکومتی‌ها و سیاست‌گذاران گوناگون یک‌ونیم قرن اخیر دستان خود را به جنایت آلودند بلکه جامعه نیز تا همین سال‌های اخیر به سکوتی سهم‌ناک گرفتار شد. سکوتی که خواه‌ناخواه و آگاهانه یا ناآگاهانه مهر تاییدی بر سرکوب‌ها زد. در این میان سکوت آن بخش از جامعه که به لحاظ حرفه‌ی خود مسولیت اطلاع رسانی و آگاهی‌دهی را پذیرفته بود، (دانشگاهی، نویسند، هنرمند، روزنامه‌نگار و ...) دردآورتر می‌نماید. این گروه که من روزنامه‌نگار نیز به آن تعلق دارم از انجام مسولیت خود سرباز زدیم، همانطور که الان در باره گروه بزرگتر دیگری، مسولیت خود را به جای نمی‌آوریم. ما ۱۶۰ سال در برابر سرکوب هموطنان بهایی خود سکوت کردیم و امروز در برابر فشارهای ضدانسانی که بر هموطنان افغانی‌مان در ایران می‌رود چشم بسته‌ایم.

یک و نیم قرن از ظهور دین بهایی در ایران می‌گذرد و درد و فشار برای آنها همواره وجود داشته است. در سی سال گذشته اما، اعتقاد به آیین بهائی جرم تعریف شد، ناچیز حقوق بازنشستگی سالمندان بهایی که عمری به ایران خدمت کرده بودند، قطع شد، جوانان آنها از رفتن به دانشگاه محروم شده، کودکان و نوجوانان در دبستان و دبیرستان تحقیر شدند. این گروه از هم‌میهنان ما تنها و تنها به «جرم» باور مذهبی‌شان به بند کشیده شده و آنها را وادار به تحمل حبس و شکنجه کردند. آنها آزار دیدند و از خانواده جدا شدند. خانهاشان را به آتش کشیده و ابزار کسب نان شب فرزندان‌شان را با قانون شرع‌شان مصادره کردند، گورهای مردگان آنها را تخریب کردند، آنها را به خاطر اعتقاداتشان، اعدام کرده و از سرزمین‌شان، از ایران مقدس‌شان راندند.

اینکه در این یک‌قرن و نیم گذشته، حاکمان بنا به مصلحت قدرت و شارعان به دلیل ترس از دست دادن نفوذ عوام‌فریبانه خود، فرمان و فتوای سرکوب صادر کرده‌اند شاید تعجب بر انگیز نباشد. بیشتر قدرتمداران تاریخ، همواره انسانیت را به قدرت بیشتر فروخته‌اند. و روحانی‌های بی‌نصیب از روحانیت نیز همیشه و در همه جای جهان، در نهایت فریبکاری، برای حفظ دنیا و مادیات به تبهکاری‌ها و انسان کشی‌ها روی آورده‌اند. متأسفانه این روند در تاریخ شگفت انگیز نیست. آنچه آه از نهاد بر می‌آورد سکوت جامعه و گاهی همراهی فعالانه بخش‌هایی از آن با چنین وحشیگری‌هایی است. راز پنهانی نیست که آنچه به پیروان بهاییت در ایران رفته است، همواره به دست گروه‌هایی از خود ما عملی شده‌است. در مقابل هر مقام دولتی صادر کننده فرمان و هر آخوند فتوا دهند ده‌ها و صدها هزاران تن از ما روانه شدیم، بهاییان را آزار دادیم و گاه دست به خون این هموطنان خود آغشته کردیم. چرا؟

و البته سوال دیگری نیز مطرح می‌شود: با فرض اینکه تمام اتهامات وارده به «بهائیت» به عنوان یک «گروه»، اثبات شده باشد، (امری که هرگز هیچ محکمه‌ی صالح و حتی ناصالحی به آن اقدام نکرده است) کدام قانون و کدام اخلاق آنچه بر زن و مرد و کودک و پیر و جوان بهایی در ایران رفته است را توجیح می‌کند؟

در این شماره سعی کرده‌ایم در حد توان در این رابطه ایران آگاهی رسانی کنیم. هدف ما جانبداری از یک دین و آیین نیست و معتقدان به تمام ادیان و تفکرهای موجود در جامعه ایرانی به یک اندازه برای ما محترم هستند و هیچ‌کدام تنها و تنها به دلیل اعتقادات بر دیگری برتر و یا از دیگری پست‌تر نیستند. نکته اینجاست که سوالات بالا پاسخ می‌خواهند و ما آنها را مطرح کرده و در حد توان به آنها می‌پردازیم. شما خوانندگان عزیز نیز می‌توانید در یافتن پاسخ ما را، جامعه‌ی خود را باری کنید.

# اخبار کانادا و کبک

آیدا عصمتی i.esmati@hafteh.ca



## مسلمانان ایرانی در تورنتو مسجد جامع خود را افتتاح کردند



به گزارش سایت ایرانیو بزرگترین مسجد متعلق به جامعه ایرانیان مقیم کانادا، طی مراسمی و با حضور جمعی از مقامات محلی و شرکت صدها تن از ایرانیان تورنتو مورد بهره برداری قرار گرفت.

در برنامه افتتاح، پس از خواندن قرآن و پخش سرود ملی کانادا، آقای "پیتر کنت"، وزیر مشاور دولت کانادا، که نمایندگی مردم منطقه در پارلمان فدرال را نیز برعهده دارد، با ابراز خرسندی نسبت به موفقیت جامعه ایرانی در تأسیس این مرکز، اظهار امیدواری کرد، مسجد جامع بتواند در ایجاد همبستگی و ارتباط بیشتر ایرانیان و سایر مسلمانان مقیم با یکدیگر، مؤثر باشد.

سپس طی یک برنامه نمادین، کلید مسجد، از طرف مالکین قبلی به نمایندگان هیأت امنا، تحویل گردید. "مایکل چان"، وزیر گردشگری انتاریو، معاون شهردار مارکهام و همچنین برخی از نمایندگان پارلمان انتاریو،

در مقابل افزایش ۰/۴ درصدی کانادا به آمریکا، واردات از آن کشور، ۱/۷ درصد رشد داشته است. در مقابل صادرات کانادا به سایر کشورهای جهان، با جهش قابل توجه ۱۰/۱ درصدی مواجه بوده است.

این گزارش حاکیست، میزان مبادلات تجاری دو کشور، از ۱/۴ میلیارد در ماه سپتامبر، به ۱/۱ میلیارد دلار در ماه اکتبر گذشته، کاهش یافته که کمترین میزان از سال ۱۹۹۲ تاکنون بوده است.



از جمله دکتر رضا مریدی، نماینده ایرانی پارلمان محلی، از دیگر مهمانان این برنامه بودند که هدایایی از سوی آقای حسینی نسب، مدیر مرکز و امام جماعت مسجد، به آنان اهدا شد.

ساختمان مسجد جامع ایرانیان، که در منطقه تورن هیل، واقع در شمال تورنتو، قرار دارد، پیش از این در اختیار شیعیان پاکستانی بوده و اخیراً، «مرکز اسلامی امام مهدی تورنتو»، توانست با جمع آوری کمک های مالی و جذب تسهیلات بانکی، آن را به مبلغ ۴/۱ میلیون دلار، خریداری کند.

فضای عمومی مسجد بوسعت ۱۰،۰۰۰ مترمربع و زیر بنای ۱۹۰۰۰ فوت مربع، از یک سالن بزرگ اصلی و یک سالن فرعی در زیرزمین و همچنین چندین اتاق اداری، کتابخانه و آشپزخانه و همچنین پارکینگ بزرگ، در محوطه بیرونی تشکیل یافته است.

طبق گزارش سایت ایرانیو دو محل مذهبی دیگر در تورنتو نیز به نام های «مرکز ایرانی اسلامی امام علی» و «مرکز اسلامی ولی عصر»، در اختیار ایرانیان مقیم قرار دارد که بصورت هفتگی و در مناسبت های خاص، به ارائه برنامه می پردازند، اما مسجد جدید در تمام ایام هفته برای انجام برنامه های دینی و گردهمایی مذهبی ایرانی تباران و سایر مسلمانان، دایر خواهد بود.

## سقوط کم سابقه مبادلات کالا بین کانادا و آمریکا

علاوه بر این، نشانه های دیگری از کاهش تجارت فیما بین، در گزارش مذکور، منعکس شده است. بطوریکه حجم انتقال کالا به آمریکا، تنها شامل ۷۰ درصد صادرات کانادا را شامل می شود، یعنی کمترین میزان طی ۲۸ سال اخیر، همچنین آمریکا، فقط ۱۴ درصد از نیازهای خود را از کانادا تأمین می کند، یعنی ۲۰ درصد کمتر از نه سال پیش.

یک کارشناس بانک تی دی، معتقد است، دلیل اصلی از دست دادن بازار آمریکا، رشد روز افزون ارزش دلار کانادا و برابری تقریبی آن با دلار آمریکا بوده است. از سوی دیگر، کارشناس بانک مونترآل نیز، تکیه نکردن کانادا به بازارهای همسایه جنوبی را عامل مثبتی برای

حجم مبادلات تجاری بین کانادا و بزرگترین شریک تجاریش یعنی آمریکا، به پایین ترین حد طی دو دهه اخیر رسیده است. بدان معنا که رفت و آمد مرزی، دیگر تأثیر بحرانی بر اقتصاد دو کشور ندارد. اداره آمار کانادا در یک گزارش خوشبینانه اعلام کرد،

**Sam Bayat & Associates**  
A Canadian and International Law Firm

**CLS international**

## Canadian Legal Services

## دفتر وکالت و مشاوره حقوقی سام بیات

Tel: +1 5148458146 Fax: +1 5148455091  
www.ilsgroup.com Email: cls@ilsgroup.com  
1470 Peel Street, Suite B-915, Montreal, Quebec, H3A 1T1

وکیل پایه یک دادگستری کانادا با بیش از هفده سال سابقه در زمینه مهاجرت (با تخصص در مهاجرت سرمایه گذاران، مدیران و صاحبان مشاغل آزاد) و اخذ تابعیت، در شعبه های امارات، ایران، کانادا، انگلستان و کویت آماده ی ارائه ی خدمات به ایرانیان عزیز است.

با اعلام مشخصات خودرو توسط رهگذران، پلیس توانست وسیله نقلیه مذکور را توقیف کرده و دو سرنشین آن را، بازداشت کند.

یزدان از سه سال پیش، به همراه والدین و خواهر کوچکتر خود، در منزلی در منطقه Nepean اتاوا زندگی می کرده و دانش آموز دبیرستان برد ویو بوده است.

وی تا قبل از روز حادثه، تا دیر وقت در کلاس های تقویتی یک دبیرستان دیگر، برای آمادگی ورود به دانشگاه در رشته مورد علاقه خود، "مهندسی مکانیک" شرکت می کرد.

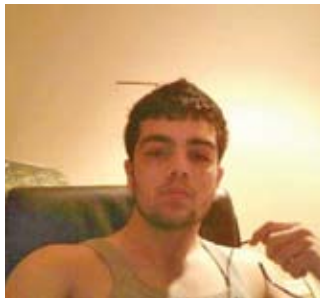
به گفته خویشاوندان و همسایگان، یزدان بعنوان یکی از جوانان ورزشکار و درسخوان، در بین فامیل مشهور بوده و از هرگونه کمکی به دیگران دریغ نمی کرد.

دوره‌ها به ترتیب با ۱۹ و ۱۸ سال سن، به همدستی با او متهم شده اند.

با اینکه دلیل اصلی ماجرا بطور رسمی اعلام نشده، اما منابع مطلع گفته اند، این جنایت در پی اختلاف ناشی از مبادله مواد مخدر صورت گرفته است.

هیچیک از متهمین سابقه جنایی نداشته اند اما موارد زیادی از خرید و فروش مواد مخدر توسط آنان توسط همسایگان شان گزارش شده است.

متهم ردیف اول همچنین سرگرم گذراندن دوره در کالج برای پیوستن به



نیروی پلیس بود.

افزافه می شود، یزدان جوان ۱۶ ساله ایرانی، صبح روز دوشنبه بر اثر اصابت گلوله از ناحیه سینه به قتل رسید.

به گزارش اتاوا سیتی زن، شاهدان عینی گفتند، مقارن ساعت ۱۰ صبح، یزدان، سوار یک خودرو در کنار خیابان Booth شده و با سرنشینان آن به گفت و گو پرداخت، اما دقایقی بعد صدای دو شلیک شنیده شد و قاتلین، با باز کردن در خودرو، پیکر تیرخورده یزدان را به بیرون پرت کرده و متواری شدند.



وخیم بوده و نفر دهم نیز حاضر به مداوا نشده است.

همچنین، ده ها تن در همین رابطه، در محدوده خیابان های Oak و بیست و دوم بازداشت شده اند.

گزارش ونکوور سان حاکیست، پس از رسیدن مأموران به محل درگیری در حوالی ساعت ۲ صبح، برخی از مجروحان در کف خیابان مانده و چند نفر نیز توسط خودروهای عبوری به بیمارستان منتقل شده بودند.

بخش وسیعی از منطقه، تا ساعت ۸ صبح امروز (یکشنبه) برای بررسی های پلیس، به روی عابران و خودروها بسته شده بود.

پلیس سرگرم بازجویی از شاهدان و تکمیل گزارش خود در این زمینه است.

دستیابی شرکت های کانادایی به افق های دورتری از سرمایه گذاری و صادرات دانست.

در عین حال، مبادلات کلی کالا بین کانادا و سایر کشورها نیز، طی ماه اکتبر، به ۱/۷ میلیارد دلار، نسبت به ۲/۳ میلیارد دلار در ماه قبل از آن کاهش یافت.

بیشترین رشد صادرات کانادا به میزان ۱۳/۷ درصد، مربوط به کالاهای صنعتی و مواد اولیه بوده و فروش آهن و آلیاژها نیز از افزایش ۱۷/۸ درصدی برخوردار گردیده است.

پس از چهار ماه سقوط پیاپی، تولیدات خودرو و قطعات یدکی با رشد ۳/۵ درصد، یعنی به میزان ۴/۹ میلیارد دلار، مواجه بوده و خودروهای شخصی نیز در مقابل ۱۱ درصد کاهش ماه گذشته، دو درصد افزایش صادرات داشته است.

میزان واردات در ماه اکتبر، با رشد ۱/۲ درصد، به ۳۵/۵ میلیارد دلار رسید. که بیشترین رشد، مربوط به تولیدات انرژی و کالاهای خودرویی و مصرفی بوده است.

## هویت قاتلین جوان ایرانی در اتاوا مشخص شد.

ایرانتو / سه نفر که در رابطه با قتل یزدان غیاثوند غیائی، بازداشت شده اند، روز چهارشنبه محاکمه خواهند شد.

عبدالحمید وهبه، ۲۰ ساله به ارتکاب قتل از نوع درجه ۲ و خالد وهبه و زکریا

## ده نفر بر اثر تبادل آتش بین گروه های گنگستری ونکوور زخمی شدند

ایرانتو / پلیس ونکوور اعلام کرد، دست کم ۶ مرد و ۳ زن بر اثر تبادل آتش بین گروه های گنگستری در سحرگاه روز یکشنبه، زخمی شدند.

گفته می شود، حال دو نفر از مجروحان

## راز موفقیت شغلی مهاجران تازه وارد

یک گزارش جدید که در اول ماه دسامبر منتشر شده، تأکید می کند که اعتماد بنفس و پشتکار، می تواند دو عامل اصلی موفقیت مهاجران در کانادا باشد. این مطالعه توسط Norman Amundson، استاد روانشناسی دانشگاه بریتیش کلمبیا و همکاری موسسه خدمات کارایی SUCCESS در ونکوور انجام شده است.

در طول سال گذشته، محققین، با دست

### دفتر حقوقی علی غلامپور

وکیل دادگستری، بویژه در زمینه های حقوق خانواده، دعاوی مالی، حقوق پزشکی و مهاجرت از طریق سرمایه گذاری در خدمت هموطنان گرامی است

**ALI GHOLAMPOUR AVOCAT INC.**

**Tel: 514-395-0522**

**Fax: 514-845-5546**

507 Place d'Armes, 15th floor, Montreal, Qc. H2Y 2W8



# دندانسازی افخم هادی

## AFKHAM HADI d.d.

### Denturologiste



Denturologie Hadi  
Afkhani Hadi d.d.

5165 Queen-Mary,  
#502 Montreal, H3W 1X7  
Tel: (514) 737-6363



Snowdown





## دعوت از فیلمسازان برای شرکت در مسابقه جشنواره تیرگان

جشنواره تیرگان با هدف معرفی فرهنگ ایرانی از تاریخ ۲۱ تا ۲۴ جولای ۲۰۱۱ در تورنتو برگزار می‌شود  
در این دوره مسابقاتی نیز در زمینه فیلم و داستان کوتاه در نظر گرفته شده‌است. از این رو از فیلمسازان ایرانی و غیر ایرانی دعوت می‌شود فیلم‌های مستند، انیمیشن و تجربی خود را برای شرکت در بخش مسابقه فیلم‌های کوتاه ارسال کنند.

❖ مدت فیلم نباید بیش از ده دقیقه باشد.  
❖ فیلم بعد از سال ۲۰۰۷ (۱۳۸۶) ساخته شده و دارای زیرنویس انگلیسی باشد.  
علاقمندان باید تا تاریخ ۳۰ آوریل ۲۰۱۱ یک کپی DVD از فیلم را به آدرس زیر ارسال کنند.

سازندگان فیلم باید همراه با آثار خود اطلاعاتی از قبیل عنوان فیلم، نام و نام خانوادگی فیلم ساز، اطلاعات تماس، کشور سازنده، عنوان فیلم، مدت فیلم، سال ساخت و چکیده داستان را نیز ارسال نمایند.

از لحاظ فنی نیز آثار می‌توانند به صورت ۳۵ میلی متری، دیجی بتا، آس پی، دی وی دی و غیره باشند.

آثار توسط هیات داوران بررسی می‌شوند و بین ۶ تا ۸ فیلم برای نمایش در جشنواره برگزیده خواهند شد. از بین فیلم‌های برگزیده شده دو فیلم به عنوان بهترین فیلم انتخاب شده که یکی منتخب هیات داوران و دیگری به عنوان فیلم منتخب تماشاچیان برگزیده خواهند شد.

Sponsored



submitart@tirgan.ca  
info@tirgan.ca  
www.tirgan.ca

21 Watford Ave, Toronto, ON M6C 1G4, Canada

یک مطالعه جدید که توسط "سازمان داوطلبان کانادا" انجام شده نشان می‌دهد، نزدیک به دو سوم داوطلبان، دست کم، یک تجربه ناخوشایند از دوره همکاری خود با بخش‌های مختلف جامعه داشته‌اند.

در حالیکه کانادا بعد از هلند، بزرگترین جمعیت داوطلب دنیا را دارد، اما اینگونه افراد معتقدند، از ظرفیت و توانمندی آنها، استفاده کافی نمی‌شود، برخی از عدم حمایت سازمان‌ها شکایت می‌کنند و گروهی نیز احساس می‌کند که تلاش‌های آنها، تغییری در روند فعالیت‌های سازمان، ایجاد نمی‌کند.

رییس اجرایی سازمان داوطلبان کانادا، با برشمردن چهار گروه کلیدی جوانان، سالمندان، خانواده‌ها و کارفرمایان در این مطالعه گفت: "یک فاصله عمیق، بین اهداف افراد از انجام کار داوطلبی و آنچه که سازمان‌ها به عنوان فرصت‌های داوطلبی ارائه می‌کنند، وجود دارد."

وی افزود: "کارفرمایان باید به این نکته حیاتی توجه کرده و سیاست بکارگیری داوطلبان را بر مبنای تمایلات و منافع دوجانبه، بازنگری کنند."  
برخی از خانواده‌ها گلابه کرده‌اند، که فرصت فعالیت داوطلبانه دسته جمعی برای آنان کم است و جوانان و متخصصین فنی و رایانه‌ای کم سن و سال نیز معتقدند، وجود آنها در مقابل افراد بزرگسال، نادیده گرفته می‌شود.  
انجام کار داوطلبانه در آینده شغلی و تحصیلی جوانان جنبه حیاتی دارد و به همین دلیل، گاه متقاضیان زیادی، تنها برای تصاحب یک فرصت داوطلبی مناسب، با هم به رقابت می‌پردازند.  
مطالعه پیشنهاد کرده است که سازمان‌ها می‌توانند نقش مهمی را در کسب تجربه و افزایش توانمندی‌های داوطلبان ایفا کنند و باید در مقابل جنس، سن، فرهنگ و زبان متقاضیان، انعطاف بیشتری نشان دهند.

تازه‌واردین خیلی زود از جستجو برای یافتن شغل‌های تخصصی خسته می‌شوند و کم‌کم به سمت شغل‌های عادی روی می‌آورند و به این باور می‌رسند که هیچ شانس برای آنها وجود ندارد.  
اما مطالعه مذکور به نکته جالبی دست یافته است و آن اینکه، گاه تلاش و پیگیری‌های مداوم، می‌تواند، فرد را بدون توجه به شرایط دشوار موجود، به هدف خود نزدیک کند.

این گزارش نتیجه می‌گیرد، مهاجران تازه‌واردی که به توانمندی و مهارت خود در رشته مورد نظر، مطمئن باشند، باید بدون هراس از شنیدن پاسخ منفی، به تلاش‌های خود ادامه دهند و تسلیم نشوند و بدانند که احساس مسئولیت آنها برای پایه‌ریزی یک زندگی جدید در این کشور و ورود موفق به اجتماع، می‌تواند، بر همه موانع و شرایط موجود غلبه کند.

## لزوم بازنگری در شیوه فعالیت داوطلبان در سازمان‌های کانادایی

شیوه داوطلبی در کانادا در حال تغییر است و مؤسسات برای حفظ فعالیت‌های خود، باید ب فکر بکارگیری یا استخدام افراد مورد نظر خود باشند.

# اخبار مونترال ایرانی

montreal@hafteh.ca

■ مسعود بطحائی

خبرهای مربوط به فعالیت‌های فرهنگی، اجتماعی، سیاسی و علمی خود را در هفته منتشر کنید

عکس: آیدا عصمتی

## سوال جدید نظرسنجی: خواست قدرت‌های بزرگ و انتشار اسناد محرمانه توسط ویکی‌لیکس

## شرکت‌کنندگان در نظرسنجی هفته: خودسانسوری در ما نهادینه شده است

طبق وعده ای که از قبل در خصوص سؤال برای نظرسنجی در نشریه هفته منتشر شده بود، از این پس هر دو هفته سوالی طرح خواهد شد که جواب آن منعکس کننده نظرات مخاطبان گرامی است. البته شما عزیزان برای پاسخ گویی باید به سایت هفته به نشانی [www.hafteh.ca](http://www.hafteh.ca) مراجعه کرده و اعلام نظر فرمایید.

به نظر شما خواست قدرت‌های بزرگ در انتشار اسناد محرمانه توسط ویکی‌لیکس دخیل بوده است؟

(الف) آری  
(ب) خیر

موضوع سانسور از جمله مسائلی است که هم دارای تاریخچه طولانی است و هم محدود به نقطه خاصی از جهان نمی‌شود. اما سانسور بر اساس نوع سیستم حاکم بر جامعه دارای شدت و ضعف است. در جامعه ایران از سالیان دور این امر در تمام سطوح به شکل واضح و قوی وجود داشته و دارد. در نظر سنجی که در نشریه هفته در مورد وجود خود سانسوری در فرهنگ ایرانی انجام شد ( در سایت هفته )، تا تاریخ دوازدهم دسامبر ۲۰۱۰، پنجاه نفر شرکت کردند که از این تعداد ۸۸ درصد معتقد بودند که نوعی خود سانسوری در فرهنگ ایرانی نهادینه شده است و ۱۲ درصد با این نظر مخالف بودند. هر چند که موضوع سانسور به ظاهر

توسط حاکمان بر جامعه تحمیل شده و می‌شود اما غالب شرکت کنندگان در نظرسنجی معتقد هستند که این امر به صورت فرهنگ جامعه درآمده و مردم نیز آگاهانه یا به طور ناخودآگاه خود را سانسور می‌کنند.

## برگزاری کارگاه دوم کاربردی حقوق بشر

بر اساس گفته‌های یکی از اعضای شورای هماهنگی انجمن دفاع از حقوق بشر ایران\_مونترال، این انجمن در تاریخ ۱۱ دسامبر ۲۰۱۰ قسمت دوم کارگاه کاربردی حقوق بشر خود را برگزار کرد. بر همین اساس کارگاه مربوطه دارای سه مرحله بوده است. مرحله اول مروری به سخنرانی‌هایی بود که در کارگاه اول انجام شده بود. در مرحله دوم مفاهیم و فلسفه حقوق بشر مورد بررسی قرار گرفت و مسائلی مانند قانون اساسی و قانون جزایی ایران با منشور سازمان ملل

مقایسه شد و نقاط مثبت و منفی آن مورد ارزیابی قرار گرفت. اما در قسمت سوم کارگاه شرایط بررسی موارد نقض حقوق بشری مورد تحقیق قرار گرفت. در این بخش برخی از موارد نقض حقوق بشری که در ایران اتفاق افتاده بود مانند نقض آزادی بیان، اعدام و سنگسار و رفتار با زندانیان و احکام صادره مورد بررسی قرار گرفت.

و چگونگی دیدبانی و جمع آوری اطلاعات و دادن راه کار پیش پای آنها در قالب سه گروه تمرین شد. به گفته منبع مذکور این برنامه به عنوان برنامه اختتامیه هفته دفاع از حقوق بشر بود که توسط انجمن انجام شد. همچنین وی افزود به علت استقبال از دو کارگاه حقوق بشری ممکن است کارگاه سوم هم در آینده برگزار شود.

لازم به ذکر است که انجمن حقوق بشر در ایران - مونترال یکی از قدیمی‌ترین سازمان‌های اجتماعی ایرانیان مونترال است که با فرازو فرود در سالهای گذشته در مونترال فعال بوده است.



### Maison de Voyages House of Travel

آژانس مسافرتی / فرناز معتمدی

پرواز به ایران و

سایر نقاط با بهترین نرخ‌ها

مناسبترین بسته‌های مسافرتی last minute

(514) 842-8000 Ext. 296



Titulaire d'un permis du Québec

farnaz@hot.ca www.hot.ca

1170 Place du Frère André (Square Phillips), Montreal, Quebec, H3B 3C6

شاهنامه خوانی  
شاهنامه پژوه:  
توسط  
آزاده احسانی  
در نگارخانه زاگرس

یکشنبه ها  
۶ تا ۷  
عصر

(514)489-8686

SHARIF EXCHANGE  
ارز شریف

Tel: (514)561-6408 www.sharifexchange.ca  
Tel: (514)223-6408 259 Côte-Vertu Ville Saint-Laurent, QC



WWW.PCELL.CA

انواع موبایل‌های بین‌المللی (بدون قفل) برای استفاده در سراسر دنیا




**گروه پاسیفیک**  
 I.C. Pacific Inc.

**کلیه امور مهاجرت - تبدیل و ارسال ارز**

- امور مهاجرت از قبیل سرمایه گذاری نیروی متخصص خوشاوندی ایجاد کار توسط معصومه علیمحمدی (بهیانی) عضو رسمی انجمن مشاورین مهاجرت کانادا
- تبدیل ارز و انتقال آن در کوتاهترین زمان

Tel : (514) 289-9011, (514) 289-9022 (514) 289-9044  
 Fax : (514) 289-9022 (Toll Free) 1-866-289-9011   
 1117 Ste-Catherine W., 511 Mtl. QCH3B 1H9  
[www.ic-pacific.com](http://www.ic-pacific.com)


**VOYAGES SKY LAWN TRAVEL**  
**آژانس مسافرتی اسکای لان**

■ بهترین نرخ ها برای سفر به ایران واز ایران به سایر نقاط جهان  
 ■ بهترین Package های سفر به جنوب گرم

**یاسمین**                      **شادی**  
**Cell : 514-594-0344**              **Cell: 514-660-7135**  
 ytaquial@yahoo.com              shadim.sky@gmail.com  
 www.skylawn.net                      www.skylawn.net

Tel: 514-388-1588      Fax: 514-388-2815  
 433 Chabanel Ouest, Suite 111, Montréal, P.Q. Canada H2N 2J3


**NASSER RENOVATION**

All kind of renovation projects are accepted.  
**FREE ESTIMATION!**  
**Cell: (514) 975-1515**  
 For more info please visit:  
[www.nasser-renovation.com](http://www.nasser-renovation.com)

که راهی پیش پای او بگذارند تا رودابه را ببیند و ندیمگان به او قول می دهند که راهی بیابند و به نزد رودابه باز می گردند و قرار بر آن می شود که شب هنگام یکی از آنان به نزد زال رفته و به زال بگوید که می تواند پنهانی به کاخ رودابه برود. همان شب زال شادمان و با پای پیاده به سوی کاخ رودابه رفته و پای دیوار کاخ صدای رودابه را می شنود که به او خوشامد می گوید. زال به رودابه می گوید که تو بر بام کاخ هستی و من در پای دیوار... اما من می خواهم از نزدیک تو را ببینم و رودابه بند از گیسو می کشاید و می گوید که گیسوی من ریسمان بالا آمدن توست... اما زال بدو می گوید مباد گاهی که من موجب آزار تو باشم و ریسمانی را حلقه کرده به سر کنگره کاخ می اندازد و از دیوار بالا می رود و به نزد رودابه می رسد. دو دلناده دست در دست یکدیگر مست از باده عشق به کاخ رودابه می روند».

## سخنرانی دکتر منوچهر بهامین به زمان دیگری موکول شد.

به گفته آقای علی اشرف شادپور به علت وضعیت جوی نامناسب، جلسه روز ۱۲ دسامبر انجمن دوستداران فرهنگ و ادب فارسی برگزار نگردد. وی خاطر نشان کرد که این جلسه با موضوع انواع فرم ها در شعر فارسی با سخنرانی آقای دکتر منوچهر بهامین به زمان دیگری موکول خواهد شد.

## شاهنامه خوانی در زاگرس: تدبیر ندیمگان رودابه، برای روبرویی او و زال

در تاریخ یکشنبه ۱۲ دسامبر ۲۰۱۰ ششمین جلسه شاهنامه خوانی در زاگرس برگزار شد. بنا به گزارش تهیه شده توسط زاگرس، «داستان ششمین جلسه شاهنامه خوانی از آنجا آغاز شد که ندیمگان رودابه تصمیم گرفتند که چاره ای ببینند تا رودابه، زال را از نزدیک ببیند». در ادامه آمده است: «از آن روی روزی خود را بیاراستند و به بهانه چیدن گل به لب رودخانه ای رفتند که زال در سوی دیگرش لشکر گاه داشت. فروردین ماه بود و ندیمگان زیباروی سرگرم چیدن گل بودند که زال از دور آنان را دید و از یکی از همراهان خود پرسید که این دخترکان کیستند. همراه زال گفت که هر سال در آغاز بهار دختر مهرباب کابلی ندیمگانش را می فرستد که برایش گل بچینند و به کاخ ببرند. زال برای آنکه بتواند سر سخن را با ندیمگان رودابه باز کند بر آن می شود که در کرانه رود به شکار بپردازد، پس یک مرغابی را با کمان زده و مرغابی در آن سوی رود در نزدیکی ندیمگان رودابه به زمین می افتد و زال به یکی از همراهانش می گوید بدان سوی رود برو و مرغابی را بیاور. کسی که همراه زال بود، بدان سوی رود رفته و با ندیمگان رودابه سر سخن را باز کرده و شروع به تعریف کردن از زال می کند و ندیمگان نیز از زیبایی و خرد رودابه برای او سخن می گویند و وی نیز نزد زال بازگشته و همه چیز را برای زال بازگو می کند. زال تصمیم می گیرد که از این فرصت استفاده کرده و بوسیله ندیمگان برای رودابه پیام بفرستد. پس به ندیمگان هدایایی می بخشد و از آنان می خواهد

## مونترال در هفته های آینده از ۱۶ دسامبر ۲۰۱۰

### همین شنبه دکتر پرویز قدیریان در دهخدا

بر اساس ای میل ارسال شده توسط مسئولان مدرسه دهخدا پروفیسور پرویز قدیریان، استاد دانشگاه مونترال و متخصص تغذیه و سرطان شناس، روز ۱۸ دسامبر ۲۰۱۰ در این مدرسه سخنرانی خواهد کرد. عنوان سخنرانی «سلامتی و تغذیه» است و برنامه از ساعت ۱ آغاز و تا ساعت ۳ ادامه خواهد داشت.

### امروز در کافه لیت: قسمت اول تاریخ موسیقی ایرانی

به گفته پاشا جوادی، یکی از سازمان دهندگان کافه لیت، امروز ۱۶ دسامبر ۲۰۱۰ سخنرانی با عنوان تاریخ

ادامه در صفحه ۱۳

# هفته تقویم برای رخدادهای



## جامعه ایرانی در مونترال

از پنجشنبه ۱۶ دسامبر ۲۰۱۰  
 Montreal@hafteh.ca    www.Hafteh.ca

۱۶ دسامبر	<b>تاریخ موسیقی ایران (1)</b> سخنران سیامک نصر 19:00 PM Thursday Dec 16 2010 Café Litt 2055 rue Bishop	۱۵ ژانویه	<b>جشن بیستمین سال انجمن زنان ایرانی</b> Saturday Jan 15-2010
۱۷ دسامبر	<b>سلامتی و تغذیه</b> سخنران دکتر پرویز قدیریان مدرسه دهخدا 1:00 PM Saturday Dec 18 2010 4976 Notre Dame West	۲۰ ژانویه	<b>پرسپکتیو در موسیقی رنسانس</b> مسعود بطحائی 19:00 Thursday Jan 20 2011 Café Litt 2055 rue Bishop
۲۱ دسامبر	<b>شب یلدا در دانشگاه کنکوردیا</b> دانشجویان ایرانی دانشگاه کنکوردیا 18:30 PM Tuesday Dec 21 2010 Hive in Loyola Campus Concordia University	۲۲ ژانویه	<b>کلاس های آمادگی برای شرکت در المپیادهای علمی بین المللی</b> کتابخانه زاگرس Saturday Jan 22 2011 Zagros Library 5155 Boul. Decarie
۲۱ دسامبر	<b>جشن یلدا میک</b> 19:00 PM Tuesday Dec 21 2010 Mekic Library De la Roche 4438	۲ فوریه	<b>رونمایی کتاب «The Shah» عباس میلانی</b> ایرانشناسی کنکوردیا و نشریه هفته Saturday Feb 6 2011 1450 Boul.Maisonneuve Cinema De Seve, Concordia University
۲۱ دسامبر	<b>جشن یلدا</b> کتابخانه زاگرس Tuesday Dec 21 2010 Zagros Library 5155 Boul. Decarie	۹ ژانویه	<b>ثبت نام کلاس های تقویتی در زاگرس</b> کتابخانه زاگرس Zagros Library 5155 Boul. Decarie
۲۳ دسامبر	<b>تاریخ موسیقی ایران (2)</b> سخنران سیامک نصر 19:00 PM Thursday Dec 23 2010 Café Litt 2055 rue Bishop	۹ ژانویه	<b>جلسه ماهانه انجمن زنان</b> Sunday Jan-09-2010 10:30to13:30 8043 St-Hubert Métro Jarry
۳۰ دسامبر	<b>مهمانی ایرانی در شب سال نو میلادی</b> دانشجویان پلی تکنیک مونترال 10:00 PM Thursday Dec 30 2010 St.Laurent 3781	۹ ژانویه	<b>کلاس های آموزش موسیقی</b> کتابخانه زاگرس Zagros Library 5155 Boul. Decarie
۲ ژانویه	<b>کنسرت امید در مونترال</b> Sunday Jan 2 2011 Corona theatre		



## رستوران شومینه پارس

**کترینگ با سرویس و قیمت مناسب**

**قیمت ویژه جهت مراکز و موسسات**

چلوکباب کوبیده	۶/۹۹
سلطانی	۸/۹۹
شیشلیک گوسفند	۹/۹۹
جوجه کباب	۶/۹۹

■ تمامی غذاها با پلو بسمتی، سالاد و گوجه کبابی و (SEASONED POTATO) سرو میشود.

### کامبو ۱

یک سیخ چنجه  
یک سیخ جوجه  
یک سیخ کوبیده  
با پلو، سالاد،  
گوجه و SEASONED POTATO

**۱۲/۹۹ دلار**

### دو سیخ کباب کباب ترکی

### کامبو ۲

یک سیخ چنجه  
یک سیخ جوجه  
دو سیخ کوبیده مرغ  
دو سیخ کوبیده گوشت  
با ۴ پرس پلو، سالاد،  
گوجه و SEASONED POTATO

**۲۹/۹۹ دلار**

### کامبو ۳

دو سیخ چنجه  
دو سیخ جوجه  
دو سیخ کوبیده مرغ  
دو سیخ کوبیده گوشت  
با ۶ پرس پلو، سالاد،  
گوجه و SEASONED POTATO

**۴۹/۹۹ دلار**

**اسپیشال دوشنبه تا چهارشنبه  
20% تخفیف با ارائه کوپن**

۷ روز هفته

دوشنبه تا چهارشنبه ۱۱ تا ۱۸، پنجشنبه، جمعه ۱۱ تا ۲۰، شنبه، یکشنبه ۱۱ تا ۱۷

(514) 564-9790

Plaza Cote des Neiges / Food Court

6700, Côte des Neiges #178

Montreal, H3S 2B2

Côte-des-Neiges

165 Nord

با ۳ طبقه پارکینگ رایگان

## مهمانی ایرانی در شب سال نو میلادی

جمعی از دانشجویان پلی تکنیک مونترال در تاریخ ۳۰ دسامبر ۲۰۱۰ جشنی را به مناسبت سال نو میلادی برگزار خواهند کرد. این جشن از ساعت ۱۰ شب در محل Club Muzique واقع در شماره ۳۷۸۱ بلوار St.Laurent انجام خواهد شد. علاقه مندان می‌توانند جهت کسب اطلاعات بیشتر با شماره های ۵۱۴۵۶۲۹۲۵۹ و یا ۵۱۴۹۹۹۲۰۹۳ تماس حاصل فرمایند.

## شب یلدا در دانشگاه کنکوردیا

در تاریخ ۲۱ دسامبر ۲۰۱۰ دانشجویان ایرانی دانشگاه کنکوردیا قصد دارند شب یلدا را جشن بگیرند. این برنامه که از ساعت ۱۸:۳۰ برگزار خواهد شد شامل، اجرای موسیقی، حافظ خوانی و در آخر موسیقی و رقص و پذیرایی خواهد بود. محل این جشن در Loyola Campus دانشگاه کنکوردیا واقع در خیابان Sherbrooke غربی خواهد بود.

## بزرگداشت بیژن الهی در مکیک

بر اساس اطلاعیه مرکز فرهنگی مکیک، این مرکز قصد دارد در هفته اول ژانویه ۲۰۱۱ مراسم بزرگداشتی را برای بیژن الهی یکی از بزرگان ادب فارسی در سی سال اخیر برگزار نماید. وی نویسنده، مترجم و شاعری که در زنده بودنش به هیچ روی قدرش دانسته نشد، سه شنبه شب ۹ آذر ماه مطابق با ۳۰ نوامبر، در ۶۵ سالگی از میان ما رفت. بر اساس دانشنامه ویکی‌پدیا، بیژن الهی متولد تیرماه ۱۳۲۴ بود. او که از شمار شاعران موج نو بود، نخستین شعرش را در مجله طرفه و برخی از ترجمه هایش را در مجله اندیشه و هنر منتشر کرد.

اسماعیل خوبی، شاعر، درباره بیژن الهی به بی.بی.سی. فارسی گفت: با رفتن او دفتر یک گونه از شعر نیمایی بسته می‌شود. به گفته آقای خوبی: «او شاعر نوآوری بود. یک جستجوگر شعر بود و

ادامه در صفحه ۱۷

ادامه از صفحه ۱۱ (اخبار مونترال)

موسیقی ایران در کافه لیت برگزار خواهد شد. در بخش اول موضوع تاریخ موسیقی ایران از دوران حکومت ساسانیان تا پایان حکومت صفویه و بررسی وضعیت و اهمیت هنر موسیقی در دوران ایران باستان و سیر تحولات و فراز و نشیب های تاریخی که به نحوی در طی این قرون بر آن اثر گذار بوده اند، بررسی می‌شود. سخنران این جلسه آقای سیامک نصر خواهد بود. محل برگزاری جلسه در شماره ۲۰۵۵ خیابان Bishop بوده و از ساعت ۷ بعدازظهر آغاز می‌شود.

## قسمت دوم تاریخ موسیقی ایران در کافه لیت

قسمت دوم از بررسی تاریخ موسیقی ایران در تاریخ ۲۳ دسامبر ۲۰۱۰ در کافه لیت برگزار خواهد شد. در این جلسه نیز آقای سیامک نصر درباره تاریخ موسیقی از دوران قاجاریه تا حال حاضر سخنرانی خواهد داشت. محل برگزاری جلسه در شماره ۲۰۵۵ خیابان Bishop بوده و از ساعت ۷ بعدازظهر آغاز می‌شود.

## رونمایی از کتاب عباس میلانی در مونترال

با همکاری بخش ایران شناسی دانشگاه کنکوردیا و مجله هفته و در تاریخ ۶ فوریه ۲۰۱۱ از کتاب «The Shah» نوشته عباس میلانی رونمایی خواهد شد. عباس میلانی مورخ، ایران‌شناس و نویسنده ای ایرانی‌الصل و ساکن آمریکا است. وی مدیر برنامه مطالعات ایرانی در دانشگاه استنفورد و استاد دانشکده علوم سیاسی است. کتاب «معمای هویدا»ی او در ایران و خارج ایران بحث‌های زیادی برانگیخت، همچنین در سال ۲۰۰۹ میلادی، دانشگاه سیراکیوز اقدام به انتشار کتابی در حیطه تاریخ معاصر ایران به قلم عباس میلانی کرد. کتاب ایرانیان نامدار، عنوان کتابی است که به نقش افراد اثرگذار در دوران سلطنت محمدرضا شاه پهلوی می‌پردازد.

جدیدترین اثر میلانی The Shah بزودی منتشر می‌شود و در این راستا یک سلسله برنامه رونمایی کتاب انجام خواهد شد که برنامه مونترال یکی از آنها خواهد بود.

## ■ دکتر محسن حافظیان

### (۱) آشنایی با زبان

مهاجر در مهاجرتش به سرزمینی که مردمانش به زبان یا زبانهای دیگری جز زبان او گفتگو می‌کنند، روند مهاجرتی زبانی را نیز تجربه خواهد کرد. اگر زبان محیط جدید را پیشتر فرا گرفته باشد، تطبیق دانسته‌های زبانی‌اش با زبان واقعی کوچه و خیابان و فرهنگ جاری کشور نورا دارد. اگر هم به جز این باشد، مهاجر آموختن زبان و فرهنگ بیگانه را با هم تجربه خواهد کرد. در چنین شرایطی، استفاده از تک‌واژه‌ای بیگانه، مثلا از انگلیسی، در زنجیره زبان مادری نشان از زبان‌دانی مهاجر نخواهد بود. روی دیگر رفتار زبانی مهاجر، جایگاه زبان مادری سرزمینش است در روند روزمره زندگی خود و خانواده‌اش. آیا باید با کودکان به زبان بیگانه سخن گفت، البته اگر توانش باشد، که «زبان‌شان راه بیافتد»؟ آیا کودک باید به زبان مادری با اطرافیان گفتگو کند که هم پاسدار فرهنگ خود باشد و هم امکان گفتگو را از خودش در آینده نه چندان دور نگیرد؟ یا به آمیزه‌ای برسد که، برای نمونه، گفت عاطفی را به زبان مادری‌اش بگوید و دیگر چیزها را به زبان سرزمین بیگانه؟ کم و بیش همه مهاجران با این گونه پرسشها روبرویند و پاسخی از سر آگاهی و یا از سر ضرورت و اجبار به آن می‌دهند.

مقایسه این داده‌های آماری نشان می‌دهد که کل ایرانیان مقیم، زبان انگلیسی را بسیار بیشتر می‌دانند و به کار می‌برند (۷۹/۸ درصد) تا زبان فرانسه را (۱ درصد). این شمار بالای انگلیسی‌زبانی، هم ریشه در چیرگی زبان انگلیسی به عنوان زبان خارجی در نزد مردم غیر انگلیسی زبان دنیا دارد و هم نتیجه بی‌واسطه برتری شمار انگلیسی‌زبانان در کانادا.

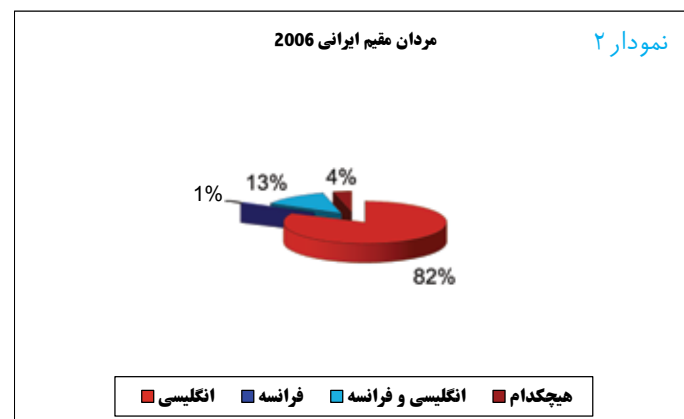
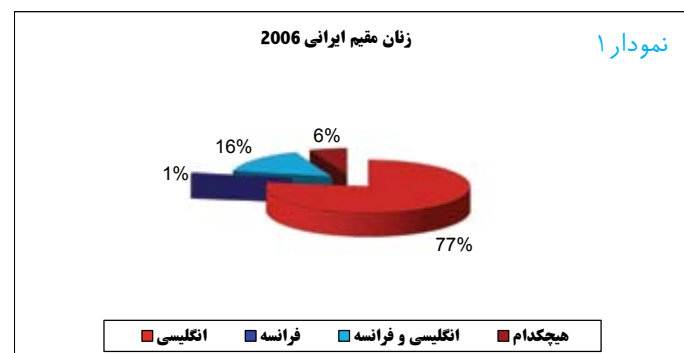
زبان ایرانی مقیم (با شمار ۴۵۲۹۵ نفر) ۶/۷۴ درصد کمتر از مردان (با شمار ۵۱۷۵۰ نفر) زبان انگلیسی را می‌دانند. شمار زنانی که هیچ یک از زبانهای رسمی کانادا را نمی‌دانند ۱۹/۴ درصد بیشتر از شمار مردان این گروه است. توجه کنیم که شمار کل گروهی که

بنا به آمار سال ۲۰۰۶، کانادا کشوری است با حدود ۵۷ درصد جمعیت انگلیسی زبان و حدود ۲۲ درصد جمعیت فرانسه زبان و ۲۰ درصد دیگر جمعیت را گروهی تشکیل می‌دهد که زبان مادری‌اش زبان دیگری به جز این دو زبان رسمی است. بنا به همین گروه بندی زبانی، جمعیت مهاجرین مقیم، از جمع ایرانیان، را می‌توان نشان داد. در جدول و نمودارهای زیر آمار مربوط به آشنایی ایرانیان مقیم با زبان را بنا به آمار سال ۲۰۰۶ و به تفکیک زنان و مردان نشان داده ایم:

گروه	انگلیسی	فرانسه	انگلیسی و فرانسه	هیچکدام
مردان	۵۱۷۵۰	۶۳۰	۸۳۷۵	۲۳۴۰
زنان	۴۵۲۰۵	۶۸۰	۹۰۵۵	۳۴۷۰
کل گروه	۹۶۹۵۵	۱۳۱۰	۱۷۴۳۰	۵۸۱۰

جدول ۱

به هیچ کدام از زبانهای رسمی گفتگو – آشنایی با زبان فرانسه نزد مردان نمی‌کنند (۵۸۱۰ نفر) تنها ۴/۸ درصد کل شمار ایرانیان مقیم کانادا است. شمار زنان ایرانی که به دو زبان رسمی آشنایند (۹۰۵۵ نفر) نزدیک به ۲ درصد از مردان ایرانی این گروه (۸۳۷۵) ها را نزد زنان و مردان نشان داده بیشتر است.



خدمات حسابداری و دفترداری  
**سرور صدر SOROOR SADR**

- ◀ امور دفترداری و حسابداری
- ◀ تهیه و تنظیم اظهارنامه‌ی مالیاتی
- ◀ تأسیس و ثبت شرکت‌ها

ACCOUNTING AND BOOKKEEPING SERVICES

With Appointment

Gestion Financière Loyale

5263, boul Cavendish, Montreal, Quebec, H4V 2R6

**514-777-3604**

loyale.accounting@gmail.com



**MSMILINE**  
DENTAL HEALTH CENTER

**دکتر رامین میرموجی**

دندانپزشک در کلینیک

مجهز وست آیلند و MSmiline

از دوشنبه تا شنبه برای هموطنان

Tel: 514-675-3332

4935 St-Charles boulevard, Pierrefonds, QC H9H 3E4

www.msmiline.com

**مشاور املاک نادر خاکسار**  
هزار دلار هزینه محضر: هدیه‌ای برای خریداران  
سرویس ویژه برای مهاجران  
مشاوره رایگان و اخذ وام  
سرمایه‌گذاری در املاک برای مهاجران



514-969-2492

**رستوران شیپراز**  
برای کیتینگ جشنها و مراسم  
کوناگون در خدمت شما  
با مدیریت خدیجه سیاح



5625 Sherbrooke W  
(514) 485-2929

**مینا صالحی Mina Salehi**  
Agent Immobilier  
Affilié  
مشاور املاک در مونتreal  
مسکونی و تجاری



Sutton  
(514) 792-4577

**فیروز همتیان Firouz Hemmatiyan**  
Agent Immobilier Affilié  
Cell: (514) 827-6364  
Bur: (514) 364-3315  
Fax: (514) 364-3649



مشاور املاک و مستغلات  
در مونتreal و South Shore  
مسکونی و تجاری  
ارزیابی رایگان - تهیه وام مسکن

Sutton  
9515 Lasalle boul. Lasalle Qc.

**۲) زبان مهاجرت، بخشی از یک گرایش**

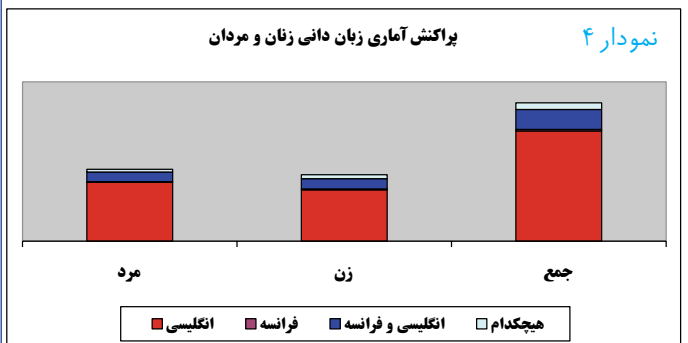
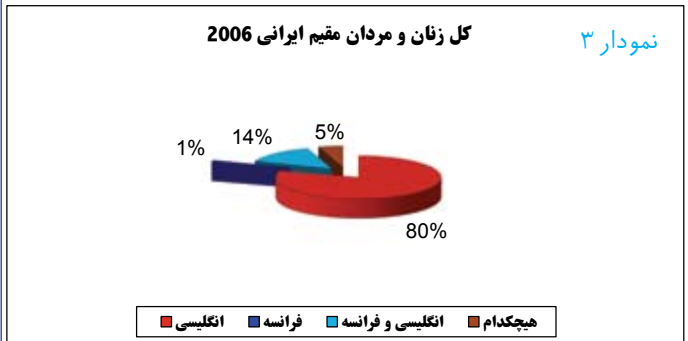
زبان‌دانی مهاجران ایرانی هم به مانند خود مهاجرت پدیده‌ای در خود نیست و بخشی از یک گرایش کلی و جهانی به شمار می‌رود. به بخشی از این داده های کلی در سال آماری ۲۰۰۶ نگاهی بیاندازیم:

- شمار زبانهای مادری مهاجرین ۱۵۰ زبان بوده است
- یک چهارم کل مهاجران مقیمی که در بیرون از کانادا به دنیا آمده‌اند گفته‌اند که زبان مادری شان انگلیسی بوده است. شمار کسانی که در همین گروه، زبان مادری شان را فرانسه دانسته اند تنها ۳/۱ درصد کل کانادایی ها بوده است.

طبق آمار ۹۷۳ درصد از شمار کل مهاجران به هیچکدام از زبانهای رسمی گفتگو نمی‌کنند.

- جمع شمار مهاجرانی مقیمی که می‌توانند به زبان انگلیسی و یا زبان فرانسه گفتگو کنند ۹۳/۶ درصد کل این گروه از مهاجرین است.

در نوشته آینده به کاربرد زبان مادری مهاجران مقیم می‌پردازم.



## باغ‌های ایرانی در میک آغاز به کار کرد

### گزارش تصویری

جمعه ۱۰ دسامبر ۲۰۱۰ نمایشگاهی با عنوان باغ‌های ایرانی در میک برگزار شد. در این نمایشگاه آثاری همچون انواع جعبه، قلمدان، قاب و جای عود توسط دو هنرمند ایرانی خانم فیروزه حیدری و اکبر مکاری ساخته شده و با ظرافت و زیبایی تمام نقاشی شده‌است. نقش‌های گل و مرغی بر روی این آثار بیننده را به باغ‌های ایرانی دعوت می‌کند. به گفته آقای مکاری خلق ۴۰ اثری که در این نمایشگاه وجود دارد بیش از هفت تا هشت ماه زمان برده است. زیرا نه تنها نقاشی روی آثار بلکه اشیاء زینتی که روی آنها نقاشی شده است، از ساخته‌های این دو هنرمند است. این نمایشگاه تا تاریخ ۹ ژانویه ۲۰۱۱ برقرار خواهد بود.



آقای منصوری، هنرمند نوازنده سنتور که برنامه‌ی گشایش نمایشگاه را شادابی بیشتری بخشید.



زوج هنرمند، خانم فیروزه حیدری و آقای اکبر مکاری، آفریننده آثار ارائه شده در این نمایشگاه





رفته بودم به رستوران کلبه دیدم عموجمال و پرسید حالت چگونه  
گفتم که ای گرسنه ام به خورده گفتا بیا بخور دو سیخ جگرو قلوه  
تا روزگار به کام تو بچرخه

هووووووووو  
اگه می شد الان می رفتم کلبه  
عموجمال، می خوردم به ساندویچ  
باحال

6107 Sherbrooke W.  
Montreal QC. H4A 1Y4  
(514) 484-8073



**زاگرس**

چاپ کتاب با دریافت ISBN بین المللی  
۱۲۰۰ دلار  
برای ۳۰۰ نسخه ۲۵۰ صفحه‌ای  
۶۰۰۰ Business card رنگی و دو طرفه ۸۰ دلار

5155 Décarie Montréal, Québec H3W 3C2 CANADA (514) 690 - 6343  
(514) 489 - 8686

**فروشگاه حیوانات خانگی**  
**آکوا ترایپیکال**

**AQUA TROPICALE**

ماهی تروپیکال یکی بخر  
دو تا ببر

درمحل جدید با کلیه سرویس‌های حیوانات خانگی در خدمت شما هستیم

6900 boul. Decarie, Decarie Square  
514 341 1171

7373 Langelier, Centre Langelier, St-Leonard, Quebec  
159, rue Lasalle, St-Constant, Quebec, J5A 2G2

محل فروش کتاب «یکصدوشصت  
سال مبارزه با آئین بهایی»  
اثر پروفیسور فریدون وهمن

کتابفروشی‌های

مکیک: 514-373-5777  
و  
زاگرس: 514-489-8686

## پرسپکتیو در موسیقی رنسانس در کافه لیت

در تاریخ ۲۰ ژانویه ۲۰۱۱ در کافه لیت سخنرانی با عنوان پرسپکتیو در موسیقی رنسانس برگزار خواهد شد. در این برنامه آقای مسعود بطحائی پیرامون مقایسه پرسپکتیو در نقاشی و پلی فونی در موسیقی در دوره رنسانس سخنرانی خواهد کرد. جلسه مذکور در ساعت ۷ بعد از ظهر و در محل برگزاری جلسات کافه لیت واقع در شماره ۲۰۵۵ خیابان Bishop خواهد بود.

## تهیه کتاب چاپ خارج از ایران در کتابفروشی زاگرس

کتابفروشی زاگرس اعلام کرد علاقه مندانی که مایلند کتاب‌های منتشرشده در ایران یا خارج از ایران را تهیه کنند، می‌توانند سفارش کتاب خود را به این کتابفروشی بسیارند. برای سفارش کتاب با شماره تلفن ۵۱۴۴۸۹۸۶۸۶ تماس حاصل نمایند.

## مسابقه نقاشی خردسالان در مکیک در فصل بهار

بر طبق اعلام گردانندگان کتابخانه مکیک، به علت به حد نصاب نرسیدن شرکت کنندگان در مسابقه نقاشی بین نقاشان خردسال مونترال (۶-۱۲ سال)، این مرکز با حفظ نقاشی‌های رسیده قصد دارد این مسابقه را در فصل بهار به انجام رساند. علاقه‌مندان می‌توانند جهت کسب اطلاعات بیشتر با شماره تلفن ۵۱۴۳۷۳۵۷۷۷ تماس حاصل فرمایند.

## جلسه هفتم شاهنامه خوانی بعد از تعطیلات

بر طبق اعلام مسئولان زاگرس، جلسات شاهنامه خوانی که هر هفته در این مرکز برگزار می‌شد، با فرا رسیدن سال نو میلادی تا تاریخ یکشنبه ۹ ژانویه تعطیل خواهد بود و جلسه هفتم شاهنامه خوانی در تاریخ ذکر شده برگزار خواهد شد.

## ادامه از صفحه ۱۳ (اخبار مونترال)

با آنچه داشت هرگز راضی نمی‌شد. راهی که می‌رفت و هر کاری که می‌کرد، برای این بود که گونه‌های شعر خودش را نوتر کند». به گفته خوبی در اندیشه‌های الهی دگرگونی‌هایی ایجاد شده و به عرفان روی آورده بود. اسماعیل خوبی همچنین گفت: «او به عالم عشق به معنای عرفانی اش راه یافت و ترجمه‌های خوبی از شعرهای منصور حلاج ارائه کرد».

بیژن الهی آثاری از شاعران فرانسوی از جمله «اشراق‌ها» اثر آرتور رمبو و «ساحت جوانی» اثر هانری میشو را ترجمه کرد. او زبان فرانسه را خوب می‌دانست. قصدش از پژوهش در شعر فرانسه، بیشتر آموختن بود تا ترجمه کردن ولی دید که ترجمه شعر هم زمینه‌ای است برای تمرین سرودن. آقای الهی جز ترجمه و سرودن شعر، نقاشی هم می‌کرد.

بیژن الهی مدتی همسر غزاله علیزاده، نویسنده، و مدتی همسر زاله کاظمی، از پیشکسوتان دوبله در ایران بود. اسماعیل خوبی می‌گوید: بیژن الهی و غزاله علیزاده در مدتی که با هم زندگی کردند، از یکدیگر بسیار آموختند. او عصر سه شنبه ۹ آذر ۱۳۸۹ (۳۰ نوامبر ۲۰۱۰) در ۶۵ سالگی در تهران بر اثر عارضه قلبی درگذشت.

## نشست ماه ژانویه‌ی انجمن زنان ایرانی

انجمن زنان ایرانی مونترال اعلام کرد که یکشنبه ۹ ژانویه از ساعت ۱۰:۳۰ تا ۱۳:۳۰ طبق معمول در ساختمان شماره ۸۰۴۳ خیابان سن هوبرت St-Hubert ایستگاه مترو Jarry جلسه خواهد داشت.

## جشن بیستمین سال انجمن زنان ایرانی- مونترال

انجمن زنان ایرانی مونترال همچنین اعلام کرده است که روز شنبه ۱۵ ژانویه ۲۰۱۱ بیستمین سالگرد تاسیس خود را جشن خواهد گرفت. اطلاعات دقیق‌تر متعاقباً اعلام خواهد شد



## دهها مورد بد رفتاری توسط رئیس «کمیسیون دیده بان حسن رفتار در خدمات عمومی کانادا»

Sheila Fraser بازرس کل کانادا ▲

جان گومری John Gomery برای بررسی مستقل این رسوایی مالی ماموریت داد. جریان محاکمات عمومی قاضی گومری یکی از خبرسازترین و جنجالی ترین رویدادهای سیاسی شد که به حیثیت و اعتبار سیاسی لیبرال ها صدماتی عمیق وارد کرد.

این جنجال و رسوایی مالی سبب شکست های پیاپی حزب لیبرال در چند دوره از انتخابات شد و هنوز هم اذهان عمومی از خاطره این سوءاستفاده مالی لیبرال ها بطور کامل پاک نشده است.

### ساختار و وظایف کمیسیون دیده بان حسن رفتار خدمات عمومی

این کمیسیون به عنوان کمیسویی مستقل از دولت فدرال بر اساس قانون مصوب سال ۲۰۰۷ ایجاد شد. در شرح وظایف این کمیسیون در وبگاه این کمیسیون به آدرس [psic.gc.ca](http://psic.gc.ca) آمده است که این اداره مسئولیت دارد با نظارت و دیده بانی خود عملکرد تمام وزارتخانه ها، مسئولان، مقامات و کارمندان و کارکنان آنها را مورد بررسی قرار داده و با ارزیابی چگونگی انجام وظیفه آنها، با تهیه و ارائه گزارش های خود به پارلمان از هر نوع رفتار نادرست و مغایر و متضاد با منافع عموم شهروندان کانادا جلوگیری کند.

در مورد چگونگی انتخاب کمیسر این کمیسیون در همین وبگاه توضیح داده شده. کمیسر ماموری از ماموران پارلمان است و با تصمیم و قطعنامه تصویبی مشترک نمایندگان سنا و مجلس عوام ( پارلمان کانادا) انتخاب و به این مقام منصوب می شود. کمیسر مستقیماً به پارلمان گزارش می دهد.

### تاریخچه و چگونگی تأسیس کمیسیون

در پانزده آوریل سال ۲۰۰۷، بر اساس قانونی که در مجلس کانادا به تصویب رسید به «وزارت خدمات عمومی» ماموریت داده شد «کمیسیون دیده بان حسن رفتار در خدمات عمومی» را بوجود آورد. این قانون که با عنوان Public Service Disclosure Act در پارلمان با اکثریت آرای نمایندگان به تصویب رسید، تحقق عملی و عده ای است که استفن هارپر رهبر حزب محافظه کار در جریان مبارزات انتخاباتی سال ۲۰۰۶ داده بود. هارپر در آن انتخابات در پلاتفورم انتخاباتی حزب تحت رهبری اش، چند برنامه محوری را به عنوان هدف های اصلی و راهبردی حزب محافظه کار اعلام کرد.

یکی از مهمترین این برنامه ها و وعده هایی که هارپر داد «مسئولیت پذیری دولت» بود. موضوع و برنامه «مسئولیت پذیری دولت» Accountability از آنجا در پلاتفرم انتخاباتی محافظه کاران قرار گرفت که رسوایی مالی لیبرال ها و خاصه خرجی چندین میلیون دلاری آنها در گزارشی - که آن هم بوسیله خانم فریزر منتشر و جنجال زیادی به پا کرد - در سطح وسیعی بازتاب یافت که بر اساس گزارش بازرس کل کانادا، مقامات و مسئولین دولت لیبرال در جریان فرماند سال ۱۹۹۵ برای استقلال کبک مبالغ هنگفتی به شرکت های تبلیغاتی، مدیران و مقامات ارشد موسساتی پرداخته بودند که از پشتیبانان مالی و عملی این حزب بودند. پل مارتین نخست وزیر اسبق دولت لیبرال به قاضی



■ علی شریفیان  
[a.sharifian@hafteh.ca](mailto:a.sharifian@hafteh.ca)

پنجشنبه گذشته خانم شیلا فریزر Sheila Fraser بازرس کل کانادا گزارش انتقاد آمیز و شدیدالحنی علیه خانم کریستین ویمت Christiane Ouimet کمیسر سابق - Public Service Integrity Commission PSIC منتشر کرد.

این گزارش بارتاب گسترده ای در رسانه ها و محافل سیاسی و در میان مردم پیدا کرد. خانم فریزر در این گزارش در باره عملکرد و چگونگی رفتار خانم کریستین ویمت، انتقادات عمده ای را مطرح و به آنها پرداخته است. بازرس کل کانادا در باره خانم کمیسر که مسئولیت دیده بانی و نظارت بر شیوه رفتار و رعایت حسن رفتار و صداقت در تمام دوایر دولتی و بخش های وابسته به آنها در زمینه خدمات عمومی داشته است؛ گزارش زیر را تهیه و در چهار عنوان عمده ارائه کرده است.

کمیسر، کار و وظیفه ای که به عهده اش بوده انجام نداده؛ رفتاری نادرست و غیرقابل تحمل داشته؛ با کارکنان کمیسیون، بد رفتاری کرده و به حریم خصوصی افراد بی احترامی نموده و آنرا ندیده گرفته است.



Christiane Ouimet ▲

رئیس «کمیسیون دیده‌بان حسن رفتار در خدمات عمومی کانادا»

خانم ویمت نیز مصاحبه کرده اند.

### یافته های انتقاد برانگیز و تعجب آور

در گزارش خانم فریزر در یک جمع بندی یافته های انتقاد برانگیز و تعجب آوری از شیوه رفتار کمیسر ارائه شده است. از جمله اتهاماتی که در این گزارش شديدا انتقادی آمده این است که چندین نفر از کارکنان و کارمندان زیر دست خانم کمیسر گفته اند وی به سر آنها فریاد کشیده، ناسزا گفته، تهدید کرده، آنها را ترسانده و با تشبیه های نامعقول، نامتعارف و پرتناقض منزوی کرده است.

خانم فریزر در گزارش خود با تاکید یاد آورنده ( نقل به مضمون از متن گزارش منتشر شده) «فضای پر تنش و مسمومی که خانم کمیسر در کمیسیون بوجود آورده بود، سبب شده که بالاترین میزان استعفاء در میان دواير دولتی و يا دواير مستقل مربوط به خدمات عمومی بوجود آید و بين ماه اوت ۲۰۰۷ تا ژوئيه ۲۰۰۹ بیست و چهار تن از سی و دو تن کارکنان اصلی این کمیسیون ( بیش از ۵۰ درصد ) از مقام خود استعفاء دهند».

در گزارش آمده خانم ویمت در سه مصاحبه خود با همکاران بازرسی کل همه اتهامات را رد کرده و عملکرد و رفتار خود را رفتاری با حسن نیت توصیف کرده و گفته است همیشه بر اساس مبانی و اتیکت های رفتاری درست در کادر کارکنان دولت عمل کرده است.

خانم ویمت در این مصاحبه ها ادعا کرده رفتار و عملکرد کارمندانی که شکایت کرده و استعفاء داده اند نادرست بوده و خاطر نشان کرده که کارمندان سابق کار مثر ثمر نمی کرده اند.

### تجاوز به حریم خصوصی کارکنان

دفتر بازرسی کل در بازرسی های خود چند مورد از تجاوز به حریم خصوصی دیگران پیدا کرده است. به عنوان نمونه کمیسر سابق خانم ویمت دست به یک سری اقدامات انتقام جویانه علیه یکی از کارکنان کمیسیون زده بوده است. این اقدامات انتقام جویانه به دلیل آنکه آن کارمند علیه رئیس خود شکایت کرده بود تا به آنجا رسید که کمیسر بر خلاف قوانین کانادا به حریم خصوصی او تجاوز کرده است. خانم ویمت اطلاعات خصوصی کارمند خود را به مقامات ارشد رسمی دولت و از جمله به مقامات امنیتی بعنوان خاطی گزارش کرده است. پرونده خصوصی استخدامی او را برای استفاده در عملیات انتقام جویانه اش بدست آورده تا برای وی پرونده سازی امنیتی بکند و دست کم پنجاه پیام الکترونیکی که حاوی اطلاعات شخصی آن کارمند بوده دست کم به شش تن از کارکنان کمیسیون فرستاده است.

خانم فریزر با ارائه این نمونه ها از شیوه رفتار و عملکرد خانم کریستین ویمت در گزارش خود آورده: «کمیسر سابق در انجام وظایف خود ناموفق بوده و نتوانسته است فضای کاری قابل اعتماد و مستقلى که لازمه فعالیت کارکنان کمیسیون است، بوجود آورد.

خانم فریزر گزارش داده خانم کمیسر در تحقیق و بررسی خلاف کاربهای که به کمیسیون تحت ریاست وی گزارش می شده بی مبالا بوده و غیر مسئولانه عمل کرده و به گزارش های افشاگرانه بازتاب درست نداده و آنها را آنگونه که وظیفه این کمیسیون است به اطلاع پارلمان و کمیته های مختلف آن نمی رسانده است.

یافته های دقیق آماری در گزارش خانم فریزر حاکی از آنست که کمیسیون در مجموع ۲۲۹ گزارش خلاف کاری و افشاگرانه بین سال ۲۰۰۷ تا ۲۰۱۰ دریافت کرده ، اما تنها به پنج مورد آن رسیدگی شده و نتایج تحقیقات انجام شده در این چند مورد اندک به پارلمان گزارش شده و بقیه گزارش های خلاف کاریها مسکوت گذاشته شده است.

خانم کریستین ویمت تاکنون هیچ اظهار نظری نکرده و به گزارش انتقادی منتشر شده از سوی خانم شیللا فریزر هیچ عکس العملی از خود نشان نداده است.

چند تن از نمایندگان احزاب مختلف فدرال در گفتارهای خود در پیوند با آنچه در این گزارش انتقادی شديداالحن آمده اظهار تاسف کرده اند.

استاکول دی یکی از وزرای دولت فدرال در «وقت پرسش و پاسخ پارلمان» روز پنجشنبه گفت: «تمام این تخلفات اکنون بوسیله قائم مقام و کفیل موقت کمیسیون – جو فرایدی Joe Friday در دست بررسی است».

خانم کریستین ویمت حقوقدانی که در مجموع ۲۵ سال برای دولت فدرال مشغول بکار بوده نخستین کمیسری است که به ریاست این کمیسیون گماشته شد. خانم ویمت زاده شهر سنت آلبرت اونتاریو است. وی دانش آموخته رشته حقوق از دانشگاه اتاواست. کمیسر سابق در دو رشته حقوق در سطح کارشناسی تحصیل کرده و از سال ۱۹۸۲ عضویت رسمی کانون وکلای اونتاریو را داشته است.

خانم کریستین ویمت در طول سالهای خدمات دولتی خود در مشاغل و مقام های مختلفی مشغول به کار بوده است. وی از جمله مدتی ریاست هیئت امنای امور مهاجرت و پناهندگی را داشته و همینطور در وزارت خانه های «خدمات عمومی» و «کشاورزی» نیز کار کرده است.

خانم ویمت پس از تصویب قانونی که در آوریل ۲۰۰۷ سبب ایجاد (PSIC) شد، در ماه اوت همان سال کار خود را بعنوان کمیسر این کمیسیون شروع کرد. وی در این مقام مشغول به کار بود تا زمانی که در اکتبر ۲۰۱۰ (دو ماه پیش) اعلام شد دفتر بازرسی کل کانادا مشغول بازرسی کارنامه کاری این کمیسیون است.

همزمان با انتشار این خبر در رسانه ها و از جمله در نشریاتی چون ونکوور سان به نقل از خبرگزاری کانادا اعلام شد که خانم ویمت بازنشسته شده است.

همزمان با انتشار این خبر گزارش هایی در رسانه ها منتشر شد مبنی بر اینکه نوزده تن از مدیران و کارکنان این کمیسیون یک سال پیش از بازنشستگی کمیسر، شکایت هایی علیه وی کرده اند. همین شکایت ها سبب شده بود که دفتر بازرسی کل کانادا بازرسی خود را شروع کند. در نهایت هفته گذشته پس از حدود دو ماه بازرسی ، خانم شیللا فریزر بازرسی اداره خود را از کار کرد خانم کریستین ویمت کامل کرده و گزارش انتقادی تند و جنجالی خود را منتشر ساخت.

### آغاز بازرسی کارنامه کمیسر

دفتر خانم فریزر بنا به گزارش سی بی سی بازرسی خود را با رسیدن سه شکایت نامه جداگانه که بین ۲۹ نوامبر ۲۰۰۸ تا ژوئيه ۲۰۰۹ دریافت کرده بود، شروع کرد. در جریان این بازرسی مسئولان دفتر بازرسی کل با ۳۴ تن از کارکنان کنونی و پیشین کمیسیون ملاقات و گفت و گوهایی انجام داده اند. علاوه بر این گروه مصاحبه های تحقیقاتی نیز با دیگر مقامات دولتی که با این کمیسیون و کار آن آشنایی داشته و یا بطور مستقیم و یا غیر مستقیم با آن در ارتباط بوده اند، انجام شده است.

همکاران خانم فریزر اولین بار در روز دوم دسامبر سال ۲۰۰۹ و پس از آن در روزهای ۱۳ و ۱۴ سپتامبر ۲۰۱۰ با

وبسایت راهنمای حرفه ای مشاغل ایرانیان مونترال  
Iranian Montreal Business Listings  
www.niaz.ca  
(514)690-6343  
(514)836-5269  
Niaz.ca

# مکک

تلاش

۲۱ دسامبر . ساعت ۷



PUBLISHING HOUSE

کتابفروشی

BOOKSTORE

کتابخانه

MAISON D'EDITION

LIBRARIE

GALERIE D'ART

انتشارات

ART GALLERY

مرکز فرهنگی

info@mekic.ca - www.mekic.ca

گالری

CENTRE CULTUREL

T. 514 373 5777



مقرت العدل اعظم، عالی‌ترین مرکز اداری و روحانی بهائیان

## بهائیت، آیینی مطابق با دوران مدرن یا یک سازمان سیاسی - امنیتی؟

### گفت‌وگوی هفته با متخصص ادیان ایرانی، دکتر فریدون وهمن

■ خسرو شمیرانی

در ماه نوامبر ۲۰۱۰ دکتر فریدون وهمن، استاد ایران‌شناسی دانشگاه کپنهاگ، در مونترال بود و دو سخنرانی ارائه داد. یکی از این دو سخنرانی به معرفی کتاب «یکصدوشصت سال مبارزه با آئین بهایی» اختصاص داشت.

فرصت را غنیمت شمردیم تا در حد توان از حضور این متخصص ادیان ایرانی در مونترال بهره ببریم و خوانندگان هفته را با ریشه‌های افسانه‌ها، شایعه‌ها و واقعیاتی آشنا کنیم که درباره بهاییان مطرح بوده و هستند. می‌دانیم که بهائیت در قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران به عنوان یک دین به رسمیت شناخته نشده است. در حالی که پیروان ادیان مسیحی، کلیبی و زرتشتی فقط نیم‌شهروند محسوب می‌شوند و در نتیجه از بسیاری از حقوق شهروندی محروم هستند، بهاییان از تمام حقوق شهروندی محروم شده‌اند. در آغازین سالهای پس از انقلاب عدم کتمان تعلق به این آیین کافی بود تا فرد مورد نظر از حق حیات محروم و اعدام گردد. نتیجه اینکه بیش از دویست بهایی به جرم باور

مذهبی خود و در غالب موارد بدون کوچکترین مراسم دادگاه و حق دفاع و بدون حتی ایراد یک اتهام اعدام شدند. طی سی سال گذشته هیچ جوان بهایی حق حضور در دانشگاه‌های ایران را نداشته و به این ترتیب یک نسل از بهاییان از تحصیل عالی محروم شده‌اند. با توجه به اهمیت تحصیل دانش در عصر حاضر، نمی‌توان به عمق این جنایت نیندیشید و سؤال نکرد، چرا؟ درسال‌های گذشته همزمان با گسترش فشار بر این گروه از هم‌میهنان، اتهام رایج این بود که بهاییان وابسته و عامل بیگانه هستند. می‌دانیم که هیچگاه هیچ محکمه‌ای در ایران تشکیل نشده تا طبق موازین شناخته‌شده بین‌المللی به این اتهامات رسیدگی کند؛ اما همواره حکم صادر شده و این اتهام در هوا باقی مانده‌است. در این گفت‌وگو تلاش بر این است تا با ریشه‌ی این برخوردها از زبان یک متخصص آشنا شویم.

از آقای فریدون وهمن سیاست‌گذاریم که با وجود فشرده‌ی برنامه سفر خود در کانادا امکان این گفت‌وگو را فراهم کرد.

دکتر فریدون وهمن استاد ایران‌شناسی دانشگاه کپنهاگ در رشته‌ی زبان‌ها و ادیان باستانی ایران با

بیش از چهل سال سابقه‌ی تدریس و تحقیق است. از آثار او میتوان کتاب‌های زیر را نام برد: «دین زردشتی»؛ «فرهنگ مردم کرمان» و «واژه‌نامه‌ی پهلوی به فارسی ارتای ویراز نامک»، که قبل از انقلاب در ایران منتشر شدند. آثاری همچون کتاب سه‌جلدی West Iranian Dialects در مورد لهجه‌های غربی ایران، دو واژه‌نامه‌ی دانمارکی - فارسی و فارسی - دانمارکی از جمله چندین اثر فریدون وهمن هستند که به زبان‌های انگلیسی و دانمارکی منتشر شده‌اند. همچنین مقالات متعددی به قلم این استاد ایران‌شناس در دانشنامه‌ی عظیم ایرانیکا، دانشنامه بزرگ دانمارک، مجلات سخن، راهنمای کتاب، ایران‌شناسی، ایران‌نامه، خوشه‌هایی از خرمن ادب و هنر، Acta Iranica و دیگر نشریات علمی و تخصصی منتشر شده است. فریدون وهمن از مؤسسين و درحال حاضر رئیس انجمن فرهنگی ایران و دانمارک است که پیش از انقلاب اسلامی و برای معرفی فرهنگ ایران به مردم دانمارک تشکیل شد.

خ.ش



## گفت‌وگو



فریدون وهمن متخصص ادیان ایرانی و نویسنده کتاب «یکصدوشصت سال مبارزه با آیین بهائی»

آقای دکتر فریدون وهمن می‌خواهیم در این گفت‌وگو به سخنرانی شما در مونترال و کتابی که اخیراً منتشر کردید، «یکصدوشصت سال مبارزه با آیین بهائی» بپردازیم. اجازه بدهید در ابتدا با توجه به تخصص شما در زمینه ادیان ایرانی به آیین بهائی بپردازیم. لطفاً به طور کوتاه در باره

محورهای این باور، پیوند آن با ایران، و تفاوت آن با بابی‌گری (بابیسم) توضیح دهید.

■ ظهور نهضت بابی - بهائی را باید یکی از بزرگترین و مهمترین رویدادهای تاریخ ایران در قرون معاصر بشمار آورد. می‌بینیم که جدا از فرقه‌گری‌های اسلامی، دینی ایرانی از این سرزمین سر بر می‌کشد و حرفه‌های تازه‌ای مطرح می‌سازد. محور تعالیم بهائی وحدت و یگانگی است و بر این اساس بر تساوی حقوق زن و مرد تأکید می‌ورزد، بی‌دینی را بر دینی که دشمنی و نفاق را ترویج کند ترجیح می‌دهد، می‌گوید دین باید با علم و عقل موافق باشد و گرنه به خرافه و کج راه می‌افند، تعلیم و تربیت، مخصوصاً تعلیم و تربیت دختران را اهمیت فراوان می‌دهد و بالاخره دینی است که در آن آخوند و کشیش و خاخام و رهبر مذهبی وجود ندارد. رهبری جامعه به دست افرادی است که از طرف مردم با رای آزاد هر ساله انتخاب می‌گردد. دارای تعالیمی روحانی و اخلاقی و معتقد به وجود خدا و حقانیت همه ادیان جهان است. ایران همواره زادگاه تفکرات دینی بوده مثل دین زردشتی، و آیین‌های مانوی و مزدکی پیش از اسلام، و ده‌ها نخله فکری پس از آمدن اسلام به ایران. بنا بر این عجیب نیست که بار دیگر دیانتی جدید از این فرهنگ سر بر کشد و افکاری موافق زمان حاضر عرضه نماید.

ارتباط «بابی‌گری» و «بهائیت» با «ازلی‌گری» (تفکرات میرزا یحیی صباح ازل)، و «شیخیگری» (اندیشه‌های شیخ احمداحسائی) چیست؟ یا ارتباطی میان آنها وجود ندارد؟

■ شیخیگری نهضتی بود که در اواخر قرن هیجدهم توسط شیخ احمد احسائی بنیان گذارده شد و اندیشه‌های گوناگونی در فرجام‌شناسی اسلام مطرح ساخت از جمله نزدیکی ظهور قائم موعود. در سال ۱۸۴۴ سید علی محمد باب که جوانی شیرازی و

دارای کشش‌های شدید دینی بود خود را قائم موعود نامید. نخستین پیروان او بیشتر از فرقه شیخیه بودند. وی در آثار خود به ظهور مهمتر و بزرگتری بشارت داد. در سال ۱۸۶۳ میرزا حسینعلی نوری از سران بابیه که خاندانش از نورمازندان بودند خود را همان دانست که باب به او بشارت می‌داد. اکثریت قریب به اتفاق بابیان به او پیوستند و بدین ترتیب دیانت بهائی بوجود آمد. ازل برادر کوچکتر بهاءالله، که او نیز از سران نهضت بابیه بود، به راه باب ادامه داد و به برادر نپیوست. از نظر ارتباط بین این سه گروه باید گفت بهائیت ادامه تفکرات بابی همراه با تفکرات نوینی موافق با عصر حاضر است. بابیان یا ازلیان که تعداد اندکی هستند همان تفکرات باب را دنبال می‌نمایند و هنوز منتظر موعودی که باب وعده داد می‌باشند.

آیا ممکن است مروری به سرخط‌های تاریخچه این آیین تا به امروز داشته باشید؟

■ باب را پس از اعلام ادعای خود دستگیر کردند، مدت پنج سال در زندانهای مختلف بود و سرانجام در سال ۱۸۵۰ به پافشاری امیر کبیر در شهر تبریز تیرباران شد. بابیان در زنجان، نیریز فارس و قلعه طبرسی در مازنداران با قوای دولتی رویارو و سرانجام سرکوب شدند. در پی سوء قصد نافرجام چند بابی به جان ناصرالدین شاه (به انتقام تیرباران باب)، کشتار بزرگی از بابیان در سراسر ایران آغاز شد. بهاءالله و برخی دیگر از بابیان به بغداد تبعید شدند و نهضت بابی دچار بحران بزرگی شد. به تدریج تعداد بابیان در بغداد افزونی گرفت و به تقاضای دولت ایران، دولت عثمانی بابیان را به مناطقی دورتر از مرزهای ایران فرستاد. بهاءالله که در این زمان ادعای خود را علنی ساخته بود، همراه با خانواده و برخی از پیروان خود سرانجام در شهر عکا زندانی شد و همانجا وفات یافت (۱۸۹۲). پس از او عباس افندی (عبدالبهاء) رهبری جامعه را بر عهده گرفت. پس از سرنگونی خلافت عثمانی و با آزاد شدن همه زندانیان سیاسی و مذهبی، عبدالبهاء که آن زمان قریب هفتاد سال داشت دو سفر طولانی به امریکا و اروپا نمود و با سخنرانی در مجامع دینی و علمی به تبلیغ و گسترش آیین بهائی پرداخت. در حال حاضر جامعه جهانی بهائی که در بیش از ۱۰۰ کشور پراکنده است، توسط یک شورای بین‌المللی بنام بیت‌عدل اداره می‌شود.

یکی از نکات برجسته درباره بهائیان غیرسیاسی بودن آنهاست، به این معنی که بهائیان در فعالیت‌های سیاسی شرکت نمی‌کنند. آیا این درست است و دلیل آن چیست؟

■ دین بهائی مانند هر دین دیگر دارای آرمان‌ها و آموزه‌هایی ویژه خود است. دسته‌بندی‌های حزبی، توطئه بازی‌های سیاسی، و واردشدن در جریاناتی که هر روز رنگ و چهره عوض می‌کند چهره این

نهضت جوان را خدشه دار می‌سازد و به آن جهت مخالف آرمانها و ایده‌آل‌هایش می‌دهد. چنین سیاست بازی‌هایی دین را از داخل متلاشی می‌سازد و وحدت آن را از بین می‌برد. این بدان معنا نیست که بهائیان نسبت به سرنوشت کشور و جامعه بی‌تفاوتند و دست‌روی دست گذارده‌اند. بهائیان با تأکید بر تحصیلات برای دختر و پسر، محترم شمردن هر نوع کار و حرفه، و روی آوری به علم و فرهنگ و صنعت در آبادانی و ترقی کشور خود همواره کوشا بوده‌اند.

شدیدترین حملات به بهائیان از همین زاویه سیاست صورت می‌گیرد و تا به آنجا پیش می‌رود که آن را نه یک دین بلکه یک سازمان سیاسی نام می‌گذارند؟ پایه این نامگذاری چیست؟

■ این‌ها تهمت بی‌اساس و بی‌پایه است و هرگز یک سند یا دلیل پشت سر آن نبوده. این اتهامات را یکصد سال است ملایان از منابر و مساجد برای بیگانه ساختن مردم ایران از این دین پخش کرده‌اند و مردم ناآگاه آن را تکرار نموده‌اند. زیرا هدف آن است که دین بهائی را به صورت عنصری بیگانه جلوه دهند.

دو تئوری درباره‌ی ریشه‌ی بهائیت و شکل‌گیری آن وجود دارد. یکی اینکه این دین توسط انگلیسی‌ها درست شد. دیگر این که روسها این دین را ساختند. در این رابطه تحقیقات شما چه می‌گوید؟

■ در دهه ۱۹۴۰/۱۳۲۰ ملایان کتابی جعل کردند بنام یادداشت‌های کینتاز دالکورکی. دالکورکی (دالگوروکف) وزیر مختار روسیه در ایران در زمان محمد شاه (زمان ظهور باب) بود. در این یادداشت‌ها با دیپلماتی روسی روبرو هستیم که فارسی و عربی می‌آموزد و سوای انجام وظایف یک سفیر، لباس آخوندی می‌پوشد و در جرگه علما وارد می‌شود. آن گاه باب و بعد بهاءالله را به ساختن دین جدید وامی‌دارد... و ده‌ها ماجراهای تخیلی از این قبیل. کتاب سیصد غلط تاریخی دارد که با افراد و وقایع همخوانی ندارد. دانشمندان ایرانی از جمله عباس اقبال آشتیانی، مجتبی مینوی، احمد کسروی و جمعی دیگر همگی به تقلبی بودن این کتاب تأکید کرده‌اند. با این همه این کتاب امروزه از سوی جمهوری اسلامی نشر می‌شود و بین مردم ناآگاه توزیع می‌گردد.

ماجرای ساختن این دین به دست انگلیس‌ها را ابتدا دکتر فریدون آدمیت در نخستین چاپ کتاب «امیرکبیر و ایران» آورد و داستانی به همین رسوایی جعل کرد. پس از آن که مجتبی مینوی به خاطر این جعل تاریخی او را مورد نكوهش قرار داد آن بخش را از چاپهای بعدی کتاب حذف نمود. اما کار به اینجا ختم نشد و در نیم قرن اخیر روزی نیست که این دین را ساخته دست این و آن ندانند. این که نهضت بهائی را با ریشه‌های عمیقش در فرهنگ و تاریخ ایران دینی ساخته دست خارجی‌ان بنامیم توهینی است بزرگ به شخصیت و شعور ملت ایران.

## توضیح و تشکر

متن زیر خلاصه سخنرانی دکتر فریدون وهمن، مؤلف کتاب «یکصد و شصت سال مبارزه با آیین بهائی» است که در روز جمعه ۲۶ نوامبر ۲۰۱۰ در مونترال انجام شد. این متن توسط دکتر وهمن برای انتشار در هفته کوتاه و تنظیم شده است. از ایشان سپاسگزاریم.

همزمان گشودن بحث در این باب مایه خرسندی ماست. اگر به عنوان محقق یا خواننده‌ی غیر متخصص در این رابطه نظری دارید برای هفته ارسال کنید. ما انتشارات نظرات وارده را وظیفه‌ی خود می‌دانیم. البته از انتشار مطالب بی‌نام و نشان معذوریم.

تحریریه هفته

## یک و نیم قرن سرکوب؛

## یک و نیم قرن سکوت!

### ■ دکتر فریدون وهمن

از بنده دعوت شده تا درباره کتابی که اخیرا نوشته‌ام مطالبی به عرض شما برسانم. اگر چه نام کتاب حکایت از سرکوب و آزار بهائیان دارد؛ ولی در واقع اثری است درباره تاریخ اجتماعی و دینی ایران در صد و شصت سال اخیر. این کتاب یکی از مهم‌ترین وقایع کشور ما در عصر حاضر مورد تجزیه و تحلیل قرار گرفته و پرده از روی یکی از پیچیده‌ترین و گسترده‌ترین توطئه‌ها علیه آیین بهائی برداشته شده است. چون در ایران کلمه بهائی همواره کلمه‌ای ممنوعه بوده و حتی کسی جرأت حرف زدن درباره آن نداشته لذا تاکنون آنطور که باید و شاید مورد پژوهشی منصفانه قرار نگرفته و آنچه درباره آن نوشته‌اند بیشتر ردیه به منظور لجن‌مالی و گل اندودی حقیقت بوده است.

### از آغاز تولد مورد سرکوبی بی‌شرمانه

این دین از نخستین روزهای تولد تا زمان حاضر تقریباً به صورت مداوم مورد یکی از خشن‌ترین، بیرحمانه‌ترین و شرم‌آورترین سرکوب‌ها و آزارها از سوی دستگاه روحانیت شیعه و دولت‌های گوناگون قرار داشته است، و نه تنها آن، که کوشیده‌اند تاریخ آن را که با تاریخ این سرکوب‌ها آمیخته است لگدمال کنند، نابود سازند و از حافظه تاریخی ایرانیان پاک سازند. بنابراین مطالب کتاب حاضر برای هر ایرانی صرفنظر از این که به دینی اعتقاد دارد یا نه، دانستنی است.

ادامه در صفحه ۲۶

اصل بهائیت که جستجوی حقیقت است مابینت دارد. هر بهائی می‌تواند در هر زمان این دین را ترک کند یا به آن بپیوندد.

به عنوان یک متخصص ادیان ایرانی ریشه‌های تهاجم و یا عدم علاقه‌مندی دولت‌های قاجار، پهلوی و جمهوری اسلامی به بهائیت را در چه می‌بینید؟

■ دشمنی ملایان و حکومت‌های ایران با دین بهائی را باید در دشمنی آنان با دموکراسی، جامعه مدنی و ترقی معنوی و فکری مردم ایران جستجو کرد. نهضت مشروطیت ایران نیز خواهان همین آرمانها بود، اما دیدیم که آن را عملاً نابود ساختند. نابودی دین بهائی از همان آغاز در دستور کار ملایان بوده و امروزه نیز چنین است.

برخورد جامعه و بویژه فعالان عرصه دانش و فرهنگ و به اصطلاح «روشنفکر» جامعه ایران با بهائیت را در تحقیقات خود چگونه دیدید؟ آیا این گروه جامعه ما در مورد بهائیان به درستی عمل کرده است؟

■ مردم ما از عامی و روشنفکر، سالیهای طولانی کورکورانه به دنبال ملایان رفتند. روشنفکران ما از ظلمهایی که در گوشه و کنار دنیا بر مردم می‌گذشت مقالات نوشتند و ناله‌ها سردادند ولی چشمشان را بر ظلمی که به جامعه بهائی می‌رفت بستند. کشتار بیش از دویست بهائی در همان ماههای اول پیروزی انقلاب، بیرون ریختن بهائیان از مشاغل خود، محروم ساختن دانشجویان بهائی از تحصیل و ده‌ها سرکوب دیگر با سکوت و خونسردی روشنفکران ما روبرو شد و لکه سیاهی در تاریخ روشنفکری و روشنفکران ما باقی گذارد.

امروز خوشبختانه دفاع از حقوق بشر در میان فعالان سیاسی و اجتماعی ایران امری فراگیر شده است. آیا مثلاً به همان ترتیب که شاهد دفاع از حقوق بسیاری از اقشار تحت فشار جامعه بوده و هستیم، با سرکوب بهائیان نیز مخالفت شده است؟

■ جای خوشوقتی است که نه تنها بسیاری از روشنفکران بلکه هم میهنان با انصاف ما نیز به ظلم جانکاهی که بر بهائیان روا می‌شود اعتراض می‌کنند و با مقالات، بیان نامه‌ها، مصاحبه‌ها و غیره از بهائیان طرفداری کرده خواهان حقوق شهروندی برای ایشان هستند. متأسفانه باید گفت امروزه کمتر کسی از مردم ایران از حقوق شهروندی و بهره‌مندی از امنیت اجتماعی برخوردار است و ظاهراً بر هر که بنگری به همین درد مبتلاست ولی هیچیک عمق و وسعت فاجعه‌ای که بهائیان دچار آن هستند ندارد.

آقای دکتر فریدون وهمن از شما سپاسگزاریم گفت‌وگو با دکتر فریدون وهمن در ماه نوامبر ۲۰۱۰ در کانادا، توسط خسرو شمیرانی و برای انتشار در مجله هفته صورت گرفته است.

امروز دولت ایران بویژه بر این تأکید دارد که بهائیان با اسرائیل در ارتباط هستند و ما می‌دانیم که مرکز مذهبی و اداری بهائیان، بیت‌عدل، در اسرائیل است. ارتباط بهائیان با دولت اسرائیل چیست؟ چرا مرکز بهائیان در کشور دیگری بنا نشده است؟ همانطور که گفته شد در اواخر قرن نوزدهم دولت عثمانی به تقاضای سفیر ایران بهاء‌الله و خانواده ایشان را به شهر دورافتاده‌ای در عثمانی آن زمان، بنام عکا، تبعید کرد. بهاء‌الله و فرزندش عبدالبهاء در همانجا وفات یافتند و به تدریج آن نقطه به صورت مرکز دین بهائی درآمد. می‌بایست قریب یکصد سال بگذرد تا پس از جنگ دوم جهانی نهضت صهیونیسم و دولت اسرائیل بوجود آید. آیا می‌توان گفت چون مسجدالاقصی که دومین مکان مقدس مسلمین است در اورشلیم قرار دارد لذا مسلمانان جهان صهیونیست هستند؟ واقعیت این است که طبیعی‌ترین محل برای برپاسازی مرکز بهائیان ایران بود اما با کینه‌توزی ملایان که نابودی بهائیان را در برنامه دارند چنین امری محال است.

بهائیان مدعی هستند که از آغاز به آموزش و تعلیم و تربیت بسیار اهمیت می‌داده‌اند. آیا برای تحقق این مدعا، بهائیان کاری انجام داده‌اند؟

■ بهائیان از اواخر قرن نوزدهم به تاسیس مدارس دخترانه و پسرانه در دهات و شهرهای ایران همت گماشتند. اما در زمان رضاشاه همه این مدارس که از پنجاه متجاوز بود برای همیشه تعطیل گردید. تعطیل مدارس بهائی باجی بود که رضا شاه به آخوندها داد تا در مقابل رفع حجاب ساکت بمانند.

معتقدان به آیین بهایی به برخورد خشونت آمیز اعتقاد ندارند. اما می‌دانیم که در آغاز جنگ‌های گسترده‌ای میان بابیان و حکومت صورت گرفت.

ریشه‌ی خشونت‌گریزی بهائیان از کجاست؟  
■ بابیان در یک مقطع زمانی در کوتاه مدت مجبور به رویارویی با قوای دولتی گردیدند و در سه نبرد درگیر شدند. بهاء‌الله خشونت و جنگ و جدال را منع کرد و سیاستی برای حیات دراز مدت این آیین عرضه داشت که بر آشتی و مسالمت تکیه دارد.

آیا درست است که در صورت سرکشی اعضای جامعه بهایی آنها تحت فشار قرار گرفته و گاه از جامعه طرد می‌شوند. آیا این خود نوعی از خشونت نیست؟

■ طبیعت تعالیم بهائی مهر و دوستی است نه خشونت و بد رفتاری. اگر افرادی مخالف قوانین بهائی اقدامی کنند که مثلاً خطرش متوجه بشریت و جامعه و یا موجب بدنامی بهائیان گردد از این جامعه اخراج می‌شوند. این امر در تمام گروه‌ها و حتی احزاب سیاسی رایج است و چیز تازه‌ای نیست. هیچ کس برای بهائی شدن یا ماندن در جامعه بهائی تحت فشار قرار نمی‌گیرد زیرا این کار با بدیهی‌ترین

ساوالان گوروهی برگزار ایلیر:  
گروه فرهنگی ساوالان برگزار می کند:

# یغیشاق، اوینیاق آذربایجان موسیقی سینین هاوالارینان

شنبه 8 ژانویه 2011  
سینا فرهنگسرا سیندا  
7pm- 12pm



بیلیت: 30 دلار

آذربایجانین فولکلوریک پالتارلارین گینلر 5 دلار  
تخفیف دن استفاده الیه جاقلار.

• شام سرو اولاجاخدی (8pm)

بیلیت آماق و اضافی اطلاعات ایچون بو  
شماره یئن تماس توتون: (19h-21h)

**Tel. 514 - 768 5969**

“به علاقه مندان موسیقی آذربایجانى خوش آمد می گوئیم”

6228 rue St-Jacques ouest Montreal, Qc. H4B 1V8  
Tel: 514 - 488 3000





# گفت‌وگو با نویسندهی «یاد نیاکان، سلسله شجره هزار ساله»

منتشر می‌شده است.

## گفتگو

### ■ مسعود بطحایی

کتاب «یاد نیاکان، سلسله شجره هزار ساله» یکی از کتابهای مأخذ در موضوع خود و بخشی از تاریخ و دودمان کهن امینی حاجی باشی، قریب و خانواده‌های وابسته در اراک و گزکان است.

آقای چنگیز امینی حاجی باشی، از همشهریان ما در مونترال، مؤلف این کتاب است و به گفته‌ی خودش تقریباً ده سال برای این کار مشغول تحقیق و جمع آوری اسناد بوده است. نویسنده می‌گوید که او در تهیه این کتاب و در پژوهش‌هایش در تاریخ و قومیت و گذشتگان، فقط نقش یک محقق و تاریخ نگار را داشته و بدون غرض‌ورزی، مطالب جمع آوری شده را بصورتی که مشاهده می‌شود در دسترس همگان قرار داده تا به ویژه جوانان منسوب به این سلسله و دودمان، تاریخ نیاکان خود را بیشتر شناخته و آنها نیز تاریخ حیات اجتماعی پدران خویش را در اختیار فرزندان خود گذاشته و نگذارند نام نیک آنان به دست فراموشی سپرده شود و یا در لابلای حوادث زمانه مفقود گردد».

### کمی درباره نویسنده



چنگیز امینی حاجی باشی، در ۲۹ دی ۱۳۱۷ شمسی در اراک متولد شده، تحصیلات دبستانی و دبیرستانی خود را در این شهر به پایان رسانده، عضو فعال انجمن‌های ورزشی و ادبی و تبلیغات دبیرستان صمصامی بوده و در خلال سال‌های ۳۸-۱۳۳۷ هفته نامه «نیرو» به مدیریت و همت او در دبیرستان

او در سال‌های دهه ۱۳۳۰ همراه با برخی از دانشگاهیان تهران و بازاریان اراک، و در ارتباط با روشنفکران محلی، در گروه «راه مصدق» فعالیت‌های سیاسی خود را شروع کرد.

امینی در تاریخ ۶ آذر ماه سال ۱۳۳۸ برابر با نوامبر ۱۹۵۹ میلادی برای ادامه تحصیل در رشته مهندسی به کشور ایتالیا و سپس به آلمان رفته و در شهر «ولفن بوتل» در کالج مهندسی Ingenieur Schule به کسب دانش مشغول می‌شود.

همزمان با تحصیل، در برگزاری اعتصابات، راه پیمائیه‌ها و تحضن‌های ضد حکومتی، در آلمان فعال بوده و در چند مورد با برگزاری مراسم سخنرانی و مصاحبه با خبرنگاران و روزنامه‌های محلی، به توضیح مواضع همفکران سیاسی خود می‌پردازد. در سال ۱۳۳۹ بعنوان یکی از نمایندگان دانشجویان شهر «براونشوایگ» در اولین کنگره جبهه ملی ایران در اروپا شرکت می‌کند.

به طوری که در ابتدای کتاب «یاد نیاکان» آمده است، «پس از پیروزی انقلاب اسلامی، در سال ۱۳۵۷ توسط وزیر امور خارجه وقت، پیشنهاد پست سفارت در کشور آلمان و با اطریش و همچنین توسط وزیر کشور، پیشنهاد استانداری در چند استان، منجمله مرکزی و لرستان و یا تصدی چند وزارتخانه از جمله وزارت کار و امور اجتماعی و یا وزارت پست و تلگراف و تلفن توسط مسئولین دولت، به او داده شده»؛ اما او پیشنهادات را به دلالتی رد می‌کند.

چنگیز امینی حاجی باشی در سال ۱۳۴۶ شمسی با دختر عموی خود ازدواج نموده و صاحب دو فرزند به نامهای پاشا و پانته‌آ می‌باشد.

آقای امینی در گفت‌وگویی که به صورت نوشتاری صورت گرفت، به سؤالات هفته در مورد اثر خود پاسخ داد.

**چنگیز امینی به هفته:  
«قطع پیوند با ریشه‌ها،  
جامعه را ضربه‌پذیر می‌کند»**

آقای چنگیز امینی ممکن است قدری در باره ساختار «یاد نیاکان» توضیح دهید؟

کتاب یاد نیاکان با پیام و مضمون مربوط به درخت زاد شناسی از چهار بخش متمایز تشکیل گردیده:  
بخش اول: شرح احوال و زندگینامه مؤلف  
بخش دوم: ریشه و بن خانوادگی  
بخش سوم: فهرست نامها  
بخش چهارم: چهره‌ها و اسناد

در تنظیم بخش دوم ریشه و بن خانوادگی، چنین عمل شده که در ابتدا رابطه شش نسل خانوادگی مشخص شده است و از نسل ششم از شماره ۱ الی ۲۰ شماره گذاری شده و در صفحات بعد هر یک از این شماره‌ها و شاخه‌های منشعب از آنها تا ۶ الی ۷ نسل بعد ثبت گردیده است و بدین ترتیب رابطه بیش از یازده نسل از این خاندان دیده می‌شود.

در تنظیم بخش سوم فهرست نامها برای اولین بار، ابتکاری بعمل آمده که جویندگان در بازیافت نام پدران خود شجره‌نامه هر فردی، مستقل از دیگر همانان احتمالی خود نوشته شده است.

**هدف شما از پرداختن به این کار که بی‌تردید وقت بسیاری برده و به جهت موضوع کار نمی‌تواند اقبال گسترده جامعه را مخاطب قرار دهد چه بود؟ به عبارت دیگر چرا شجره نامه نویسی مهم است؟**

نوشتن با این امید بوده است که جوانان سعادت‌مند ما عشق به ادبیات فارسی و ریشه های کهن قومی را که پشتوانه هستی قوم ایرانی است از پیران دانا بیاموزند و بدانند که اگر روزی خدای ناخواسته پیوند مردم با ادبیات و آداب و قومیت که خزانه فرهنگ و تمدن و آئین و رسوم ایرانی است، قطع و یا حتی ضعیف شود، هر بلائی برای این قوم قدیم اصیل ایران قابل تصور است.

**در تهیه این کتاب که درحقیقت به گروه ادبیات مرجع تعلق دارد چه نکات یا نکته‌ای برایتان مهم بوده است؟**

عصر ما، عصر انفجار اطلاعات، عصر سرعت است، عصر ارتباطات و تبادل اندیشه‌ها و افکار است. انسان امروزی، کمتر حوصله دارد مطالب بلند بالائی را هر چند که زیبا پرداخته شده باشد، مرور کند. در عصر حاضر مطالب کوتاهی که بتواند حامل پیام و مطلبی باشد بیشتر کارائی دارد. در کتاب یاد نیاکان این امر کاملاً رعایت شده و مطالب بطوری که ذهن خواننده را مغشوش نگرداند



به طبع رسیده است. با توجه به اینکه تاریخ نگار امروز می‌خواهد در باره گذشته بنویسد و از زیرغبارگذشت زمان رویدادها و سیمای گذشتگان را بیرون آورده و روشن و شفاف به آیندگان نشان دهد، البته روشن است که این کار چقدر سخت و ناهموار است.

**در باره تاریخچه شجره نامه نویسی در تاریخ اخیر ایران توضیح دهید و اینکه شما برای تهیه این کتاب از چه منابعی استفاده کرده‌اید؟**

تاکنون شجره نامه‌ها و سفرنامه‌های متعددی در ایران نوشته شده است، هم از زمان مارکوپولو و دکتر ژرژ توریس و از دوران صفویه بویژه قاجاریه از خانواده‌های کهن و ریشه‌دار نظیر قشقائیه و بختیاریه و اتابکی‌ها و مرعشی‌ها و سادات شجره نامه‌هایی موجود است که قدمت و اعتبار آنها شاید به اندازه کتاب یاد نیاکان و سلسله شجره هزار ساله که از منابع معتبر و تاریخی نظیر تاریخ بیهقی و تاریخ مفصل ایران و تاریخ اراک و همچنین اسناد و فرامین و عقدنامه‌ها و سندهای خرید و فروش املاک و نامه‌های خصوصی که برخی قدمت بیش از دویست سال دارد، نباشد. در مورد نام رجال و شخصیت‌های علمی و مذهبی، عناوین و القاب آنان بهمان صورت که در مأخذ ثبت و ضبط گردیده آمده است. ضمناً برخی از رخدادها تاریخی نیز آمده که از دیدگاه جامعه شناسی منطقه‌ای مورد استفاده محققین قرار خواهد گرفت.

**برای اسنادی که در اختیار دارید چه برنامه ای دارید؟**

تعداد بیشماری اوراق و اسناد قدیمی که در حال حاضر در اختیار مؤلف است، بخاطر حفظ و نگهداری صحیح طبق ضوابط خاصی به موزه کتابخانه ملی ایران در تهران اهدا خواهد گردید. انشاءالله

آقای چنگیز امینی از شما سپاسگزاریم



مسولان جامعه بهایی در ایران که در زندان به سر می‌برند

استقبالی که از کتاب به عمل آمده نوید یک نوع آگاهی و بیداری در بسیاری از ما ایرانیان می‌دهد. زمانی بود که آنچه از دوران کودکی و نوجوانی و جوانی در مغز ما انباشته بودند، بدون هیچگونه پرسش انتقادی می‌پذیرفتیم و میزان سنجش و داوری خود از وقایع تاریخی قرار می‌دادیم. حال بیش از هر زمان دریافته ایم که متأسفانه در بیشتر زمینه‌ها ما را فریب داده‌اند، حقایق را وارونه و دروغ و دروغ‌ها و نامردمی‌ها را به صورت حقیقت جلوه‌گر ساخته‌اند. بقول دکتر عباس میلانی «امروزه بیش از هر چیز به نوعی خانه تکانی تاریخی محتاجیم... باید فرضیات و گمان‌ها و جزئیات پیشین را رها کنیم... و بپذیریم که دانسته‌ها و شنیده‌های پیشین ما شاید به قصد گمراهی مان بوده. تنها با ذهنی خالی از رسوبات گذشته (یعنی ذهنی دور از تعصب و پیشداوری) می‌توانیم به گوشه‌ای از حقیقت دست یابیم».

نمی‌توانیم در سراسر تاریخ معاصر ایران موردی را پیدا کنیم که مانند دین بهائی نهضت و جنبشی را تا این حد دستخوش تحریف و دروغ و تهمت قرار داده باشد. پیروان این دین مدت صد و شصت سال است که به طور مداوم مورد سرکوب، غارت و کشتار قرار داشته‌اند و ملایان با شبکه وسیع تبلیغاتی‌شان به صورتی وسیع و بی‌گیر از این دین در افکار عمومی هیولائی ساخته‌اند. این تبلیغات آیین بهائی را ساخته دست روس و انگلیس و آمریکا و اسرائیل و بهائیان را عاملین

رقصاندد. در زمان محمد رضا شاه پهلوی، گاه خود شاه و بارها هویدا نخست وزیر و جمعی از وزرایش را به بهائی بودن متهم ساختند تا سرانجام توانستند با پشتیبانی و همدلی توده مردم زمینه را برای یورش آخر و تکیه زدن بر عرصه قدرت مطلقه فراهم آوردند. در واقع بهائی‌ستیزی دستاویزی شد برای محرومیت ملت ایران از زندگی در یک جامعه آزاد و مدنی و این مبارزه راه را برای تبعیض و ستیز با اقلیت‌ها، دگراندیشان، بانوان و روشنفکران هموار کرد. دکتر توکلی طرقي در مقاله تحقیقی خود با عنوان بهائی‌ستیزی و اسلام‌گرایی می‌نویسد:

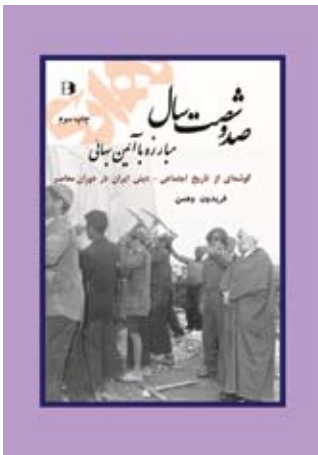
کیشی برآمده از بطن فرهنگ دینی ایران را به کل، ساخته دست استعمارگران تلقی کردند... و این کار در واقع شگردی برای دگرسازی و پاکسازی دگردینان و دگر اندیشان از گستره زندگی سیاسی و دینی ایران بود.

### دو نهضت روشنفکری ایران در قرن نوزدهم

در قرن نوزدهم دو نهضت بزرگ روشنفکری در ایران بوجود آمد که نوید می‌داد ایران را از عقب‌ماندگی و بیخبری و استبدادزدگی نجات دهد و به مقام بلندی که شایستگی آن را داشت و دارد برساند. یکی نهضت بابی و بهائی که در سال ۱۸۴۴ ظاهر شد و دیگر نهضت مشروطیت ایران که تقریباً شصت سال پس از آن سر برآورد. تاریخ نهضت مشروطیت نشان می‌دهد که چگونه ملایان بر ضد آن بپا خاستند، از همان ابتدا یعنی قریب صد سال پیش قانون اساسی ایران را مثله و بی‌معنا کردند، با تمام قوا جلوی فکر آزادی و دموکراسی و فکر مساوات مردم ایران را در قانون گرفتند تا سرانجام با تاسیس جمهوری اسلامی آخرین میخ را بر تابوت مشروطیت کوبیدند.

مبارزه با بهائیت به مانند مبارزه با مشروطیت، در واقع هدفش سد افکار نو و خفه ساختن صدای روشنفکران ایران بود. منتهی بنام حمایت از دین اسلام.

پس از آن که با هزاران دروغ و نیرنگ بهائیت را در افکار مردم به سازمان سیاسی ترسناک و مخوفی تبدیل ساختند با زدن اتهام بهائی به رجال و دولتمردان، آنان را به ساز خود



طرح روی جلد «یکصدوشصت سال مبارزه با آیین بهائی، این اثر را در کتاب‌فروشی‌های میکیک و زاگرس تهیه کنید.

جناح‌های حاکمیت مذهبی، دست در دست اقتدار فزاینده دربار به صادرات امیر کبیر راه پیشرفت‌ش را سد کردند، لیکن چنان ژرف و فراگیر گشته بود که علیرغم کشتار و پیگردی بی‌نظیر در تاریخ معاصر ایران، ممکن نشد آنرا از میان بردارند.

دکتر عباس امانت در کتاب خود رستاخیز و تجدّد ادعای باب را به قائمیت و آوردن آیینی جدید با مسأله تجدّد ایران و رهایی این کشور از چنگال فرهنگ دین کهنه‌ای که همواره رو به عقب دارد هم‌بسته می‌داند:

پاسخ دین بابی به نیازهای جامعه‌ای که از حیث اجتماعی و اخلاقی در معرض تحوّل قرار داشت عرضه تفکری بر اساس لزوم تجدید و نوآوری در اصول دینی بود. چنین اصلی را نه تنها مراجع شیعه سنتی، بلکه اصلاح‌طلبان متأخر اسلامی نیز ردّ می‌کردند و یا نادیده می‌گرفتند... باب، دوگانگی برداشت شیعی را از مسأله امامت، که غیبت، و همزمان حضور امام باشد، با ادعای مهدویت و طبعاً به دنبال آن ادعای قائمیت حل کرد. این قدم انقلابی موجب بریدن بابیان از اسلام و آغاز دوری جدید با دینی تازه شد. اندیشه‌ای که بریدن از اسلام را تدارک دید و آن را به اجرا گذارد گرچه در وهله اول دینی بود ولی دغدغه تجدّد و مسائل این جهانی نیز در خود داشت. چنین اندیشه‌ای عقب ماندگی جامعه را نه در سرنوشت محتوم اعضای آن بلکه در شکست آنان در درک این مسئله می‌دید که

### محققان غیربهایی در مورد تاریخ بهائیت چه می‌گویند؟

نهضت باب از همان نخستین روزهای پیدایش وسعت پیدا کرد و همزمان حملات خونبار نیروهای دولتی و مردم علیه بابیان آغاز گردید؛ اما این حملات مانع رشد آن نشد. به یاد بیاوریم که در زمان ناصرالدین شاه روزنامه و رادیو و اینترنت وجود نداشت و مردم ایران می‌بایست از دین بابی دهان به دهان چیزی می‌شنیدند که آنگونه گروه گروه به پا خیزند و به آن شجاعت در راهش جانبازی نمایند. در میان آنان هم مردم عادی بودند هم از طبقه تجار و بازرگانان و هم علماء و ملایان.

نویسنده رگ تاک، حضور عناصر ترقی خواهانه در دین بابی و تکیه آن را بر فرهنگ و مدنیت ایران، عامل پیشرفت آن می‌داند:

جنبش بابی چه از نظر وسعت و عمق و چه به درونمایه‌ای نوین، نه تنها بزودی با کشاکش‌های میان فرقه‌های اسلامی تمایز یافت، بلکه با نسخ اسلام، او با تکیه بر فرهنگ و مدنیت ایرانی و بالاخره [با] طرح عناصر نوین پیشرفت‌خواهانه، می‌رفت نقطه عطی در سیر اضمحلالی ایران بوجود آورد. هر چند قوای متحد همه

شاه، اینان رابطه ایران را با اسرائیل، حضور مراکز بهائی را در حیفا و عکا که به زمان قاجار باز می‌گشت، و شایعه بهائی بودن دولت هویدا را در هم ساختند و برای روبروایی با شاه حکومت ایران را متهم به بهائیت کردند. معلوم است که در مبارزه‌ای این چنین کسی دنبال منطق و دلیل نمی‌گردد بلکه هر چیز که هیجان و شور مردم را بیشتر برانگیزد آن مباح‌تر است. از جمله به این بیانات آقای خمینی قبل از انقلاب اسلامی توجه فرمایید:

وای بر این مملکت؛ وای بر این هیئت حاکمه! وای بر این دنیا! وای بر ما! وای بر این علمای ساکت! وای بر این نجف ساکت! این قم ساکت است. این تهران ساکت است. این مشهد ساکت! این سکوت مرگبار اسباب این می‌شود که زیر چکمه‌های اسرائیل، به دست همین بهائیان، این مملکت ما؛ این نوامیس ما، پایمال شود... اگر همه علمای اسلام یک مطلبی را بگویند حالا که خطر بر اسلام وارد شده و آن خطر یهود است و حزب یهود - که همین حزب بهائیت است - این خطر که حالا نزدیک شده. اگر آقایان، علمای اعلام، خطبا، طلاب، همه با هم همصدا بگویند که آقا ما نمی‌خواهیم که یهود بر مقدرات مملکت ما حکومت کند.

این بیانات آقای خمینی مربوط به چندین سال پیش از انقلاب اسلامی است، زمانی که لازم بود ایشان از تمام وسایل برای برانگیختن مردم علیه رژیم شاه بهره بگیرد. مقام دینی او نیز موجب می‌گشت هر چه بگوید مردم ناراضی بپذیرند. ولی انصاف دهید که آیا بیانات ایشان جز مقداری سخنان پر هیجان چیز دیگری هست؟ این تهمت‌ها کوچک‌ترین مدرک و دلیلی پشت سر نداشت و وقتی انقلاب پیروز شد دولت انقلابی نتوانست در اسناد ساواک و دولت ارتش و نیز در اسناد ضبط شده از مراکز بهائیان کوچک‌ترین سند و یادداشتی که ارتباط بهائیان را با صهیونیسم نشان دهد بیابد. اما همین تبلیغات بود که زمینه‌ساز کشتار و سرکوب بهائیان به دست گروه‌های گوناگون از همان نخستین روزهای پیروزی انقلاب شد.

چند برابر خواهد شد. موفقیت عمده هیتلر در سالیان اول قدرت‌ش مرهون سازمان عظیم تبلیغاتی و دروغ‌های بزرگی بود که خود و دستیارانش به خورد ملت آلمان می‌دادند.

موفق‌ترین نمونه صنعت غیرواقع‌سازی در ایران، شیوه مبارزه با دین بهائی توسط ملایان است که منابر و مساجد را وسیله دروغ پراکنی و نفاق افکنی ساختند و از هر فرصت و موقعیتی برای بدنام کردن بهائیان استفاده نمودند و ایشان را دشمن مسلمانان و قرآن و دشمن ایران جلوه دادند.

سوای مرتد شمردن بهائیان، و سوای نسبت دادن آنان به روس و انگلیس به مدد کتابهای تاریخی جعلی مسایل جنسی و ناموسی را نیز در کشوری که به خاطر فرهنگ اسلامی مسایل ناموسی و جنسی یک نوع تابو بشمار می‌آید بر این تهمت‌ها افزودند. گفتند بهائیان در جلساتشان چراغ‌ها را خاموش می‌کنند به هم می‌آمیزند. این نیز عادی بود که برای منفور ساختن بهائیان وقوع هر واقعه ناگوار کوچک یا بزرگی را به آنها نسبت دهند. بنده از زمان کودکی خاطرم هست که در محله ما یک شب جمعه آمدند کفشهای مومنین را که به مسجد رفته بودند دزدیدند. آخوند محل بلافاصله اعلام کرد که کار بهائیان است و از فردای آن نگاه‌های غضب‌آلود به ما شدت گرفت و دشنام‌ها بیشتر شد.

**اتهامات دروغین: بهائی بودن هویدا و وزیرانش، بهائیان عاملان صهیونیسم، و ....**

اتهامات دروغینی نیز هست که سالها در سطح کشور به طور وسیع پخش شده و برای بهائیان سرنوشتی شوم و مرگبار همراه داشته است.

از جمله این اتهام که هویدا نخست وزیر ایران و گروهی از وزیرانش بهائی بودند. و این اتهام که بهائیان عاملین صهیونیسم بین‌المللی هستند. این دو را با هم جمع کردند و گفتند ایران قبل از انقلاب به دست صهیونیست‌ها (بهائی‌ها) اداره می‌شد.

با نفرتی که در طول یک قرن و نیم ملایان از کلمه بهائی در مردم ایجاد کرده بودند در مبارزه نهائی علیه

قیام باب را بدعت شناختند و آن را رد کردند. به اختلاف شیعه و بابی بر اساس موازین شیعی پرداختند و در بعضی از این ردیه‌ها نقش فعال طاهره قرة‌العین در جنبش بابی را نشانی از فساد اخلاقی بابیان پنداشتند.

### دور دوم مبارزه

در دوره دوم که آغاز آن را می‌توان اواخر حکومت رضاشاه یعنی در دهه ۱۹۴۰-۱۳۲۰ دانست این جدل‌های دینی و فقهی جای خود را به تهمت‌های سیاسی داد تا این دین را که زائیده فرهنگ ایران بود ساخته دست استعمارگران جلوه دهند. در سراسر ایران هیئت‌های اسلامی بسیاری برای مقابله با بهائیان تشکیل شد و فعالیت خود را با ایجاد کلاسهای مدارس اسلامی، روزنامه‌ها و نشریات، سخنرانی‌ها و حتی مقابله فیزیکی با بهائیان وسعت داد. کتابها و نشریات فراوان در مبارزه با دین بهائی نشر شد (نگاه کنید به مصاحبه) و از سوی دیگر در شهرها و دهات ایران سرکوبی بهائیان به صورت قتل و غارت و راندن آنان از خانه و کاشانه که یادآور بهائی ستیزی در عصر قاجار بود آغاز گردید. روایت‌های غیر حقیقی که بهائیان را ساخته دست روس و انگلیس می‌دانست اثر خود را در مردم ایران بجا گذارد. مخصوصاً که ما ایرانیان شدیداً تمایل داریم هر واقعه زمینی و آسمانی را به پای سیاست خارجی مخصوصاً سیاست انگلیس‌ها بگذاریم.

### صنعت غیرواقع‌سازی یا دروغ‌سازی

سوای نقشی که باور به توطئه در شکل‌گیری افکار عمومی نسبت به بهائیان دارد باید به اصل مهم دیگری نیز در جامعه شناسی اشاره کنم و آن صنعت غیر واقع‌سازی یا دروغ‌سازی است.

در جهان امروز تبلیغات بزرگترین نقش را در ایجاد عقاید عمومی دارد. اگر دروغ یا دروغ‌های بزرگی را نیز چاشنی این تبلیغات سازند، آنگاه تاثیر آن

ادیان گذشته با حقایق جهان متحول امروز قابل تطبیق نمی‌باشند. نویسنده رگ تاک نیز بر همین باور است و می‌پرسد: براستی... مگر آن زمانه را نیازی بجز براندازی حاکمیت مذهب قرون وسطایی بوده است؟

محمد رضا فشاهی به تاثیر نهضت بابی در تاریخ ایران می‌پردازد: جنبش بابیان در دریایی از رنج و خون غرق گردید، اما تاثیری شگرف بر جامعه خفته و قرون وسطایی ایران نهاد. اصلاحات امیرکبیر، پیدایش روشنفکران روشنگر، انقلاب مشروطیت، انقلاب ادبی و غیره یعنی پیدایش ایران نوین همگی زاده و دنباله و نتیجه منطقی این جنبش بود.

ادوارد براون مستشرق انگلیسی در کتاب خود به نام انقلاب ایران ۱۹۰۵-۱۹۰۹ به نقل از یک روزنامه‌نگار انگلیسی می‌نویسد:

نه تنها انقلاب مشروطیت ایران، بلکه بیداری عمومی آسیا نتیجه مستقیم نهضت جدید روحانی است که بابی یا بهائی نامیده می‌شود.

### مبارزه قدرتمندان و حاکمان شرع با یک دین نوپا

با تحول آیین بابی به دین بهائی آموزه‌های این نهضت شفاف‌تر و منسجم‌تر شد. در عین حال دستگاه روحانیت شیعی و حکومت قاجار در مقابل این نهضت ساکت ننشست و مبارزه‌ای دامنه‌دار آغاز کرد.

### دوره اول مبارزه

این مبارزه را به دو دوره مشخص می‌توان تقسیم کرد. دوره اول را می‌توانیم دوره بحث‌های دینی و جدل‌هایی در مورد فرجام شناسی یعنی ظهور قائم موعود بنامیم. در این دوره ردیه‌هایی توسط علمای اسلام نوشته شد که



تخریب منزل باب، یکی از اماکن مقدس بهائیان جهان در شیراز

# روزی که لنون مرد



■ پژمان ابراهیمزاده

Pj.Ebrahimzadeh@gmail.com

هفته‌ی گذشته برابر بود با سالگرد درگذشت انسانی که ترانه‌ی جاودانه‌ی «تصورکن» را آفرید. سی سال پیش، در شب هشتم دسامبر سال ۱۹۸۰ ساعت ۱۰:۴۵، جان لنون، خواننده و ترانه‌سرای افسانه‌ای گروه بیتلز، در مقابل آپارتمانش در نیویورک ترور شد. از ۵ گلوله‌ی شلیک شده از اسلحه‌ی مارک چپمن، یکی منجر به پارگی آئورت لنون شد و او به دلیل از دست دادن بیش از ۸۰٪ خون خود در ساعت ۱۱:۱۵ در بیمارستان روزولت جان باخت. مارک چپمن که صبح همان روز از جان لنون امضا گرفته بود، پس از قتل به آرامی کنار خیابان نشست و تا زمان رسیدن پلیس‌ها به خواندن کتاب «ناتوردشت» جی. دی. سلینجر مشغول شد. او پس از انجام محاکمه مجرم شناخته شد و به جرم قتل عمد با برنامه‌ریزی قبلی، به حبس ابد (با امکان بخشش پس از ۲۰ سال) محکوم شد. او در حال حاضر در زندان بسر می‌برد و این سومین باری است که دادگاه آزادی او را بررسی می‌کند. همسر جان لنون، یوکو اونو از جمله افرادی است که با آزاد سازی او شدیداً مخالفت کرده‌است.

بامرگ جان لنون جهان شوکه شد. بسیاری از شبکه‌های تلویزیونی برنامه‌های عادی خود را قطع کردند و به پخش خبر مرگ او پرداختند. دو هوادار او پس از شنیدن این خبر خودکشی کردند. بیش از چهارصد هزار نفر در مراسم یادبود او در پارک مرکزی نیویورک شرکت کردند.

لنون که ۹ اکتبر امسال ۷۰ ساله می‌شد، خواننده، آهنگساز و شاعر معروف انگلیسی است. او در شهر لیورپول انگلیس، در خانواده‌ای کارگری به دنیا آمد، پس از گوش سپردن به آهنگهای الویس پریسلی به موسیقی روی آورد و با تشکیل گروه ۴ نفره بیتلز، شهرتی جهانی کسب کرد. او به جز

جنگ افروزی‌ها سکوت کند و شاید جان خود را هم در این راه از دست داد.

«تصور کن»، یکی از محبوبترین ترانه‌های لنون است، این ترانه صدای اعتراض نسلی است که در بحبوحه‌ی سال‌های جنگ ویتنام، مبارزات ضد جنگ خویش را با نفی خشونت آغاز کرده بود.

زیباست اگر بار دیگر این ترانه را به یاد جان لنون زیر لب زمزمه کنیم:

تصور کن بهشتی وجود نداشته باشد

اگر سعی کنی، تصورش آسان است

و جهنمی هم در کار نباشد

و بالای سر ما تنها آسمان است

تصور کن همه‌ی آدم‌ها

فقط برای امروز زندگی کنند

تصور کن کشوری در میان نباشد - کار سختی نیست

هیچ چیزی که به‌خاطرش آدم بکشی، یا خودت

کشته شوی هم وجود نداشته باشد

و نیز، هیچ مذهبی در کار نباشد

تصور کن تمام مردم در صلح زندگی کنند

دنیایی بدون مالکیت را تصور کن

دنیایی بدون حرص و طمع، بدون گرسنگی

همه‌ی مردم با هم برادر باشند

تصورش را بکن.

همه‌ی آدم‌ها سهمی از دنیا داشته باشند

ممکن است بگویی خیال می‌بافم

اما من تنها نیستم، آرزو دارم تو هم روزی به ما

ملحق شوی

و جهان یک‌دست شود.

John lennon, Mark chapman,  
J.D.salinger, Yoko ono, The Beatles,  
.Imagine

موسیقی در زمینه‌های سیاست، صلح، نویسندگی و بازیگری هم فعالیت داشت. لنون به عنوان یکی از بهترینهای موسیقی قرن بیستم به یاد همه مردم می‌ماند، به طوری که در نظرسنجی از مردم انگلستان در سال ۲۰۰۲، جان لنون مقام هشتم را در بین صد شخصیت بریتانیایی برتر تاریخ، یافت.

لنون نابغه‌ای در موسیقی پاپ دنیا به حساب می‌آید زیرا اکثر ترانه‌ها و اشعار وی (به تنهایی و یا همراه گروه بیتلز) از پرفروشترین و محبوبترین آثار تاریخ موسیقی دنیا می‌باشند. جان لنون بسیار اهل مطالعه بود، در زمان جنگ ویتنام از محبوبیت جهانی خود و گروه بیتلز و ترانه‌ها و کنسرت‌های چند هزار نفری‌اش برای مبارزه با جنگ افروزان و ترویج صلح استفاده کرد. لنون حتی با حرکت‌های ابتکاری نظیر مصاحبه مطبوعاتی نیمه برهنه از داخل رختخواب در کنار همسرش! تمام توجه

رسانه‌ها و مردم را به پیام ضد جنگ خود معطوف می‌کرد. نیکسون رئیس جمهور آمریکا - که بعدها به خاطر افشاح واترگیت استعفا داد - و بسیاری از دست راستی‌ها و نظامی‌گرایان از جان لنون و حرکت صلح‌آمیز وی نفرت داشتند و حتی سعی در اخراج و ابطال اقامت آمریکای وی کردند؛ اما از

لحاظ قانونی موفق نشدند این کار را انجام دهند. سازمان آگاهی آمریکا «اف بی آی» هم دائماً در جهت پرونده سازی و توطئه علیه لنون بود. گفته می‌شود لنون از مبارزه آزادیخواهانه مردم ایرلند و سیاه پوستان آمریکا نیز حمایت مادی و معنوی می‌کرد. میلیونها نفر صلح دوست در دنیا وی را به خاطر سرسختی‌اش در صلح دوستی و استفاده از موسیقی و شهرت خود در مبارزه با جنگ که در

نهایت باعث شکست سیاسیون حامی جنگ ویتنام و نفرت عمومی از جنگ شد، ستایش می‌کنند. وی می‌توانست از ثروتمندترین و بی‌دردترین هنرمندان تاریخ دنیا باشد؛ ولی نتوانست در برابر

## بزرگداشت بیژن الهی، شاعر و نقاش، برجسته ایران در مکیک



بیژن الهی، ادیب و هنرمند بزرگ میهنمان که سال‌ها از

بیماری قلبی رنج می‌برد، بنابه گزارش ایلنا، در شامگاه سه‌شنبه ۸ آذرماه ۱۳۸۹ برابر با ۳۰ نوامبر ۲۰۱۰ دچار حمله قلبی شده و در سن ۶۵ سالگی درگذشت. در اولین روزهای ژانویه ۲۰۱۱ مکیک برنامه‌ای برای بزرگداشت این بزرگ ادب ایران برگزار خواهد کرد. نوشته‌ی حاضر دیدگاهی کوتاه درباره‌ی زندگی و مرگ این هنرمند متفاوت است که توسط خانم بهرخ منتظمی برای انتشار در هفته ارسال شده است.

تحریریه هفته

### دیدگاه

## بیژن الهی، پر اهمیت‌ترین شخصیت ادبی سی سال اخیر ایران از دنیا رفت

■ بهرخ منتظمی

که با این زبان فارسی چه معجزاتی که نمی‌توان کرد. او عاشق بود، عاشق به کلمات و جملاتی که خلق می‌کرد و گاه برایت می‌خواند. صدای بیژن الهی و کلام او در ذهن و دل حک می‌شد. صدا و لحنی که هرگز از دل و از ذهن پاک نخواهد شد.

بیژن الهی دوبار ازدواج کرد. غزاله‌ی علیزاده، نویسنده و ژاله‌ی کاظمی نقاش و گوینده‌ی سالهای بسیار دور تلویزیون.

هر دو بانو، رفته از این دنیا... بیژن الهی عالمی آگاه و بسیار دقیق به ادبیات قدیم، چنان چیره بر زبان فارسی بود که گاه گزینش الفاظ و لغاتش آدمی را حیران، میخکوب برجای باقی می‌گذاشت و این همه در هزاران هزار ورق ناب به چاپ نرسیده‌ی او به روشنی نمایان است.

جای خالی بیژن الهی، به آسانی پر نخواهد شد و گزاف نیست اگر بگوییم زبان فارسی باذوق‌ترین، دقیق‌ترین، خوش‌سلیقه‌ترین، پرکارترین، عاشق‌ترین و بادانش‌ترین یار خود را از دست داده‌است.

بیژن الهی شخصیتی منزوی و تنها بود. این اواخر افسردگی‌ای شدید بر او غالب شده بود که از آن رنج بسیار می‌برد. تحمل و حوصله‌ی همه را نداشت. دستان‌اندک داشت که با آنها دمخور بود و وقت می‌گذراند. من این افتخار را داشتم که با او نزدیک باشم و از همین روست که خوب می‌دانم رفتن او، دوستان اندکش را به چه سوگی عظیم نشانده‌است.

مکیک در هفته‌ی اول ماه ژانویه، برای این فرزند برومند فرهنگ ایران، بزرگداشتی برگزار خواهد کرد...

►► ادامه از صفحه ۲۷ (یک و نیم قرن...)

## سه دهه قدرت‌مداری ملایان و همچنان عدم ارائه سند برای اتهامات ده‌ها ساله

از پیروزی انقلاب اسلامی اکنون سه دهه گذشته و به جای آن که به قول آقای خمینی «یهود بر مقدرات مملکت ما حکومت کند»، اینک آخوندها و روحانیون هستند که بر مقدرات مملکت ما حکومت می‌کنند. عدم دستیابی به هر سند و مدرکی از دوران شاه به دولت انقلابی ثابت کرد که بهائیان نه جاسوس قدرت خارجی بودند و نه با صهیونیسم ارتباط داشتند. در این سی سال دولت جمهوری اسلامی با آن سازمانهای امنیتی گسترده و عریض و طویلش، نتوانسته مدرکی که دال بر جاسوسی بهائیان برای صهیونیسم باشد ارائه دارد. اما تهمت مزبور مانند حربه‌ی جاودانی در دست رژیم اسلامی باقی ماند و هنوز هم برای مبارزه با بهائیان از آن استفاده می‌کنند و هر زمان به مقتضای روز یک حربه تازه بر آن می‌افزایند. آنچه در این مبارزه نگران کننده است شباهت آن با مبارزات هیتلر با یهودیان پیش از کشتار دسته‌جمعی ایشان می‌باشد.

حربه اصلی هیتلر که با آن مردم آلمان را مسخ کرد تبلیغات وسیع و فراگیر او برای مغز شویی مردم و آماده کردن زمینه برای نابود ساختن یهودیان بود. روزنامه‌های آلمان که عموماً زیر نظر وزارت ارشاد و اطلاعات رژیم بود، یهودیان را عامل خارجی و کمونیست معرفی کرد که با در دست داشتن اقتصاد جهان، برانداختن نسل آریائی را هدف داشتند. ده‌ها کتاب ضد یهودی نشر گردید، فیلم‌هایی که نفرت از یهودیان را ترویج می‌کرد ساخته شد و سخنرانان در مجامع عمومی و مدارس و دانشگاه‌ها تحریک مردم را علیه یهودیان به اوج رساندند.

در شب‌های ۹ و ۱۰ نوامبر ۱۹۳۸ صدها تن از «لباس شخصی‌ها» با چوبدستی، تبر و اسلحه‌های سرد به تأسیسات و مغازه‌های یهودیان حمله کردند و در هجومی وسیع شیشه‌ها را شکستند، اموال را به آتش کشیدند، ۲۵ تا ۳۰ هزار یهودی را دستگیر کردند، قریب یکصد نفر را به قتل رساندند و ۲۷۰ کنیسه یهودیان را ویران ساختند. آن شب، شب کریستال kristallnacht نام گرفت که به نظر همگان نخستین

مرحله از برنامه «راه حل نهائی» برای حل مساله یهودیان، یعنی نابودی کامل ایشان بود. در سالیان بعد، با تشکیل اردوگاه‌های اجباری و ایجاد کوره‌های آدم سوزی، نابودی یهودیان بر اساس برنامه منظمی آغاز شد و به کشتار میلیون‌ها نفر در آلمان و کشورهای تحت اشغال آن انجامید.

آنچه جامعه روحانیون مسلمان از آغاز ظهور نهضت بایی و بهائی بر سر بهائیان آوردند، و آنچه بخصوص در سی سال اخیر از فشار و سرکوب شاهد آن بوده‌ایم جملگی هم‌گام و هم‌آهنگ با مقدمات نسل کشی یهودیان است.

فتوهای برخی از آیات عظام مبنی بر نجس بودن بهائیان، عملاً به حربه‌ی برای تحریم اجتماعی و اقتصادی بهائیان بدل شده است. دستگیری و کشتار متجاوز از دوپست تن از اعضای محافل ملی و محلی بهائیان، ویران ساختن اماکن مقدس و تاریخی و هر مکانی که به نوعی با این دیانت مربوط می‌شد، بیرون ریختن کارمندان بهائی از ادارات، اخراج دانشجویان بهائی از دانشگاه‌ها و محروم ساختن آنان از تحصیل، تجسس و پی‌جویی نشانی خانه و کار بهائیان و تهیه آمار دقیق از ایشان، محروم ساختن آنان از ارث، لوٹ نمودن خون ایشان در دادگاه‌ها، خفقان اقتصادی، زندان انداختن‌های بی دلیل و متوالی بخاطر گرفتن وثیقه‌های کلان مالی، ویران ساختن قبرستان‌های ایشان و دیگر سرکوبگری‌ها که اسناد همه آن‌ها در پایان این کتاب آمده جملگی خبر از وقایع شوم‌تری می‌دهد.

هدف این سرکوبی وسیع و همه‌جانبه می‌تواند آماده نمودن افکار عمومی برای به اجرا گذاردن «راه حل نهائی» و تجدید وقایعی باشد که در آلمان هیتلری رخ داد.

آنچه که ممکن است از وقوع چنین فاجعه‌ای جلوگیری نماید حمایت مردم ایران از این اقلیت و دیگر اقلیت‌های دینی، پرداختن پی‌گیر و جدی روشنفکران و نویسندگان ما به حقوق شهروندی اقلیت‌ها و نیز اقداماتی است که جا دارد بهائیان و غیر بهائیان در سطوح بین‌المللی برای برانگیختن وجدان جهانیان انجام دهند. خوشبختانه چنین جنبشی آغاز شده و باید امیدوار بود روز به روز قوت و گسترش یابد.



## خیر و شر در فیلم جدید: «قوی سیاه» Black Swan

### قوی سیاه

**کارگردان:** «دارن آرنوفسکی»  
**نویسندگان:** «مارک هی من» -  
«اندرو هنیگز» - «جان مک لوگلین»  
**بازیگران:** «ناتالی پورتمن» (نینا /  
قوی سفید)، «میلا کونیژ» (لیلی  
/ قوی سیاه)، «ونسان کسل»  
(توماس)، «وینونا رایدر» (بت  
/ قوی درحال مرگ) و «باربارا  
هرشی» (مادر نینا - اریکا)  
زمان: ۱۰۸ دقیقه

تاریخ سینما، بازیگران خردسال و نوجوان زیادی را تاکنون بخود دیده که استعدادهای بسیار بالایی داشته و توانسته‌اند برای همیشه در ذهن‌ها باقی بمانند. کسانی همچون «شرلی تمپل» جادویی با آن موهای بور فرفری و... کودکانی که حتی توانستند جایزه اسکار را هم تصاحب کنند، مثل «آنا پاکوین» برای بازی در «پیانو» اما کمتر بازیگر خردسالی را دیده ایم که در بزرگسالی هم بتواند موفقیت و اعتبار گذشته اش را تکرار کند. در سینمای ایران «مجید قویدل» بازیگر فیلم های «امیر نادری» (در آب باد خاک، دونه) و یا «مهدی باقر بیگلی» بازیگر فیلم های «کیومرث پور احمد» (در قصه

های مجید) که در زمان خودش واقعا گل کرد ولی هیچکدام در بزرگسالی موفق نبوده و فراموش شدند.

اما در این میان استثناء هایی هم وجود داشته اند که «ناتالی پورتمن» یک نمونه از آن است. او بازیگر بزرگی است که با همان اولین فیلمش نوید ظهور ستاره ای نوپا را داد. او متولد ۹ جون ۱۹۸۱ در دارالسلام اسرائیل است، تنها فرزند پزشکی اسرائیلی (از پدری لهستانی و مادری اسرائیلی) و مادرش، هنرمندی آمریکایی دو رگه (روسی - اتریشی) است. وقتی سه ساله بود، به واشنگتن دی سی آمدند اما پس از مدت کوتاهی به نیویورک، جایی که از دوران کودکی اش تاکنون در آنجاست، نقل مکان کردند. از ۴ سالگی تعلیم رقص می‌بیند و از ۸ سالگی گیاه خوار شد. در ۱۱ سالگی از سوی آژانس جستجوی کودک برای مدل شدن انتخاب شد؛ ولی او دوست داشت، «بازیگر» باشد نه «مدل» و شش ماه بعد در ۱۲ سالگی، نقش «ماتیلدا» را در فیلم خوش ساخت و ماندگار «لئون»، ساخته «لوک بسون» فرانسوی (۱۹۹۴) ایفا کرد و بخوبی از پس ایفای نقش مشکلش در این فیلم برآمد و نظر منتقدان را بخود جلب کرد.

او تاکنون نقش های بسیاری را با توانایی بالایی که دارد، ایفا نموده است که بعنوان نمونه میتوان به فیلمهای: «Heat» (۱۹۹۵)، «دختران زیبا» (۱۹۹۶)، «Mars Attacks»

(۱۹۹۶)، «اپیزود اول جنگ ستارگان» و فیلمهای «Any Where But Here» (۱۹۹۹)، «Where the Heart Is» (۲۰۰۰) و «Closer» (۲۰۰۴) که بخاطرش «نامزد جایزه اسکار» شد، اشاره داشت.

ناتالی دانش آموز کوشایی است که از «دانشگاه هاروارد» در سال ۲۰۰۳، در رشته «روانشناسی» فارغ التحصیل شد و در طی این سالها بخاطر لطمه نخوردن به تحصیلاتش، فقط در تابستانها قبول می‌کرد که در فیلمی بازی کند.

ناتالی گفته که آینده‌اش در بازیگری، بستگی به فیلمنامه های قوی دارد و قصد دارد بسیار گزیده کار کند و بیشتر تمایل دارد که نقش های روانشناختی را اجرا کند. به نظر او ریاضیات محبوبترین درسش بوده، چون همیشه پاسخی برایش وجود دارد. او زبان عبری و انگلیسی را در کنار فرانسوی، آلمانی، ژاپنی و اسپانیایی می‌داند.

در فیلم «Any Where But Here»، دلیل صحنه ای که باید در کنار «کوربین آرد» برهنه شود، قصد انصراف داشت ولی «سوزان ساراندون» که با او همبازی بود، به کارگردان گفت اگر ناتالی نباشد، نمی‌تواند در فیلم حضور داشته باشد و بنابراین فیلمنامه بدون آن صحنه سکسی دوباره نوشته شد و توسط پورتمن بازی شد. ناتالی در سال ۱۹۹۴ نقش «آنی شرلی» را بازی کرد. او گفته هرگز در فیلمهای «ترسناک» بازی نخواهد کرد و اضافه کرده دوست دارد وقتی بزرگتر شد، مثل پدرش دکتر شود.

ناتالی «بهترین دوستش» را «والدینش» می‌داند و می‌گوید: «آنها بهترین دوستانم هستند و هیچ موضوعی نیست که نتوانم به آنها بگویم، آنها همیشه عاشق ما هستند».

پورتمن عاشق مسافرت است و در سال ۲۰۰۴ به «مراکش» و «گواتمالا» رفته، به مراکش علاقه زیادی دارد و وقتی آنجا می‌رود، در چادر زندگی می‌کند و با شتر گردش می‌کند! او به «موزیک جاز»، «باله» و «رقص» علاقه مند است و بازیگر مورد علاقه اش هم «بن کیتزلی» است. با «مایک نیکولز» کارگردان در دو فیلم کار کرده است. دوستی نزدیکی با «جیک گیلنهال»، «میلا کونیژ»، «برایس دالاس هاوارد» و «رابرت پتینسون» دارد.

قرار بود در فیلم «Becoming Jane» (۲۰۰۷) نقش «جین آستین»، نویسنده نامدار انگلیسی را ایفا کند؛ ولی در نهایت «آن هاتاوی» این نقش را ایفا کرد.

با بازیگران مشهور زیادی همکاری داشته، از جمله: «اشلی جاد»، «لوکاس هاس»، «جولیا رابرتز»، «جود لائو»، «رابرت دنیرو»، «سوزان ساراندون»، «اریک بانا»، «اسکارلت جوهانسون»، «فیلیپ سیمور هافمن»، «جان کارول لینچ» و... او گفته عاشق نقش آفرینی «لیلی تاملین» و «دیان کیتون» هستم. آنها قهرمانان من هستند. «دیان کیتون» قادر است هر چیزی و هر نقشی را به راحتی بازی کند، او واقعا بهترین است.

جالب است بدانید او با سه بازیگری که در فیلمهای جداگانه، نقش «دراکولا» را داشته اند کار کرده، از جمله: با «گری اولدمن» (دراکولای برام استوکر) در فیلم «لئون»، همچنین با «رابرت دنیرو» در «Creature For Kenneth Branagh» و «کریستوفر لی» در «جنگهای ستاره ای».

ناتالی پورتمن شباهت بسیاری به «کایرا نایتلی» (بازیگر فیلم «غرور و تعصب») هنرپیشه جوان و خوش آتیه انگلیسی دارد. «میلوش فورمن» کارگردان صاحب سبک و معروف سینما در موردش گفته: «او شبیه نقاشی های Goya است». پورتمن در سال ۲۰۰۰ عضو «هیئت داوران جشنواره کن» بوده است.

### عقاید شخصی :

- بازیگران کم سن و سال اغلب به نتیجه انجام دادن صحنه‌های سکسی فکر نمی‌کنند و آنرا به بدترین شکل اجرا می‌کنند و این از آن جهت بد است که وجهه آنها جلوی خانواده، دوستان و حتی غریبه‌ها به شدت خدشه‌دار شده و صدمه می‌بیند.

- ما در دنیایی پر از خشونت بسر می‌بریم؛ ولی من عاشق فیلم پالپ فیکشن (۱۹۹۴) هستم.

- تماشاچیان همیشه دوست دارند بخندند؛ ولی من از شنیدن صدای مردمی که به خشونت می‌خندند، متنفرم.

- دوست دارم از رشته دانشگاهیم برای بهتر شدن نقش هایم استفاده کنم.

آموزش سنتور  
صابر جلیل زاده  
۵۱۴ - ۵۸۵ - ۶۱۷۸



آموزش نقاشی  
مینیا تور، تذهیب، تشعیر  
کولاج - آکرلیک Mixed Media  
514-270-0282  
info@manya.ca www.manya.ca

آموزش سنتور  
سینا بطحایی  
محل کلاس: Down Town  
514-262-4045  
www.sinabathaie.com



مینو اسلامی  
مشاور املاک در مونتreal بزرگ - مسکونی و تجاری

- ✓ تهیه وام مسکن برای دانشجویان و تازه واردان
- ✓ گام به گام با شما تا پایان قرارداد
- ✓ ارزیابی رایگان

Minoo Eslami  
Agent immobilier affilié  
Minoo.eslami@century 21.ca  
Cell: 514-967-5743



Tel: 514.358.1791  
www.MarjanRahnavard.ca



SHOT BY...  
Marjan

عکاسی از مجالس خاتمه‌ها، کودکان در منزل، مهدکودک و ...

خبر کوتاه سینمایی:  
«زمین بایر»  
با تصاویری منحصر به فرد در فستیوال

جشنواره فیلم مستند در سانتیاگو آمریکا در سال ۲۰۱۰ برگزار شد که مستندسازان زیادی از سراسر دنیا در آن شرکت داشتند و آثار با ارزشی به نمایش درآمد. از جمله فیلم «زمین بایر» اثر لوسی واکر بهترین مستند بود که در مورد محل انبار زباله با تصاویری منحصر به فرد است. کارگردانش می‌گوید: ۱۰ سال پیش قطعه زمینی را دیدم که پر از زباله بود و فکر کردم آنها بالاخره سر از جایی در می‌آورند و ما نباید فکر کنیم، آنها از بین می‌روند. از کارهای قبلی این کارگردان می‌توان به مستند «شمارش معکوس تا صفر اشاره» کرد. بعد از آن فیلم پویایی زندگی کارگردان فنلاندی که متمرکز به گفتگوی چند دوست است که در سونا نشسته اند و در نهایت در مورد پاک کردن ذهن است. سوگند (The Oath) فیلم مستند دیگری در مورد مبارزه با تروریسمی است که می‌تواند عواقب بسیار خطرناکی داشته باشد. لورا پای کراست کارگردان که برای ساخت این فیلم دو سال در یمین بوده است، هدفش از ساخت این فیلم را نشان دادن ارتباط وقایع و سیاست پشت آنها می‌داند. داستان زندان گوانتانامو، مردم یمین و دادگاهی در آمریکا و ارتباط بین آنها. مستند خروج از در فروشگاه که نامزد اسکار برای فیلم کوتاه هم بوده، روایتی از زندگی هنرمندی گرافیکست است. این جشنواره با استقبال گسترده ای مواجه شد.

عاشق ریاضی، علوم، ادبیات و زبانهای گوناگون هستم.  
من با بازیگری بزرگ شده ام و حالا جزئی از خودم شده است.  
حالا در ۲۹ سالگی، پورتمن نقشی باور نکردنی را در جدیدترین کارش در هالیوود ایفا کرده است و بازی اش نظر مثبت منتقدان زیادی را به همراه داشته است.

اما فیلم «قوی سیاه»  
«راجر ایبرت» منتقد معروف و شناخته شده در مورد این فیلم جدید نوشته: «دارن آرنوفسکی» ملودرامی خسته کننده ولی پراحساس و پرشکوه آفریده که «ناتالی پورتمن» را در مرکز خود دارد، تضاد خیر و شر، در باله معروف «چاپکوفسکی» یعنی «دریاچه قو»، داستان کسی که هویتش را در هنرش از دست می‌دهد. پورتمن بالربینی است که فکرش را از دست می‌دهد. هر چیزی در مورد باله کلاسیک، در اینجا به شکلی افراطی بیان شده، توهم پیروزی بر واقعیت و حتی بر نیروی جاذبه.  
شخصیت «نینا سایرز» (ناتالی پورتمن) با تضاد بین ایده آل ها و واقعیت ها از بین می‌رود. زندگی او اختصاص کامل به باله یافته است ولی آیا این واقعا انتخاب خود اوست؟  
ادامه در صفحه ۳۷



## تیم بحران زده‌ی عبدی در «گروه مرگ» لیگ قهرمانان آسیا

■ پیمان سلیمی

با انجام قرعه کشی، چهار نماینده ایران در لیگ قهرمانان آسیا حریفان خود را در سال ۲۰۱۱ شناختند. به گزارش هفته، به نقل از خبرگزاریها، در این قرعه‌کشی که در شهر کوالالامپور برگزار شد، ذوب آهن، سپاهان، پرسپولیس و استقلال چهار نماینده ایران حریفان خود را در مرحله گروهی رقابت‌ها شناختند. بر اساس قرعه‌کشی انجام شده تیم فوتبال ذوب آهن نایب قهرمان سال گذشته در گروه D با تیم‌های الشباب عربستان، الریان قطر و الامارات امارات همگروه شد. سپاهان قهرمان فصل گذشته لیگ برتر بر طبق پیش بینی‌ها با قرعه ساده‌تری از دیگر نمایندگان ایران روبرو شد و در گروه A در کنار تیم‌های الغرافه قطر، الجزیره امارات و الهلال عربستان جای گرفت. اما تیم بحران زده این روزهای لیگ برتر و قهرمان جام حذفی سال گذشته، پرسپولیس، در گروه C با تیم‌های الاتحاد عربستان، بنیادکار ازبکستان و الوحده امارات همگروه شد تا این گروه به عنوان گروه مرگ عنوان بگیرد. استقلال هم با تیم‌های النصر عربستان، پاختاکور ازبکستان و تیم برنده‌ی دیدار پلی آف همگروه شد. لازم به ذکر است تیم پلی آف پس از دیدار الاتحاد سوریه و السد قطر و برنده این مسابقه با دمپوی هند انتخاب و معرفی می‌شود.

عبدی: «اگر از تیم‌های ساده شکست بخورید، به مراتب ناراحت‌کننده‌تر است».

استقلال به عنوان نخستین نماینده ایران روز دهم اسفند به میدان می‌رود. همچنین احتمال روبرویی سپاهان با پرسپولیس و استقلال با ذوب آهن در مرحله یک هشتم نهایی بازی‌ها وجود دارد. پرویز مظلومی سرمربی تیم فوتبال استقلال بعد از قرعه‌کشی رقابت‌های لیگ قهرمانان آسیا اظهار کرد: «اعتقاد دارم قرعه بدی به ما نخورده است، تمام تیم‌های آسیایی در این مسابقات با تمام قوا به میدان می‌آیند. النصر و پاختاکور تیم‌های خوبی هستند و ما کار آسانی پیش‌رو نخواهیم داشت. البته باید بگویم تمام گروه‌ها تقریباً شبیه یکدیگر هستند».

از سوی دیگر حسین عبدی با اظهار نظری متفاوت و به دنبال قرار گرفتن پرسپولیس در سخت‌ترین قرعه لیگ قهرمانان آسیا گفت: «اعتقاد دارم که گروه ما سخت‌تر از سایر تیم‌هاست ولی از این بابت خوشحال‌تر نیستم. هر تیمی که می‌خواهد قهرمان شود، باید تیم‌های قوی را برود. اگر از تیم‌های ساده شکست بخورید، به مراتب ناراحت‌کننده‌تر است. قطعاً در این قرعه همه برنامه‌ریزی می‌کنند تا نتیجه خوبی بگیرند». شاید عبدی هم می‌داند چه روزهای سختی به دنبال پرسپولیس است.

سرمربی تیم ذوب آهن قرعه این تیم در رقابت‌های لیگ قهرمانان آسیا را آسان ندانست و گفت: «در این باره برمی‌گردم به بازی ما در جام حذفی مقابل تیم شهرداری یاسوج. پیش از آن بازی، همه متصور بودند که ذوب آهن برنده خواهد شد؛ اما شرایط به گونه‌ای رقم خورد که نتوانستیم در آن بازی پیروز شویم و از جام حذفی کنار رفتیم. البته بازیکنان زیادی را در آن مسابقه در اختیار نداشتیم. بنابراین نمی‌توان هیچ حریفی را به خصوص در لیگ قهرمانان آسیا آسان پنداشت. قطعاً تیم‌هایی که نتوانستند به این مرحله از لیگ قهرمانان راه یابند، تیم‌های باکیفیتی بودند. همچنین وقتی همه فکر کنند، گروه ما ساده است، خود ساده انگاشتن کار می‌تواند دشواری مسیر را بیشتر کند. لذا چنین دیدگاهی نسبت به قرعه ذوب آهن در لیگ قهرمانان نداریم».

## قرعه کشی لیگ قهرمانان آسیا در فصل ۲۰۱۱ به شرح زیر است:

### گروه A

- ۱- الهلال عربستان
- ۲- سپاهان
- ۳- الجزیره امارات
- ۴- الغرافه قطر

### گروه B

- ۱- استقلال
- ۲- النصر عربستان
- ۳- پاختاکور ازبکستان
- ۴- برنده‌ی پلی آف

### گروه C

- ۱- الاتحاد عربستان
- ۲- پرسپولیس

- ۳- الوحده امارات
- ۴- بنیادکار ازبکستان

### گروه D

- ۱- ذوب آهن
- ۲- الریان قطر
- ۳- الامارات امارات
- ۴- الشباب عربستان

### گروه E

- ۱- تیانجیا ندا چین
- ۲- جی جو یونایتد کره جنوبی
- ۳- گامبا اوزاکای ژاپن
- ۴- ملبورن ویکتوری استرالیا

### گروه F

- ۱- اف سی سنول کره جنوبی
- ۲- ناگویا ژاپن
- ۳- هانگ ژونگ چین
- ۴- برنده‌ی پلی آف

### گروه G

- ۱- آرنا اندونزی
- ۲- شاندونگ چین
- ۳- کرزو اوزاکای ژاپن
- ۴- چونبورک موتورز کره جنوبی

### گروه H

- ۱- اف سی سیدنی استرالیا
- ۲- شانگهای چین
- ۳- سوون سامسونگ کره جنوبی
- ۴- برنده‌ی کاشیما آنتلرز و قهرمان جام پادشاهی

شایان ذکر است در این رقابت‌ها ۳۲ تیم شامل ۱۵ تیم از غرب و ۱۵ تیم از شرق آسیا حضور خواهند داشت. دو تیم دیگر پس از انجام بازی‌های پلی آف وارد این رقابت‌ها خواهند شد. تیم‌های ایران، عربستان سعودی، ژاپن، کره جنوبی و چین پنج کشوری هستند که چهار نماینده در این رقابت‌ها دارند. امارات با سه نماینده، ازبکستان، قطر و استرالیا با دو نماینده و اندونزی با یک نماینده در این رقابت‌ها حضور خواهند داشت.

تیم فوتبال سئونگنام کره جنوبی که در فصل جاری لیگ قهرمانان با پیروزی مقابل ذوب آهن جام قهرمانی را بالای سر برد، بزرگ‌ترین غایب این دوره از رقابت‌ها خواهد بود. سئونگنام با قرار گرفتن در رده پنجم کی لیگ نتوانست سهمیه‌ی لیگ قهرمانان را به دست آورد.







Clinique Dentaire Pearl

### دکتر علی شفیعی جراح دندانپزشک

- کنترل بیماری‌های لثه با لیزر
- دندانپزشکی زیبایی ■ ارتدسنسی برای کودکان زیر ده سال
- سفید کردن دندان ها ■ پرتز های ثابت و متحرک

دوشنبه و سه شنبه تا ۵ غروب  
پنج شنبه و جمعه تا ۸ شب - شنبه ۸ صبح تا ۵ غروب

Tel : (514) 685 - 6222

4531 Boul Des Sources Suite 201. Roxboro QC, H8Y 3C4

هر روز هر روز

مونترال <> تورنتو <> مونترال

مسافر، بار و بسته با نرخ‌های باور نکردنی

Montreal : 514-887-0432

Toronto : 647-822-2529

## تعمیرگاه اتو رایدر

Garage Auto Ryder

با مدیریت مسعود



514-634-1111

420 1ère Avenue,  
Lachine, QC H8S 2S3

### ساخت خانه نو با گارانتی APCHQ

تعمیر و توسعه فضاهای مسکونی و تجاری

CONSTRUCTION MKD INC. Résidentiel et commercial  
R.B.Q. 8356-5994-35

ALI KHAGHANI  
Entrepreneur général



TÉL. 514.574.5743

FAX. 514.365.8951

mkd.inc@gmail.com

## اخبار کوتاه ورزشی

### شروین برزگر

◀ به دلیل آلودگی هوا، وحید طالب لو دروازه بان تیم استقلال در بیمارستان آتیه تهران بستری شد.

◀ وحید سرلک، عضو پیشین تیم ملی جودو کشورمان اعلام کرد، دیگر به ایران برنمی‌گردد و از این پس برای تیم ملی آلمان به میدان خواهد رفت.

هیئت دولت تصویب کرد که تیم فوتبال نفت تهران به استان مرکزی انتقال یابد.

◀ تیم ملی دوچرخه سواری که قرار بود برای حضور در مرحله دوم مسابقات دوچرخه سواری جام جهانی پیست راهی کلمبیا شود، به دلیل عدم همکاری مسئولان حضور در این رقابت‌ها را از دست داد.

◀ عادل برقعی داور بین‌المللی و دارنده نشان برنز جهانی به نمایندگی از ایران در اولین گرند اسلم تنیس جهان، در سال ۲۰۱۱ به نام مسابقات آزاد استرالیا در ملبورن، به قضاوت خواهد پرداخت.

◀ باشگاه شیمیزو اس پالس ژاپن افشین قطبی سرمربی فعلی تیم ملی ایران را به خدمت گرفت. این باشگاه ژاپنی قطبی را برای مدت سه سال استخدام کرده و سرمربی فعلی تیم ملی ایران پس از جام ملت‌های آسیا به این باشگاه خواهد پیوست.



◀ کاپیتان سابق تیم فوتبال پرسپولیس، مشاور تیم ملی ایران در جام ملت‌های آسیا شد. کریم باقری با پیشنهاد افشین قطبی و تأیید فدراسیون فوتبال سمت مشاور تیم ملی فوتبال ایران در جام ملت‌های آسیا را پذیرفت.



◀ فرانس فوتبال که همه ساله گزینش بهترین‌های فوتبال جهان را برعهده دارد، اقدام به تهیه عکس‌های ویژه از اینستا، ژاوی و لیونل مسی کرده است. این حرکت از سوی کارشناسان و تحلیل‌گران به عنوان سه نامزد نهایی مرد سال فوتبال جهان تعبیر شده است.

### لیگ برتر فوتبال ایران ۹۰ / ۸۹ هفته هجدهم

ردیف	تیم‌ها	بازی	برد	مساوی	باخت	زده	خورده	+/-	امتیاز
۱	ذوب آهن اصفهان	۱۸	۱۰	۰۶	۰۲	۲۵	۱۳	۱۲	۳۶
۲	استقلال تهران	۱۸	۰۹	۰۷	۰۲	۲۸	۲۰	۰۸	۳۴
۳	مس کرمان	۱۸	۰۸	۰۷	۰۳	۲۷	۱۷	۱۰	۳۱
۴	سیاهان	۱۶	۰۸	۰۶	۰۲	۳۰	۱۵	۱۵	۳۰
۵	تراکتورسازی	۱۸	۰۷	۰۷	۰۴	۲۱	۱۴	۰۷	۲۸
۶	نفت آبادان	۱۷	۰۹	۰۷	۰۲	۲۳	۱۹	۰۴	۲۸
۷	پرسپولیس	۱۸	۰۸	۰۳	۰۷	۲۳	۲۳	۰۰	۲۷
۸	فولاد خوزستان	۱۸	۰۵	۰۸	۰۵	۲۹	۱۹	۱۰	۲۳
۹	صبا قم	۱۷	۰۵	۰۷	۰۵	۲۰	۱۹	۰۱	۲۲
۱۰	راه آهن	۱۸	۰۶	۰۴	۰۸	۲۰	۲۴	-۰۴	۲۲
۱۱	ملوان	۱۸	۰۵	۰۷	۰۶	۱۶	۲۱	-۰۵	۲۲
۱۲	نفت تهران	۱۸	۰۳	۱۰	۰۵	۱۵	۲۰	-۰۵	۱۹
۱۳	پاس همدان	۱۸	۰۴	۰۷	۰۷	۱۶	۲۲	-۰۶	۱۹
۱۴	پیکان	۱۸	۰۳	۰۵	۱۰	۲۰	۳۰	-۱۰	۱۸
۱۵	سایپا	۱۸	۰۴	۰۹	۰۵	۲۶	۲۲	-۰۶	۱۷
۱۶	شهرداری تبریز	۱۸	۰۳	۰۸	۰۷	۲۵	۳۵	-۱۰	۱۷
۱۷	استیل آدین	۱۸	۰۴	۰۵	۰۹	۱۵	۳۰	-۱۵	۱۷
۱۸	شاهین	۱۸	۰۳	۰۷	۰۸	۱۷	۲۱	-۰۴	۱۶

# سرگرمی و خانواده

■ شروین برزگر s.barzegar@hafteh.ca



## ستون آشپزی

■ گردآوری و تنظیم: فریده خوش عاطفه



## کوفته برنجی

مواد لازم برای ۶ تا ۸ نفر

- گوشت بدون استخوان: نیم کیلو
- برنج: ۱۰۰ گرم
- آرد نخودچی: ۱۰۰ گرم
- لیپه: ۱۰۰ گرم
- پیاز درشت: ۳ عدد
- تخم مرغ: ۳ عدد
- سبزی کوفته (جعفری، مرزه، نعناع، ترخان، شبت): نیم کیلو
- نمک، زردچوبه، فلفل: به قدر کافی

## طرز تهیه:

گوشت را چرخ می‌کنیم. سبزی‌ها را شسته ریز خرد می‌کنیم. برنج را با کمی نمک در یکی دو لیوان آب قدری جوش می‌دهیم تا نرم شود سپس آن را در صافی می‌ریزیم. لیپه را جداگانه می‌پزیم. یکی از پیازها را با رنده ریز ریز می‌کنیم، گوشت و سایر مواد را به آن اضافه کرده خوب مالش می‌دهیم تا مایه کش بیاید. اگر مایه سفت بود نصف استکان آب سرد به آن اضافه کرده و دوباره مالش می‌دهیم، مایه آماده است. دو پیاز باقی مانده را در ظرفی که می‌خواهیم کوفته را در آن بپزیم خرد کرده و پیاز داغ می‌کنیم و قدری زردچوبه به آن اضافه می‌کنیم و ۵ تا ۶ لیوان آب داخل پیاز می‌ریزیم. کمی فلفل و نمک اضافه می‌کنیم و می‌گذاریم جوش بیاید. از مایه گلوله‌هایی به اندازه یک

## سرگرمی

معمای هفته:

آن چیست که بی‌زبان سخن می‌گوید  
از قول من و تو قصه‌ها می‌گوید  
با آن که در او نیست نه دندان و نه لب  
بی‌پرده ز کار این و آن می‌گوید

معمای طنز هفته:

چرا آب هنگام جوشیدن قل‌قل می‌کند؟

داستان اول هفته:

نامه ای به مسیح

سلام بر پیامبر بی‌پدر. و این بی‌پدر البته برای شما فحش محسوب نمی‌شود چون واقعا هستید. البته خب در این دنیا هم آدم‌های بی‌پدر هستند اما نمی‌شود به آنها گفت بی‌پدر. چون دلشان می‌شکند و گریه می‌کنند و نفرینشان آدم را می‌گیرد. ولی شما از پایه و اساس بی‌پدرید و یاد مرده‌هایتان نمی‌افتید که گریه کنید و نفرین.

می‌گویید سیاست هم بی‌پدر مادر است. شما یک وقت نمی‌شناسیدش؟ البته بی‌پدرها که کلوب ندارند که هم را بشناسند؛ اما احتمالاً اسمش به گوشتان خورده. آقا جان بد آدمی است، بد. باور کنید. خیلی کارها از

## جدول سودوکو

توضیح: خانه‌های جدول روبرو را با عددی ۱ تا ۹ چنان پر کنید که در هر رج (سطر) و ستون و نیز در هر یک از جدول‌های درونی هر عدد تنها یک بار استفاده شده باشد.

		7		5	4		3	8
3				9	1			4
						9		
	5	1	4				6	9
6			3	1	5			7
4	7				6	2	5	
		4						
7			1	4				3
1	9		5	7		8		

▲ آسان

7			3				6	
	2		8				7	3
			4			9	8	2
6		3			5			8
1			2			6	5	
2	3	4			7			
9	6				4		2	
		5			9			6

▲ متوسط

				5	2	3		
3	1		4					
			3			4	7	
9			7			2		
7	2						8	5
		4			6			1
	9	7			3			
					7		3	2
		3	8	4				

▲ سخت

## آموزش گیتار کلاسیک و پاپ

توسط رضا رضایی

گیتاریست برگزیده کشور (۲۰۰۴)  
آهنگساز برگزیده جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک (۲۰۰۸)  
مدرس هنرستان موسیقی اصفهان

514-482-0705

## شیرینی بی‌بی

با شیرینی‌های سنتی، دسرهای ایرانی و غذاهای سرد ایرانی

در جشن‌ها و مراسم گوناگون همراه شما هستیم



514-334-6528  
www.bibicookies.ca



خانواده‌های محترم مهاجر!

با همکاری گروهی از بهترین دانش‌آموختگان دانشگاه‌های

فرانسه و کانادا، مولتی ساز کلاس‌های زیر را برگزار می‌کند:

- کمک درسی و کمک به انجام تکالیف مدرسه دانش‌آموزان دبستانی و دبیرستانی و دانشجویان کالج (فرانسه، انگلیسی، ریاضی و فیزیک)
- آماده‌سازی دانش‌آموزان برای شرکت در آزمون‌های ورودی دبیرستان‌های بین‌المللی و خصوصی فرانسوی
- آماده‌سازی مهندسی، پزشکان و دیگر متخصصان برای آزمون‌های دولتی زبان فرانسه
- تمرین مصاحبه‌های اداره مهاجرت کبک
- فرانسه عمومی در ۳ سطح پایه، میانه و پیشرفته (گفتگو و نوشتار)

Tel: (514)770-1771

3333 Cavendish Blvd, Suite 250 Montréal (QC) H4B 2M5

www.multissage.ca

cours@multissage.ca

## در مسابقه هفته شرکت کنید و جایزه ببرید

بزودی مسابقه «هفته» در بخش سرگرمی نشریه آغاز خواهد شد. طی این مسابقه یک سوال مطرح خواهد شد که برای پاسخ‌گویی و برنده شدن جایزه‌ی آن لازم است به سایت هفته مراجعه نمایید. اگر بیش از یک پاسخ صحیح به هفته برسد جایزه یا جوایز موجود به قید قرعه به خواننده‌ای که پاسخ صحیح داده‌است اهدا خواهد شد.

مدیریت وب سایت هفته در همکاری با مجله هفته

www.hafteh.ca

## من اگر خدا بودم ... در هفته

من اگر خدا بودم، اینترنت را قطع می‌کردم تا مردم به ذره زندگی کنند. من اگر خدا بودم دعا‌های ملت را 'Mark all as read' می‌کردم. من اگر خدا بودم کتاب نمی‌فرستادم، فیلمشو می‌گذاشتم روی YouTube من اگر خدا بودم به بار RESET می‌کردم؛ زندگی خیلیا هنگ کرده...

من اگر خدا بودم به جای فرستادن ۱۲۴ هزارتا پیامبر به اکانت توییتر می‌ساختم.

من اگر خدا بودم به الگوریتم ساده‌۱-۳-۶ واسه عزرائیل می‌نوشتم که به ازای مرگ هر هنرمند، جون ۶ تا آخوند و ۳ تا سیاستمدار را هم بگیرد.

من اگر خدا بودم، این آدرس ای‌میل بود:

god@gmail.com

و دیگر احتیاجی به چاه جمکران و اینا نبود!

من اگر خدا بودم جای فیلترچی‌های اینترنت گاو می‌آفریدم بلکه مفید باشند.

به بخش سرگرمی هفته، ای‌میل بزنید و بنویسید شما اگر خدا بودید چه کار می‌کردید؟

دستش بر می‌آید. یک جورهایی شبیه شماسات. جسارت نشود البته. ولی خب کارهایی که می‌کند کم از معجزات شما ندارد. مثلا هاله نور دارد. مدرک دکترا ظاهر می‌کند، نفت را قابل خوردن می‌کند، جهانیان را ارشاد می‌کند. خلاصه معجزه هزاره سوم است. البته مثل شما معتقد نیست که اگر درگوش ات زدند آن ور صورتت را جلو بیاور. ولی معتقد است در گوششان بزنی تا آنور صورتشان را جلو بیاورند. ولی بعضی وقتها که در گوش کسی می‌زند و طرف مسیحی نیست و یهودیست و جای آن روی صورتش اسلحه می‌کشد، بدجوری زرد می‌کند. ولی خب گندیست که زده دیگر. کاریش هم نمی‌شود کرد. آنوقت است که ما جای عکس‌های لختی، عکس اجساد تکه پاره شُر می‌کنیم. بساطی است آقا جان.

من که می‌گویم خوب شد مردید. من که طاقت ندارم زادگاهم را حتی در حال یک طوفان معمولی ببینم. چه برسد به جنگ. خلاصه جایتان خالی نیست. همانجا با مادرتان بروید خوش باشید

و این بینوا یوسف نجار را هم به پدري بپذیرید. و تا آخر عمر به خوبی و خوشی در کنار هم زندگی کنید.

بله قبول دارم این جمله آخر را از کارتونهای والت دیزنی دزدیدم. ولی واقعی گفتم. / برگرفته از وبلاگ "زن‌سان"

# خبرهایی از دانش و فناوری

■ گردآوری توسط: حمید شایگان نیا h.shayegannia@hafteh.ca

## واقعیت‌هایی درباره زمین

ما بر روی سیاره‌ای زندگی می‌کنیم که تا کنون به عنوان تنها پذیرنده حیات شناخته شده است. اگرچه چند وقتی است تلسکوپ فضایی کپلر داده‌هایی را مخابره می‌کند که دربرگیرنده خبرهایی از یافته شدن سیاراتی همانند زمین (به لحاظ ساختار) است، اما این سیارات تنها نامزدهایی برای تحقیق بیشتر درباره شرایط حیات در ورای جو زمین هستند. علی‌رغم تمام جستجوی‌های گسترده و پیشرفته بشر در فضای خارج از زمین و امیدواری به یافتن کراتی برای میزبانی از انسان‌ها، این تنها زمین است که به ما اجازه داده تا بر روی آن سکنی گزینیم و به بقایمان ادامه دهیم. حال شما تا چه میزان با این سیاره آبی آشنا هستید؟

در این نوشته به ۷ پرسش درباره کره خاکیمان پاسخ داده خواهد شد تا پیش از پیش با این سیاره شگفت‌انگیز آشنا شویم.

۱- آیا زمین بزرگترین سیاره خاکی در منظومه شمسی است؟

جواب این سوال مثبت است. قطر زمین در استوا ۱۲۷۵۶ کیلومتر است و این در حالیست که قطر سیاره زهره، خواهر دوقلوی زمین در حدود ۱۲۱۰۴ کیلومتر است. سیارات عطارد و مریخ نیز که دو سیاره خاکی دیگر منظومه شمسی هستند به مراتب کوچکتر از زهره و زمین هستند. البته پلوتو نیز یک سیاره خاکی به حساب می‌آید اما اخیراً این سیاره از لیست سیارات بیرون گذاشته شده است.

از چپ به راست: عطارد، زهره، زمین، مریخ

۲- قسمت‌های داخلی زمین تا چه اندازه داغ هستند؟

به اندازه هر یک کیلومتر که به داخل زمین برویم دما

به میزان ۲۰ درجه سانتی‌گراد افزایش پیدا می‌کند. در نواحی که هنوز به هسته زمین نزدیک نشده ایم دمای محیط در کمترین حالت تا ۳۸۷۰ درجه سانتی‌گراد افزایش پیدا خواهد کرد.



۳- زمین چند سال دارد؟

سیاره ما سنی در حدود ۴/۵ میلیارد سال دارد که اندکی از خورشید جوانتر است. تحقیقات اخیر نشان می‌دهد که زمین بسیار زودتر از آن چه تصور می‌شد به دنیا آمده است. سن جدید سیاره زمین ۴/۴۶۷ میلیارد سال تخمین زده شده است که به نسبت سن قدیمی‌تر آن که در حدود ۴/۵۳۷ میلیارد سال برآورد شده بود بسیار جوانتر به نظر می‌آید!

۴- کدام سیاره قمر بیشتری دارد؟ مریخ یا زمین؟

سیاره مریخ دارای دو قمر به نام‌های فوبوس و دیموس است در حالی که زمین تنها یک قمر طبیعی دارد که ما آن را به نام ماه می‌شناسیم. البته سیارات خارجی منظومه شمسی مانند زحل و مشتری برخلاف سیارات داخلی، قمرهای بسیاری را در اطراف خود جمع کرده‌اند. تعداد این اقمار به قدری زیاد است که شاید دانشمندان مجبور شوند در آینده تعریف جدیدی

برای قمر ارائه دهند.

۵- آیا زمین و ماه در بدو تولد از یکدیگر جدا شدند؟

اینکه ماه دقیقاً چگونه بوجود آمده هنوز معلوم نشده است. ممکن است همراه با زمین در اوایل شکل‌گیری منظومه شمسی شکل گرفته باشد، یا اینکه بعدها جذب میدان جاذبه شده و در مدار قرار گرفته است. نظریه‌ای که بیش از سایر نظریه‌ها پذیرفته شده این است که ماه از برخورد یک سیارک به اندازه مریخ به زمین بوجود آمده است. اثرات متقابل جاذبه‌های زمین و ماه بر همدیگر باعث افزایش مدت حرکت وضعی هر دو جسم شده است.

۶- آیا زمین همیشه در این فاصله از خورشید قرار خواهد داشت؟

دانشمندان معتقدند در چند میلیارد سال آینده، خورشیدی به قدر بزرگ می‌شود که ممکن است مدار زمین را در برگیرد. اگر تا آن زمان بشر همچنان در زمین زندگی کند قطعاً به همراه زمین و سایر جانوران تخیل خواهد شد. البته اگر تا آن زمان جرم خورشید دست خوش تغییراتی غیر قابل پیش‌بینی شود این امکان وجود دارد که زمین در مدار دورتری نسبت به مدار کنونی از خورشید قرار بگیرد. بعضی شبیه‌سازی‌های انجام گرفته شده نشان می‌دهد که به لحاظ تئوری جابه‌جایی مدار زمین امکان‌پذیر است.

۷- در هر ثانیه چند رعد و برق در سراسر جهان اتفاق می‌افتد؟

به طور میانگین در حدود ۱۰۰ رعد و برق در هر ثانیه در سراسر جهان روی می‌دهد. البته این تعداد تنها رعد و برق‌هایی هستند که با زمین برخورد می‌کنند. در هر دقیقه شاید بالغ بر ۱۰۰۰ صاعقه در پیرامون زمین و در میان ابرهای بالای سر ما زده می‌شود.

منبع: سایت تبیان به نقل از space.com

**CompuXellence**

اینترنت پر سرعت  
ماهانه \$34.99

خط تلفن  
ماهانه \$24.99

مجموعه اینترنت  
پر سرعت و تلفن  
ماهانه \$60.00

بدون محدودیت ✓ مودم رایگان ✓ بدون قرارداد ✓

[www.compuxellence.com](http://www.compuxellence.com)  
2155 Mackay, Montreal, QC H3G-2J2, (514) 849-5231

**بسته طراحی رایاتک**  
شامل مجموعه ده الگوی طراحی شده

پاورپوینت / بروشور / فلایر / سربرگ  
کارت ویزیت / کارت پستال / خبرنامه  
پوستر / پوشه / الگوی آگهی

فقط ۲۹۹ دلار

\$299.99 Package value

tel. 1.877.554.7292  
info@Rayatec.com  
<http://art.rayatec.com>

# کتابخانه زاگرس عضو می‌پذیرد



با بیش از ۱۷,۰۰۰ عنوان کتاب و

## ۷,۰۰۰ جلد

5155 Décarie Montréal, Québec  
H3W 3C2 CANADA  
514-489-8686



## خبرهای مونترال را

بروی تارنمای هفته بخوانید:

[www.hafteh.ca](http://www.hafteh.ca)

هر هفته کامل‌تر از هفته‌ی گذشته

### Services VAPEURNET Services

#### نظافت و میکروب زدایی با بخار

نهایت پاکیزگی و بهداشت با استفاده از مدرن ترین تکنولوژی نظافت، پاکسازی و میکروب زدایی با بخار آب بدون استفاده از مواد شیمیایی درمانگاه های پزشکی و دندانپزشکی - خانه و آپارتمان - کافی شاپ و رستوران مهد کودک و مدارس - اتوموبیل و تاکسی (داخل - بیرون و موتور) - هتل - مهمانخانه و متل و ...



قیمت های ویژه با تخفیف برای نظافت و پاکسازی

هر روزه ، هفتگی و ماهانه

514-815-1297



►► ادامه از صفحه ۳۱ (سینما)

شخصیت توماس، «بورس لرمونتوف» (آنتون والبروک) را مجسم کرده‌اند و در وجود نینا گویی، «دورا کر» یعنی همان دختر ساده‌دل قرار گرفته است. دارن آرنوفسکی با «کشتی گیرش» در خاطره‌ها باقی مانده است ولی در ذهن من کار درخشان او یعنی «Pi»، در مورد مردی با زبان جهانی ریاضیات در سال ۱۹۹۸ قرار دارد و همچنین فیلم «The Fountain» (۲۰۰۷) داستان مردی که به نظر می‌رسد زمان و مکان را شکست می‌دهد.

در این اثر تازه، شاهد رقابت، حسادهای هنری و ... هستیم. گرایش اسرار آمیز و وهم انگیز آرنوفسکی، در قرار گرفتن داخل فکر و ذهن نینا، جایی که حد و مرزها سر در گم می‌شوند. نینایی که زندگیش در ارتباط تنگاتنگ با کارش قرار دارد و آرنوفسکی و پورتمن آنرا نشان می‌دهند. اجرای پورتمنی که از ۱۲ - ۱۳ سالگی در فیلمها بازی کرده و آثار درخشانی همچون «دختران زیبا» (۱۹۹۶) را در کارنامه اش دارد، خوب است. او تا قبل از این فیلم هرگز نقش آدمی وسواسی که ذهنش درگیر باشد را اجرا نکرده بود و هرگز از لحاظ فیزیکی به این اندازه تحت تاثیر نبوده (او برای این فیلم ۱۰ ماه تمرین کرد!) هرچند او جایگاه رفیعی در بازیگری دارد؛ اما هیچگاه نتوانسته از شخصیتش در فیلمها فراتر رود. بقیه بازیگران هم خوب هستند ولی «باربارا هرشی» بعنوان یک مادر اجرای کاملی دارد. «قوی سیاه» همراه با تم موسیقی و زندگی که در آن جریان دارد، همراه با همه سردرگمی های بین واقعیت و درام، زیبا و قابل قبول است.

اگر جای شما بودم، خیلی وقتم را صرف فهمیدن آنچه واقعا اتفاق می‌افتد، نمی‌کردم!

منابع: سایت های Black Swan & IMDB

مادرش «اریکا» (باربارا هرشی) رقصنده ای بوده که حالا زندگیش را وقف شغل دخترش کرده، آنها در آپارتمانی کوچک زندگی می‌کنند، جایی که بعضی اوقات شبیه پناهگاه و بعضی اوقات شبیه یک سلول است. آنها با در آغوش کشیدن و وراجی هایشان مثل دو خواهر می‌مانند. هر چند بعضی چیزها اشتباه به نظر می‌رسد نینا در شرکتی در مرکز لینکولن نیویورک می‌رقصد و در آنجا تحت تعلیم و تاثیر از مستبدی به نام «توماس لروی» (ونسان کسل) قرار دارد، کسی که سابقه بدی هم در ارتباط با بالرینی به نام «Beth Macintyre» با بازی «وینونا رایدر» دارد. او حالا می‌خواهد «باله دریاچه قو» را با کمک شاگردانش اجرا کند و آزمون برای گزینش دارد. دریاچه قو که نیازمند کسی است که «نقش منفی» را اجرا کند و نینا مشخصا بهترین رقصنده برای قوی سفید است و توماس خودش را برای ایفای نقش قوی سیاه در نظر می‌گیرد. در اینجا شاید انتظار گرایشی بین نینا و توماس و البته بدنانش لیلی (میلا کونیز) رقصنده جدیدی که از سواحل غربی آمده است، باشد. لیلی همه آن چیزی است که نینا نیست، یعنی: بی باک، بی قید و بند و سرشار از اعتماد به نفس است. او نینا را مجذوب خود می‌کند، نه تنها بعنوان یک رفیق، بلکه حتی بعنوان یک سرمشق، روابطی فراتر از یک دوستی ساده. توماس «آدم بده داستان»، آشکارا نقشه هایی برای نینا دارد و همه اینها بحرانی فکری برای نینا ایجاد می‌کند. او چطور می‌تواند کارش را بدون هیچ نقصی انجام دهد و تحمل این سرکوبی جنسی را هم داشته باشد؟

کسانی که فیلم «کفش های قرمز» (۱۹۴۸) را دیده اند با ذهنیتی به تماشای این اثر می‌نشینند، «آرنوفسکی» و «کسل» در

**آموزش طراحی و آبرنگ**  
در لاوال  
با پونه صابرسنج  
450-963-2369

**تعلیم رانندگی نینا**  
با مربی فارسی زبان ما بدون استرس  
کواهینامه رانندگی خود را بگیری  
844-9731

**سعید کامجو**  
آموزش کمانچه، موسیقی کلاسیک  
ایرانی، تئوری موسیقی و نت خوانی  
514-696-1519

سازمان‌های فرهنگی و اجتماعی در مونترال  
**انجمن دفاع از حقوق بشر ایران - مونترال**  
Tel: (514) 299-1787  
Addhi2005@gmail.com  
**انجمن حقوقدانان فارسی زبان کبک**  
www.ajpq.qc.ca

**انجمن دوستداران زرتشت**  
با هدف بازشناساندن جشن‌های باستانی  
Tel: (514) 731-1443

**انجمن زنان ایرانی مونترال**  
نشست ثابت اولین یکشنبه هر ماه ۱۰:۳۰ صبح  
8043 St. Hubert

**انجمن فرهنگی ایرانیان وست آیلند**  
مدرسه فارسی - هر شنبه از ساعت ۱۲:۳۰  
2900 Lake / Tel: (514) 626-5520

**انجمن ادبی - محمد فاضل**  
سخنرانی‌های ادبی، اجتماعی و تاریخی  
Tel: (514) 651-7955

**بنیاد سخن آزاد**  
کنسرت‌های موسیقی اصیل و سخنرانی  
Tel: (514) 944-8111

**خانه ایران**  
1117 St. Catherine W #420  
Tel: (514) 544-5962

**خانه کتاب ایران - میک**  
کالری - کتاب فروشی - کتابخانه  
4438 De la Roche / Tel: (514) 373-5777

**جمعیت دوستداران دانشنامه ایران - ایرنیکا**  
514-651-7955  
**کتابخانه نیما**  
5206 Decarie / Tel: (514) 485-3652

**کافه لیت**  
www.Cafelitt.com  
info@cafelitt.com

**کانون فرهنگی چکاوک**  
رادیو و هفته نامه  
6960 Sherbrooke W  
Tel: (514) 787-8848

**مدرسه ایرانی دهخدا**  
مدرسه فارسی - هر شنبه  
4976 Notre Dame W  
Tel: (514) 827-6364

**دوستداران موسیقی کلاسیک ( Dialogue )**  
514-484-8748  
Sheida.a@hotmail.com

**بنیاد نیکوکاری ایرانیان مونترال - نیکو**  
5146244579  
farzint@hotmail.com

**فرهنگ‌سرای سینا**  
سالن سخنرانی، مراسم و مجالس  
514-488-3000 / www.Seena.ca

**کانون مهندسين و آرشيتکت های ایرانی در کبک**  
514-946-5739 / SIEAQ@gmail.com

**مرکز فرهنگی ، هنری زاگرس**  
5155 Boul Decarie / (514) 489-8686

**انتشارات مولتی ساز**  
3333 Cavendish Blvd #250  
(514)770-1771

**آموزش شیرینی‌پزی**  
انواع کیک، کیک تولد، شیرینی خانگی و دسر بصورت نیمه خصوصی توسط  
فریده - سفارشات پذیرفته می‌شود  
514-562-5420

**آموزش دف و ردیف آوازی**  
**مرتضی بابایی**  
(دستگاه‌ها و آوازهای ایرانی)  
514-485-0739

تدریس خصوصی زبان انگلیسی  
**بهرام رحیمیان**  
با بیست سال سابقه تدریس زبان  
سطوح پایه، میانه و پیشرفته  
514-886-9563

**آموزش سه ناز مقدمانی به روش سمعی**  
**کمیل کاظمی**  
شنبه ها - مونترال یکشنبه ها - اتاوا  
514-720-5771

**نگران کودک دلبندتان نباشید**  
با سالها تجربه کاری در مهد کودک،  
نگهداری از نوزاد تا قبل از دبستان  
کلیه روزهای هفته در منزل شما  
514-329-3392

**مهد کودک مانی Mani Daycare**  
با محیطی گرم و خانوادگی شامل غذا  
ساعات کار از 6:30 صبح تا 6 غروب  
438-887-6264

**انتشارات فرهنگ**  
خدمات چاپ کامل  
مهدی میرفطروس  
514-931-9931

**ارائه خدمات کامپیوتری**  
514-553-6212  
نرم افزار / سخت افزار / نصب و آموزش تعمیر و تعویض قطعات  
Desktop / Autocad / مونتاز / Office  
ارتقاء کامپیوتر / Catia Solidwork

**آموزش پیانو**  
با پرکل تبریژی  
کلاسیک، فورکلور و دستگاه‌های  
موسیقی ایرانی Westmount  
514-574-2042

**خدمات آموزشی رایگان در بهایی سنتر مونترال**  
کلاس زبانهای انگلیسی و فرانسه  
محواره و نوشتن در سطح دانشگاه  
**تلفن: ۵۱۴ ۸۴۹ ۰۷۵۳**

**نان سنگ**  
**شاطر عباس**  
6925 Sherbrooke West  
Tel: 514-894-8372

**شیرینی سرو**  
برای جشن‌ها و شادی‌های شما  
514-562-6453

پرشیا - کافه رستوران و Take Out  
سفارش انواع غذا و شیرینی پذیرفته می‌شود  
غذاهای اصیل ایرانی با طعم و کیفیت مطلوب خانگی  
دوشنبه تا جمعه : ۷:۳۰ صبح تا ۷:۰۰ شب شنبه و یکشنبه : تعطیل  
936 Girouard ( corner of St. Jacques) 514-489-8484

**ترجمه رسمی و دعوت‌نامه در مرکز شهر**  
514-849-4242

**فروشگاه مواد پروتئینی سن لوران**  
هر روز به جز دوشنبه ما مرغوب‌ترین گوشت و مرغ و ماهی،  
انواع برنج، چای، عرقی‌ها، سبزی خشک و ...  
**(514) 369-3474** Marché de poisson et viande 5780 Sherbrooke West, Montreal QC, H4A 1X1

**ترجمه رسمی و دعوت‌نامه شهریاری بخشی**  
514-624-5609

# نیاز مندی ما

## فقط با ۱۰ دلار در ماه! نام و شماره تلفن موسسه خود را در اینجا آگهی کنید.

پیش شماره های  
نوشته نشده ۵۱۴ هستند.

۸۴۲-۵۶۰۸	HPadar	۹۳۳-۰۹۳۳	کباب سرا	۵۶۲-۲۳۴۰	پژمان اسدی	اتومبیل (فروش)
مراکز مذهبی		۴۸۳-۰۰۰۰	کپلی	۲۹۶-۹۰۷۱	علی پاکزاد	Auto Highlander ۹۹۰-۲۵۰۰
۸۴۹-۰۷۵۳	انجمن بهایی	۴۸۴-۸۰۷۲	کلبه عمو جمال	۲۸۷-۳۶۹۰	نغمه ثابت	اتومبیل (تعمیرگاه)
۳۴۱-۲۲۳۵	بنیاد آیت الله خویی	۹۸۹-۸۳۸۳	کافه صوفی	پزشکی		اتو رایدر ۶۳۴-۱۱۱۱
۲۶۱-۶۸۸۶	کلیسای ایرانی	۸۴۶-۱۹۴۷	نیلوفر / فلافل	پزشکی جابگزین		اطلس ۴۸۴-۴۴۸۱
۹۹۹-۵۱۶۸	کلیسای فارسی- کشیش عادل	۵۰۴-۶۴۲۲	Cafe Mon Plaisir	پروین زرساو- همیویت	۹۳۱-۸۲۷۴	اتومبیل (لوازم یدکی)
۳۶۶-۱۵۰۹	مرکز اسلامی ایرانیان	۵۴۶-۹۷۹۰	شومینه پارس	هیپنوتیزم- علی سلیمی	۹۷۹-۲۱۲۰	لوازم یدکی آلفا ۹۳۵-۲۸۲۹
مشاور املاک		روانشناس - روانکاو		ترجمه و دعوتنامه رسمی		آرایشگاه- زیبایی- اسپا
۹۶۷-۵۷۴۳	میثا اسلامی			متروپولیس	۸۴۹-۴۲۴۲	آمنه ۹۳۳-۰۷۶۳
۵۷۶-۴۱۵۵	یاس انصاری	سی.دی - ویدئو		شهریار بخشی	۶۲۴-۵۶۰۹	خانه زیبایی فریده ۶۲۶-۸۶۶۶
۴۹۷-۲۵۶۷	فریبا جانفزا	تپش دیجیتال ۲۲۳-۳۳۳۶		تلفن و موبایل		زهره ۴۸۱-۶۷۶۵
۲۰۷-۹۰۰۰	ژاله حافظی	صوتی و تصویری		PCCELL.ca ۹۳۲-۸۴۳۲		رویا ۹۳۴-۳۳۷۴
۹۶۹-۲۴۹۲	نادر خاکسار	آدیو ویدئو کبک ۴۰۸۶-۴۵۰(۴۵۰)		چاپ و کپی		سوزان ۸۱۳-۴۹۴۷
۵۳۱-۳۶۳۱	مهدی رحیمی	عکاسی و فیلمبرداری		انتشارات فرهنگ	۹۳۱-۹۹۳۱	فاطمه ۴۴۳-۳۴۹۲
۷۹۲-۴۵۷۷	مینا صالحی	فتو شاپ ۸۴۶-۰۲۲۱		فتوکپی ان دی جی	۴۸۸-۵۳۳۳	ارز
۴۵۱-۴۶۶۳	سیمین ماهری	رز ۴۸۸-۷۱۲۱		حسابداری		ام با ام ۸۴۸-۹۵۹۹
۸۲۷-۶۳۶۴	فیروز همتیان	رضا بلادی ۹۶۲-۷۳۹۲		حسن انصاری	۷۳۵-۰۴۵۲	پاسیفیک ۲۸۹-۹۰۱۱
مشاور خانواده		Sarkani Photography ۸۰۲-۲۱۶۸		سرور صدر	۷۷۷-۳۶۰۴	پنج ستاره ۸۴۶-۰۲۲۱
دکتر ملک ۶۶۳-۳۲۰۱		مرجان ۳۵۸-۱۷۹۱		شکیب نیا	۴۸۷-۱۵۶۶	شریف ۲۲۳-۶۴۰۸
مشاور مهاجرت		فرش		نادر خاکسار	۹۶۹-۲۴۹۲	مانی وایز ۴۸۵-۶۰۰۰
ماریا کتنه ۶۵۶-۸۱۷۸		بازار فرش ۳۴۲-۳۰۰۰		مسافر و بار - مونتترال / تورنتو		صرافای کانادا ۱-۸۸۸-۸۷۳-۴۹۲۶
علی مختاری ۹۰۳-۴۷۲۶		قصر فرش ۲۷۷-۸۰۰۰		امیر ۴۱۶-۸۴۴-۶۰۶۴		ازدواج و طلاق
نان و شیرینی		فروشگاه ها		قربان ۴۱۶-۸۸۷-۰۴۳۲		آژانس های مسافرتی
شیرینی و کیکتینگ بی بی ۳۳۴-۶۵۲۸		اخوان ۶۲۰-۵۵۵۱		حیوانات خانگی		امیر ۲۴۲-۰۴۴۸
نان سنگک شاطر عباس ۸۹۴-۸۳۷۲		ادونیس ۳۸۲-۸۶۰۶		آکوا تروپیکال	۳۴۱-۱۱۷۱	فرناز معتمدی ۸۴۲-۸۰۰۰ EXT: ۲۹۶
شیرینی سرو ۵۶۲-۶۴۵۳		کوه نور ۴۵۰-۶۷۶-۹۵۵۰		خشک شویی و خیاطی		Sky Lwan ۳۸۸-۱۵۸۸
نو سازی و تعمیرات ساختمان		سن لوران ۳۶۹-۳۴۷۴		Excel plus ۹۳۴-۵۶۰۰		الکترونیک (تعمیرات)
تی.ام.ان ۸۳۵-۶۲۴۳		میوه و تره بار سامی ۸۵۸-۶۳۶۳		خطاطی		امیر (A.S.A) ۸۳۳-۴۰۲۲
ایرکا- فرهاد زرعی ۵۷۳-۸۱۱۸		نور ۹۳۲-۲۰۹۹		پذیرش سفارش	۹۹۹-۸۷۷۹	آموزش
انواع سنگ ۹۹۶-۲۷۲۵		وطن ۴۵۰-۹۰۴-۴۹۰۰		دارو خانه		پروین عبائی- فارسی ۳۶۸-۹۰۱۲
خدمات ساختمانی احمد ۲۹۸-۱۳۹۳		متروپولیس (تعاونی رز) ۸۴۹-۴۲۴۲		لوئیز داداش زاده ۲۸۸-۴۸۶۴		مدرسه فردوسی ۹۶۲-۳۵۶۵
علی خاقانی ۳۶۵-۸۹۵۱		کامپیوتر		دکوراسیون منزل و محل کار		مدرسه وست آلیند ۶۲۶-۵۵۲۰
Décor chez toi ۹۶۳-۷۹۷۸		بیژن جلالی ۲۵۸-۸۱۸۶		دندان پزشکی		مدرسه دهخدا ۹۵۲-۲۱۶۵
ناصر ۹۷۵-۱۵۱۵		پیمان سلیمی-طراحی وب ۹۷۵-۲۱۱۱		شهرزاد رضا نیا ۹۳۳-۳۳۳۷		زبان فرانسه ۹۸۹-۹۴۷۵
وکیل - مهاجرت		CompuXellence ۸۴۹-۵۲۳۱		راضیه رضوی ۶۳۴-۷۲۸۱		آموزش (راندنگی)
دیوید برگر ۹۶۱-۸۷۳۶		کتاب فروشی		معصومه دولتشاهی ۶۸۴-۰۱۳۵		آموزش (موسیقی)
سام بیات ۸۴۵-۸۱۴۶		میک ۳۷۳-۵۷۷۷		شریف نائینی ۷۳۱-۱۴۴۳		تار/آهنگسازی/الفقهاری ۵۸۸-۷۰۳۰
نیما حجازی ۸۷۸-۲۴۰۰		زاگرس ۴۸۹-۸۶۸۶		آذین طاهری ۳۲۹-۲۳۰۳		موسیقی-داوری ۵۶۷-۴۷۸۹
علی غلامپور ۳۹۵-۰۵۲۲		کتابخانه نیما ۴۸۵-۳۶۵۲		علی شفیع ۶۸۵-۶۲۲۲		دف و آواز ۴۸۵-۰۷۳۹
ونسان والایی ۹۵۴-۹۹۹۸		کلینیک		رامین میر موجی ۶۹۵-۸۶۴۱		موسیقی-سرایی ۶۸۳-۴۴۵۷
وام مسکن		کلینیک آلفا ۹۳۳-۸۳۸۳		دندان سازی		پیانو-قرچه داغی ۴۸۴-۸۷۴۸
بهروز آقاباباخانی ۶۰۶-۵۶۲۶		کیتترینگ		افخم هادی ۷۳۷-۶۳۶۳		پیانو-متن ۵۲۶-۱۰۴۷
وب سایت و شبکه		شیرینی و کیکتینگ پری ۹۹۴-۹۲۶۴		رسانه های گروهی		ویلون و پیانو ۵۲۷-۵۰۰۸
Dream Media ۸۶۲-۶۶۴۲		شیرینی رز ۹۰۳-۱۱۵۹		بازار ۸۴۸-۹۵۹۹		سنتور و عود ۲۶۲-۴۰۴۵
		گل		پوشه ۵۷۵-۸۴۵۱		سنتور - صابر جلیلزاده ۵۸۵-۶۱۷۸
		طراحی		پیوند ۹۹۶-۹۶۹۲		آموزش (نقاشی)
		رایانک ۵۵۴-۷۲۹۲		رستوران-پیتزا - کیتترینگ		حمیرا مرتضوی ۹۳۸-۸۰۶۶
		زاگرس ۴۸۹-۸۶۸۶		پرشی ۴۸۹-۸۴۸۴		میترا فارسی نسب ۷۲۱-۵۲۴۲
		محضر رسمی		چوپان کباب ۴۵۰-۶۷۸-۹۳۲۲		انتشارات
		مونا کلابی ۸۳۱-۲۲۹۳		دابل پیتزا ۳۴۳-۰۳۳۳		مولتی سازه ۷۷۰-۱۷۷۱
		وحید خلجی ۴۳۹-۱۴۴۴		شیراز ۴۸۵-۲۹۲۹		بیمه و سرمایه گذاری
		مد و لباس		فاروس ۲۷۰-۸۴۳۷		

**پوشیا**  
Cafe Restaurant  
IPersia

**کافه رستوران و Take Out**  
دوشنبه تا جمعه : ۷:۳۰ صبح تا ۷:۰۰ شب  
شنبه و یکشنبه : تعطیل

936 Girouard (corner of St. Jacques)

**514-489-8484**





# IRANIAN Party on New Year's Eve

## مهمانی ایرانی در شب سال نو میلادی

Thursday,  
December 30-2010

Doors open: 10 pm  
Dress to impress!

Price: 5\$ before 24<sup>th</sup> Dec.  
10\$ before 29<sup>th</sup> Dec.  
20\$ at the door

Tickets:  
weekdays: 4pm-6pm

**Polytechnique:** Milad (514-649-7545)  
Amin (514-550-5118)

**Concordia :** Pejman (514-999-2093)

**McGill:** Babak (514-621-3693)

Follow us up:

Iranian Party @ Facebook events  
[www.IranianParty.wordpress.com](http://www.IranianParty.wordpress.com)

**Club Muzique**

3781 Boul.  
Saint-Laurent /  
ave. des pins  
Montreal, QC



جمعی  
از  
دانشجویان  
پلی تکنیک مونترال



# یلدای باستانی

سه شنبه شب ۳۰ آذر ماه ۱۳۸۹ برابر با  
۲۱ دسامبر ۲۰۱۰

برای رزرو با شماره تلفن

۵۱۴-۴۸۹-۸۶۸۶

تماس حاصل فرمایید

5155 Décarie Montréal, Québec, H3W 3C2 CANADA

514 - 489 - 8686

بصرف شام و پذیرایی در خور شب یلدا

بهای ورودیه ۲۰ دلار



در درازای شب یلدا بر آن شریک که به پاس سنت دیرینه باستانیمان گرد هم آییم

و به مهمانی نور و آینه برویم. دانه های انار مزین سفره

زمستانی مان و سرخ هندوانه یادآور گرمای

دل هایمان می شود. با شور و غرور جشن می گیریم و سفره ای می گزینیم

به وسعت دل های پرمهرتان تا بر سرمای روزگار چیره شویم و حافظ

را مهمان (هایمان) کنیم.

وعده ما یلدا باستانی در زاگرس



## Journal HafteH

Un magazine hebdomadaire pour la communauté iranienne de Montréal

A weekly Magazine for the Iranian Community in Montreal

16 dec. 2010, numéro 126/ 16 Dec. 2010, issue No. 126

### Table des matières 126

#### ▪ Profile de la semaine Khosro Shemiranie

160 années de répression et de 160 années de silence! Une entrevue avec le Dr Fereidoun Vahman sur la question baha'ie en Iran

▪ Qui est responsable de ce qui a été fait pour Bahai's de l'Iran? /

Rédacteur en chef

▪ L'Actualité du Québec et du Canada

▪ Nouvelles de la communauté iranienne

▪ Immigration : comportement linguistique des immigrants iraniens /

Dr Mohsen Hafezain

▪ Photo rapport : Jardins iranienne en Meki, une exposition /

HafteH

▪ Une conférence par le Dr F Vahman sur fond historique de la

suppression de Bahai' en Iran / F Vahman

▪ Entretien avec M. Amini Chngiz sur son nouveau livre : Yade

Niakan / Masoud Bathaee

▪ Musique: Le jour John Lennon est mort / Pejman Ebrahimzadeh

▪ Littérature : Une géante littérature est décédé / Behrokh

Montazami

▪ Cinéma: Black Swan, un examen et une plus / Atoosa Akhavan

▪ Sport: Babak Saraniazar

▪ Sci-Tech: 7.5 trillion emails / Hamid Shayegannia

### Index issue 126

#### ▪ Cover Story by Khosro Shemiranie

160 years of suppression and 160 years of silence! An interview with Dr Fereidoun Vahman on Bahai issue in Iran

▪ Words of week: Who is responsible for what has been done to Bahai's of Iran? / Editor

▪ Quebec and Canada News

▪ News of Iranian community in Montreal

▪ Immigration: linguistic behavior on Iranian immigrants / Dr

Mohsen Hafezain

▪ Photo report: Iranian Gardens in Meki, an exhibition / HafteH

▪ A lecture by Dr F Vahman on historical background of Bahai's

suppression in Iran / F Vahman

▪ Interview with Mr. Chngiz Amini on his new release: Yade Niakan

/ Masoud Bathaee

▪ Music: The day John Lennon died / Pejman Ebrahimzadeh

▪ Literature: A literature giant passed away / Behrokh Montazami

▪ Cinema: Black Swan, a review and more / Atoosa Akhavan

▪ Fun & Family / Shervin Barzegar

▪ Sport: Payman Salimi

Publication/Publisher:

**HafteH Journal**

Rédactrice / Editor: **Leili Khaghani**

Rédacteur en chef/Editor in chief: **Khosro Shemiranie**

Rédactrice/Editor Ottawa : **Dr. Maria Sabaye Moghadam**

Désigner / Designer: **Behrouz Zamani** (BehGraphics.com)

Webmaster: **Payman Salimi & Shervin Barzegar**

Caricaturist: **Sirous Yahyaabadi**

Photographe/ Photographer: **Marjan Rahnvard**

Quebec& Canada news : **Ida Esmati**

Community news: **Masoud Bathaee**

Cinéma / Cinema: **Atoosa Akhavan**

Sport: **Payman Salimi, Babak SaraniAzar,**

**Shervin Barzegar**

Sci-Tech: **Hamid Shaygannia**

Fun & Family: **Shervin Barzegar**

Société/ Society: **Pasha Javadi, Khosro NoshadRavan**

Iran: **Masoud Bastani**

Remerciements particuliers à ceux qui ont contribué à ce numéro

Special thanks to those who contributed to this issue:

**Pejman Ebrahimzadeh, Dr Mohsen Hafezian, Ali**

**Sharifian, Behrokh Montazami, Sahar Vahdati, &**

**Dr Fereydoun Vahman**

**ISSN 1918-4379 HafteH**

Prix /Price: \$2.50 - À Montréal: **gratuit / In Montreal: Free**

**Journal HafteH**

**6960 Sherbrooke W. #15**

**Montreal QC H4B 1R2**

**Tel: (514) 787-8848**



General: [info@hafteh.ca](mailto:info@hafteh.ca)

Editorial: [editor@hafteh.ca](mailto:editor@hafteh.ca)

Advertising: [ad@hafteh.ca](mailto:ad@hafteh.ca)

**www.hafteh.ca**



## "میوه و تره بار سامی"

با چهار شعبه بزرگ  
در خدمت ایرانیان مونترال

کیفیت: خوب  
قیمت ها: غیر قابل رقابت

سامی، جایی که می توانید سبد  
خرید خود را پر از میوه کنید اما  
کیف پولتان را خالی نکنید

### ► Laval

1550 Boulevard Daniel-Johnson  
Laval, QC, Canada (450) 978-1333

دوشنبه و چهارشنبه ۹ تا ۱۹:۳۰ پنجشنبه و جمعه ۹ تا ۲۱:۰۰  
شنبه و یکشنبه ۸ تا ۱۹:۳۰ سهشنبه تعطیل

### ► Lasalle

400 avenue Lafleur, Lasalle, QC H8R 3H6  
(514) 368-1333

دوشنبه و چهارشنبه ۹ تا ۱۹:۳۰ پنجشنبه و جمعه ۹ تا ۲۱:۰۰  
شنبه ۸:۳۰ تا ۱۹:۳۰ یکشنبه ۹:۰۰ تا ۱۹:۳۰ سهشنبه تعطیل

### ► Nord-est Montréal

8200 19E Avenue, Montréal, QC H1Z 4J8  
(514) 594-1333

شنبه تا چهارشنبه ۸:۳۰ تا ۱۹:۳۰  
پنجشنبه و جمعه ۸:۳۰ تا ۲۱:۰۰

### ► Head Office

1505 rue Legendre Ouest,  
Montréal, QC H4N 1H6  
(514) 858-6363

# SAMI



# FRUITS



## اکبر بر جای من غیری گزیند دوست، حاکم اوست حرامم باداگر من جان به جای دوست بگزینم کافه صوفی

با انواع غذاها و ساندویچ‌های گرم و خوشمزه  
محلی مناسب برای برگزاری میهمانی‌های شما (با گنجایش سی نفر)

دوشنبه تا جمعه: ۷ صبح تا ۱۰ شب  
شنبه و یکشنبه: ۸ صبح تا ۱۰ شب



**TEL: (514) 989 8383**      **WWW.CAFESUFI.COM**  
**2070 MAISONNEUVE W, MONTREAL, QC., H3H 1K8**